

昭和28年1月27日私が作り且ツ書いた全頁ヨリ成ル上記
日本語ノ陳述書ヲ讀ミ直シマシタ。

昭和28年1月13日私が作り且ツ上記ノ陳述書ハ私が知り
且ツ信ジテナル限り眞実且ツ正確ナルコト及ビゴノ陳述書
ヲ作ラセルタメ如何ナルキニモ何ラ約束又ハ脅迫ヲ受ケ
ナカッタコトヲ茲ニ誓ヒマス。

中 村 浩 郎

Subscribed and sworn to before me this 28th day of January,
1948, at Guam, Marianas Islands.

James P. Kenny
Lieut. JG

Guam, M.I.

I, Frederick A. Savory, interpreter, being duly sworn
on oath, state that I truly translated the above statement and oath
to the witness and that the witness thereupon in my presence affixed
his signature thereto.

Frederick A. Savory
Interpreter.

I, 中 村 浩 郎, have reread the foregoing state-
ment consisting of 4 pages in Japanese, made and written by me
on the 13th day of November, 1947.

I hereby swear that said foregoing statement made on the 13th
day of November, 1947 is true and correct to the best of my
knowledge and belief; and that no promises or threats were made at
any time in order to induce me to make those statements.

中 村 浩 郎

"Exhibit 15(5)"

0991

BEST COPY AVAILABLE

昭和23年1月27日私が作り且ツ書いた全頁ヨリ成ル上記
日本語ノ陳述書ヲ讀ミ直シマシタ。

昭和22年11月23日私が作ツタ上記ノ陳述書ハ私が知り
用ツ信ジテナル所ニ眞実且ツ正確ナルコト及ビコノ陳述書
ヲ作ラセル所ノ如何ナルキニモ何ラ約束又ハ脅迫ヲ受ケ
ナカッタコトヲ茲ニ誓ヒマス。

中 村 治 郎

Subscribed and sworn to before me this 28th day of January,
1948, at Guam, Marianas Islands.

James P. Kenny
Lieut. USN

Guam, M.I.

I, Frederick A. Savory, interpreter, being duly sworn
on oath, state that I truly translated the above statement and oath
to the witness and that the witness thereupon in my presence affixed
his signature thereto.

Frederick A. Savory
Interpreter.

I, 中 村 治 郎, have reread the foregoing state-
ment consisting of 4 pages in Japanese, made and written by me
on the 13th day of November, 1947.

I hereby swear that said foregoing statement made on the 13th
day of November, 1947 is true and correct to the best of my
knowledge and belief; and that no promises or threats were made at
any time in order to induce me to make those statements.

中 村 治 郎


"Exhibit 15(5)"

0991

NAKAMURA, Jiro.

One day in September (I do not recall TN - the date) after the evening meal the man on day duty (I do not recall his name) came to the barracks. We armed ourselves, assembled (I do not recall the place) and, led by the detachment commander (First Lieutenant NAKAMURA, Kazuo), went to the road. Two trucks had already arrived there. I believe it was in the neighborhood of the bridge. I definitely remember the Unit Commander (Lieutenant Colonel MIYAZAKI), the adjutant (Second Lieutenant ICHIKAWA), the head of the special police (Second Lieutenant SANO), Warrant Officer NAKAMURA, Sergeant Major OZAKI, Leading Private ANDO, Private First Class KAWASHIMA, Private First Class UCHIDA, Leading Private ITO and others. Besides these I do not recall anybody.

At the orders of the unit commander we got into the trucks and started off immediately. When we entered Gasupan Village we stopped and the detachment commander got off the truck. Taking three or four men, he went in the direction of the missionaries' home and a little while later brought the missionaries back.

At that time the missionaries had their baggage with them. I thought they were moving. The missionaries got into the two trucks (I don't remember whether the truck I was riding in was in front or in back) and at the verbal order of the unit commander the trucks started out. We passed the Yura Unit Hill and stopped at the place marked by the dot on the map  which was this side of the ordnance duty unit and all personnel got off. The missionaries were lined up in a single file and made to face ahead. At that time one Kempei and one auxiliary Kempei took charge of one missionary each and the Kempeis tied them with rope. After that the unit commander talked in Spanish. I did not understand it.

All the baggage had been left in the trucks at the time we got off. When I got off I noticed that the adjutant of the Sumida Unit was in the driver's seat.

When the Kempeis tied them with rope after we got off (I thought to myself that they were probably going to be shot.) What I said in the parenthesis is a mistake. We all received orders about the execution at the general assembly from the commanding officer before we departed.

I do not remember the name of the Kempei who was my partner at that time.

Presently, at the orders of the unit commander, we advanced. I believe we proceeded for about two hundred meters. From there we entered a woods on the right and after getting into the middle of the woods we arrived on the scene.

A hole had been dug at the scene which was about two meters deep
and : /-----five meters-----/ :
: : two meters.
: :
: : 1

When we arrived at the scene the missionaries were lined up as in the drawing :-----: and at the verbal orders of the detachment commander : the Kempeis took off the ropes.
:-----:

At that time the woman and the children were on the left side.

At that time the Kempei (officers included) were lined up behind the missionaries and the auxiliary Kempeis behind the Kempeis.

I do not remember the men who were next to where I was standing.

I recall I was about the fourth from the right.

I also do not remember the Kempeis who were standing in front of me. On my right, there were persons whom I did not know (soldiers from Sumida Unit.)

At the order of the unit commander and at the verbal command of the detachment commander the Kempeis and a soldier (or soldiers) of the Sumida Unit fired, the Kempeis ~~and~~ pistols and the Sumida Unit soldier with a rifle. Then, when there were some whom the Kempeis had missed, the unit commander gave orders to have the auxiliary Kempeis shoot and the detachment commander gave orders to Private First Class KAWASHIMA who was nearby, "You shoot." KAWASHIMA put a bullet in his gun and shot. That night when we returned to the barracks I saw him cleaning his gun and heard him say that he felt terrible. I think he may have shot a child. EKC

After it was over all personnel (except the officers) buried them, camouflaged the spot (grass, dead branches, leaves) so that they would not be discovered and returned in the trucks.

We returned to the unit and assembled (I think it was in front of the unit commander's barracks.)

We were given a warning by the unit commander concerning the secret and returned to our barracks. The next day I saw the detachment personnel (I forget the names and the place) putting the belongings of the missionaries in order (I remember Warrant Officer NAKAMURA.)

One evening a few days later (I do not remember the day), when I went to the side of the road to get sticks for camouflage for the barracks, as a brass chain had fallen by a broken trunk which was in the grass, thinking that it was going to waste, I picked it up and brought it back. Later I put a watch on it and carried it. Then I was told by a superior officer in the detachment (I do not remember his name), "That is part of the missionaries' belongings. It will never do if that affair comes to light. Put it back." I got flustered and put it back in its former place.

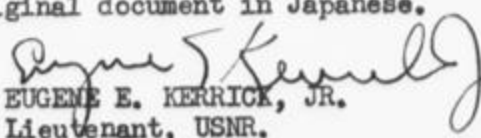
OATH

I swear by my conscience that, when I wrote the above three pages, I told the truth.

13 November 1947

NAKAMURA, Jiro.

I hereby certify the foregoing to be a true and complete translation, to the best of my ability of the original document in Japanese.


EUGENE E. KERRICK, JR.
Lieutenant, USNR.
Interpreter.

宣教師事件の事について

それが見た事、行なった事を申述ます。それは岡村隊長の命令で、中村大尉の乗用車を運転するところ、約半年の間、内務省憲兵分隊に勤務して居りました。

事件のあった翌夜、それは中村大尉の命令で、憲兵として武装して来たと言われました。大尉の後に付いて道路上におりました。大尉は何も言わず、何處か進めや行かれるか、それには解りませんでした。

稀々たもとは武装をした憲兵を、前に補給車、兵士を後、二列に並べて番隊をわけ、居りました。

それは中村大尉の命令で、其の列の末尾に並みました。

其の時、憲兵隊長、中川副官、中村大尉、佐田部隊、山本副官が見えました。其のとき、名を解りました。

トラックが二台来ました。(一台は佐田部隊、三中队、小池正三の自衛隊)二台のトラックに乗り、宣教師の家を下り、通ってトラックを停たせて、憲兵隊長以下、憲兵、補給車、兵士、トラックから降りて行きました。

それはトラックの前で居りました。暫くして、種々荷物を降して宣教師と共に帰りました。

二台のトラックに乗って、ガスパンの台の上に向いました。途中、直ぐに走って、困難しました。

2

目的地に着いて宣教師が降り、順次兵士と補助兵が
降りてきた。

物々しく、土を踏み固めに整地し、ローソクを焚き、火を
つけた。お祭りのから直に迷ったのを竹矢に追着き、

中程が暗いから中程に迷った。

いふ／＼林の中に入ると、暗く、竹矢は、後ろを来り、人
の足に入口の跡を見せてくれた。

這入り終つてから、宣教師は穴の所に座り、将校は
右側に集まって、何にか話をしてもらった。

何にか、ゴタ／＼と居る。だが、其の内に、兵士は拳銃を
持ち、補助兵は小銃を持ち、宣教師は、後を走った。

物々しく、土を踏み固めに、中央にローソクを焚いて居る。

其の内に「射て」の指令を、一斉に射撃された。

物々しく、居る。顔を覆って居る。

全員の死体を穴に埋めて、帰った。

以上

以上書き、事は、事実である。

昭和二十三年一月八日

山口和子

KW.

昭和²³~~22~~年²月¹日私が作り且ツ書いた²頁ヨリ成ル上記
日本語²陳述書ヲ讀ミ直シマシタ。

昭和²³~~22~~年¹月⁸日私が作ッタ上記ノ陳述書ハ私が知リ
用ッ信ジテナル所ニ眞実且ツ正確ナルコト及ビコノ陳述書
ヲ作ラセルタメ如何ナルキニモ何ヲ約束又ハ脅迫ヲ受ケ
ナカッタコトヲ茲ニ誓ヒマス。

川口 和平

Subscribed and sworn to before me this 1st day of February,
1948, at Guam, Marianas Islands.

James P. Kenny
Lieut. USA

Guam, M.I.

I, Eugene J. Kennedy, interpreter, being duly sworn
on oath, state that I truly translated the above statement and oath
to the witness and that the witness thereupon in my presence affixed
his signature thereto.

Eugene J. Kennedy
Interpreter. IT USNR

I, _____, have reread the foregoing state-
ment consisting of _____ pages in Japanese, made and written by me
on the _____ day of _____, 194__.

I hereby swear that said foregoing statement made on the _____
day of _____, 194__ is true and correct to the best of my
knowledge and belief; and that no promises or threats were made at
any time in order to induce me to make those statements.

"Exhibit 16(3)"

0996

Concerning the missionary incident, I will tell about all the things I saw and did.

At the orders of Unit Commander OKAMURA, I served at the Palau Kempeitai Detachment for half a year as driver for Captain NAKAMURA's car.

The night of the incident, by orders of Captain NAKAMURA to arm myself and come along as an orderly, I followed along behind the captain and we came out on the road. The captain didn't say a word and I didn't know where I was being taken.

At the foot of the bridge two lines were formed with the armed kempeis in the front line and the auxiliary kempeis in the rear and numbers were assigned.

At the orders of Captain NAKAMURA I fell in at the tail end.

At that time I saw the kempeitai commander, Adjutant ICHIKAWA, Captain NAKAMURA and Sumida Unit Adjutant YAMAMOTO. I do not know who the rest of the people were.

Two trucks came. (One truck was the truck driven by KOIKE, Shozo, of the No. 3 Company, Sumida Unit.) We got into the two trucks and the trucks stopped in front of the missionaries' house. The kempeitai commander and the kempeis and the auxiliary kempeis under him got out of the trucks and went off. I stayed by the trucks. Presently they returned with the missionaries and various pieces of baggage.

We got into the trucks and started off towards Gasupan Hill. The road was bad and we had a great deal of difficulty on the way.

When we arrived at our destination, kempeis and auxiliary kempeis were assigned to the missionaries in the order in which they got off the trucks.

I remained on the truck straightening things up a little and lighting candles. As they lost the way after they departed, I caught up with the rear T.N. of the column. As it was dark in the middle T.N. of the column I went up to the middle.

As it became much darker when we went further into the woods, I lit up the entrance for those who were in the rear.

After everybody had come into the woods the missionaries squatted down in front of the hole. The officers had gathered on the right and were talking about something.

Everything was rather confused, but soon the kempeis with pistols and the auxiliary kempeis with rifles stood in back of the missionaries.

I was holding a candle about seven meters behind and in the center.

Soon the command, "Fire," was given, and they fired together.

I covered my face because I did not want to watch.

The corpses were buried by all personnel, after which we returned.

All of the above written facts are true.

8 January 1948.

KAWAGUCHI, Wahei.

I hereby certify the foregoing to be a true and complete translation,
to the best of my ability, of the original document in Japanese.

Frederick F. Tremayne
Frederick F. Tremayne,
Lieutenant (junior grade),
United States Naval Reserve,
Interpreter.

昭和十九年九月十日

元陸軍電報中尉 市川與士

宣教師銃殺事件に對する口供書

一 昭和十九年九月十八日(推定) ハノイ不肖がスパン村 ます橋南の
三日米森林中に宿営中 古崎憲兵隊長は同島熱研地を
森林中に在り一隊十四師司令部に出向帰隊し本部有隊
将校の集合を命ぜられ私も集合し隊長より戰況不利
なる情状其他情報も下達せられたる後現在憲兵隊に於て保
護中。カトウタ、故宣教師も共に度々ある日は達せらる
副官(私)今日又は明日中に自動車(トック)二台及び田舎
の準備及自隊防護に當るべき事項並に東部下士官兵に
下。警務所應援を要する事を達せられた。

二 私は此の集合が終る退出時 自動車、備用を御機部隊の
佐田部隊副官に交付し、副官に名を確める。隊長
宅の電話を使用しかけた。隊長は彼がかけたやうに隊長
自ら佐田部隊副官に(呼出)は憲兵隊副官と(呼出)
とありたる。隊長は副官の立場。せし電話す。今又ハ明
日犯人護送の爲トウ、二台は必要に休むをせられた。
度い。警戒兵が隊が附けは頼む直に参ります
から。意味を電話し「警戒兵が必要か」と言はれる。佐
田が「はい、内容は今電話した通りを交へて来
る」と言はれた。直に佐田部隊副官の館を
訪ね下ラック、二台の支隊を、一に司令部に出る、
然る結果を記憶する。勿論トウ、二台の中には一は
憲兵隊に配属中なつて居る佐田部隊の管理し、最も
使用の時が確定せば直に連絡する。此の支隊は此

了し^(金庫を記憶す)た。隊長に都立一^{EXPT 111 112}と云ふ。約二時間ほど
で隊長から呼ばれ、自動車。女高は定了
済みには心配無用だ、と言はれ、其の儘とす
る。

三、右自動車、交際終了後、^{佐々木}佐々木下士官(多分
杉本曹長か或は機務事務)に「今日は明日中に
別命がある、先に休む。時^{無務の方}は機務所へ行
く」命にす。其の機務所は多分下士官の宿舍
と思ふ。或は私の下宿舎に違ふかも知れません。

四、田舎。準備に際して、^{佐々木}佐々木下士官に命にたがふか
記憶は、田舎は多分下士官の宿舍及炊事室に
集めあつて、^{機務}機務下士官に準備を命にたが
う。其にも記憶する。舞に準備。必要と云つて)

五、^{佐々木}佐々木下士官、^{佐々木}佐々木下士官に集合を命
じ。隊長より黙然。その列に對する者
人の心構へ、及宣教師。之を以て一考せられた
如く記憶します。

六、宣教師。處分の國有。細部行動も、^{佐々木}佐々木下
に達し、又引率、理地に赴かし、^{佐々木}佐々木下
記憶あり。

七、隊長より宣教師は今晚處分するに附き、^{佐々木}佐々木
官より見守せよと云ふ。方違へられた。

八、^{佐々木}佐々木下士官(佐々木)隊長は^{佐々木}佐々木下士官を出たの
で私も連に^{佐々木}佐々木下士官を出し、隊長と共に宣教師
出たの自動車道路へ出た。

隊長は宣教師達。なるお金に行きつたの
私も後から適いに行きつた隊長は宣教師の
一二に對し何が言ひつた(外説に之)又宣教師
達は是れを荷物と整理を初め洗滌し、持つた
私は其のお金を入れた箱に見つかり、それが一座
自動車のある方へ返り、山本別荘と號し、そこで
持つた箱と一隊長や宣教師達(年
荷物を提い)が来り、自動車に乗り、持った
のが新達と後ろの方へ来り、更に四軒位高地
を東北に向い(途中に改稱した名のお水、自動車に
追いつく)下車し、

10. 宣教師達が自邸車から下車する。宣教師の下
士重又浦師重が宣教師を導く。約五里
東北、森林中に進行。一、私は其の列の
後方の方から遙く二歩遅れた。隊長は時々
前に立ち、後には外縁又は國説に二歩遅れ
た。宣教師達は例の舊き此後諸経を初
め進み、一、死の宣告と思ふ。此の年

一四、射手及照明者の名は確り記憶あり、射手の内には佐田部隊の者が三、三名居たと云ふ事を後から聞きました。

一五、死利實施後隊長は検視をすしーと埋めよと命じーた。すしーと都であつた。

一六、埋蔵すー初めは頭私達(私の世にいた兄等)は先ずしに歸へる自動車に父に待つて居る。約十五分が二十分位を留めしーた。このころ、うしろに無り歸隊しーた。

一七、死利の實施せられたのは午後九時頃と推定します。

一八、宣教師の名前は志水しーたが人名は宣教師お、七名島民四(夫婦三)計十名位であつたと思ひます。

一九、死利場の六は九月上旬實施さる信濃死利場の六と同一であつたとの事である。此は臭気甚ししであつた。

二〇、尚死利現場に於ける状況は本年三月二十四日東京總司令部憲法部提出しーた私の陳述書と参考として載さ(度)らうです。

二一、常用夜現場に於ける隊人員は二十数名であつたと思ひます。憲兵補助官は強人と(本部は生駒村高橋軍曹と)

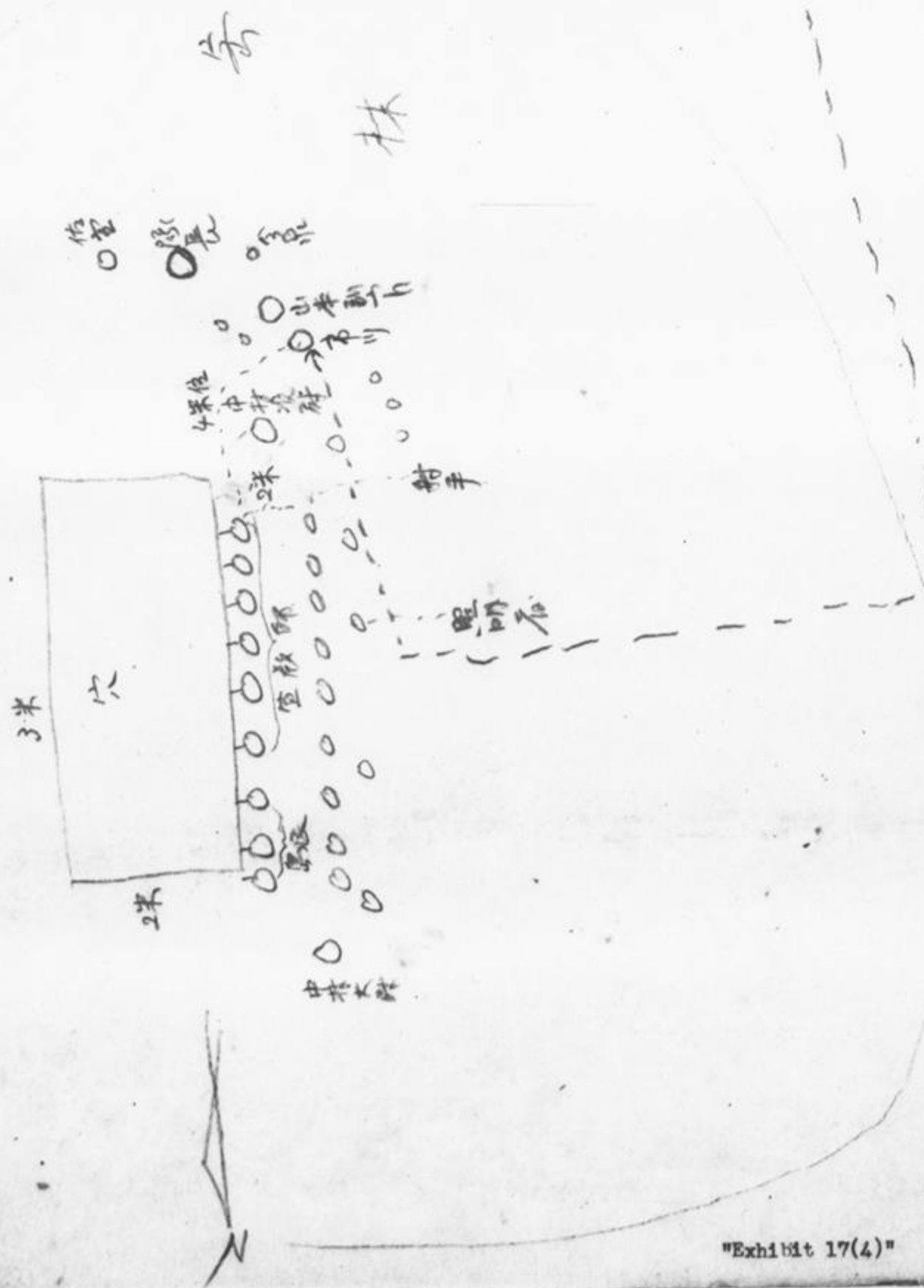
二二、東京に於て訊問を受け、陸軍省の田中として隊内に残留せる者は私の考へは高橋軍曹であつたと認定します。但し決定には他の證言が必要かと

二四 死に現場に出場せる者の氏名(判明したもののみ)
記憶のあつた者は、通りのあつたもののみ

110. 它濟中尉 東嶺中尉 市川中尉 永野中尉
馬本中尉 (佐田中尉訓官)

...

死刑場要図



"Exhibit 17(4)"

1005

昭和23年1月22日私が作り且ツ書いた7頁ヨリ成ル上記
日本語ノ陳述書ヲ讀ミ直シマシタ。

昭和22年11月1日私が作ツタ上記ノ陳述書ハ私が知り
且ツ信ジテナル限り眞実且ツ正確ナルト及ビコノ陳述書
ヲ作ラセルタメ如何ナルキニモ何ラ約束又ハ脅迫ヲ受ケ
ナカッタコトヲ茲ニ誓ヒマス。

市川 與吉

Subscribed and sworn to before me this 28th day of January,
1948, at Guam, Marianas Islands.

James P. Keady
Lieut. WSN

Guam, M.I.

I, Frederick A. Savory, interpreter, being duly sworn
on oath, state that I truly translated the above statement and oath
to the witness and that the witness thereupon in my presence affixed
his signature thereto.

Frederick A. Savory
Interpreter.

I, Ichikawa Yokichi, have reread the foregoing state-
ment consisting of 7 pages in Japanese, made and written by me
on the 1 day of November, 1947.

I hereby swear that said foregoing statement made on the 1st
day of November, 1947 is true and correct to the best of my
knowledge and belief; and that no promises or threats were made at
any time in order to induce me to make these statements.

市川 與吉

"Exhibit 17(5)"

1006

STATEMENT

1 November 1947

Former First Lieutenant (Military Police), ICHIKAWA, Yokichi - Written confession concerning the killing of missionaries by firing squad.

1. On 18 September 1944 (presumed date) while living in the jungle 300 meters south of MISUZU-BASHI, GASUPAN Village, Palau main island, Commanding Officer of the Kempeitai MIYAZAKI went to and came back from the 14th Division Headquarters, situated on the same island, and ordered the officers of the headquarters platoon to assemble. I also assembled at this meeting. After being informed on the unfavorable war situation, etc., we received words to dispose of, as soon as possible, the Catholic missionaries who were under the custody of the Kempeitai. The adjutant (myself) was ordered to prepare and have ready for use within the day or the day after two automobiles (trucks) and shovels and ordered to take care of matters concerning secrecy within the unit and request help in policing of non-commissioned officers of the administration section.

2. When we were dismissed after the assembly, I went to the commanding officer's room to phone up to see whether the adjutant of the SUMIDA Unit was present or not for I planned to get the trucks from this unit which was next to us. At this time the commanding officer said that he would do it for me, and he himself called up the SUMIDA Unit's adjutant to the following meaning: (Because he used the name of the adjutant of the Kempeitai in calling, the commanding officer talked to him as though he were the adjutant), "As we need two trucks to move the prisoners tonight or tomorrow night around 1800, please let us have them. If you can, please send us some escort soldiers, too. I will be right over." He was saying, "Will we need escort?" But he said, "Oh, it's all right, go out and negotiate as I have said over the phone." Therefore, I went to the quarters of the adjutant of the SUMIDA Unit, First Lieutenant YAMAMOTO, and negotiated for the use of the two trucks. (I recall as the result of the negotiation, they were able to let us have them). Of course, one of the trucks belonged to the Kempeitai, but the SUMIDA Unit had it under their custody and maintained it. After I explained that I would call them up as soon as the time was decided upon, I reported this to the commanding officer. (I recall it was around noon). About two hours later I was called by the commanding officer and told, "The negotiation for the trucks is all taken care of, so do not worry about it", therefore I left it thus.

3. After I finished negotiating for the trucks, I ordered a non-commissioned officer of administrative affairs, (it was either Sergeant Major SUGIMOTO or Sergeant YOKOYAMA), as follows: "There will be another order, but today or tomorrow the personnel of administrative affairs will go to help police." I believe I told them this at the non-commissioned officers' quarters but it may have been at my quarters.

4. I do not recall whether I ordered the non-commissioned officers of administrative affairs to prepare the shovels. As the shovels were always gathered at the non-commissioned officers' quarters and at the galley, I recall I did not especially order the non-commissioned officers of administrative affairs to prepare them. (Because there was no necessity for it).

5. I recall that on that day by orders of the commanding officer, the non-commissioned officers and deputy Kempeis of the headquarters were assembled and the commanding officer gave words in regard to the losing battle and one's attitude toward this and the disposal of the missionaries.

6. The detailed actions concerning the disposal of the missionaries were relayed to the warrant officers and below. I do not recall who took the action of bringing them to the scene.

7. I, the adjutant, was told by the commanding officer near evening that the execution of the missionaries would take place tonight and for me to be present as an observer.

8. About 1900 that day, (dark), the commanding officer left his barracks with leading private KOIZUMI, so I left my barracks, too, and with the commanding officer went to the road adjacent to the entrance of the Kempeitai quarters. The SUMIDA Unit's adjutant, YAMAMOTO, was there and he was talking with the commanding officer. In a little while the truck arrived; so we got on the trucks and went west about two kilometers to the entrance of the quarters of the missionaries and got off. (I recall that Squad Leader NAKAMURA, Second Lieutenant SANO and Adjutant YAMAMOTO also got on the trucks). (Before this time I wrote that we walked to this place, but my memory is not clear).

9. As the commanding officer went to the quarters of the missionaries, I followed him. The commanding officer said something to one or two of the missionaries. (In a foreign language). Then the missionaries suddenly started getting their belongings and were in confusion. I was watching them at the entrance for a while, but I went back to the truck and was talking with Adjutant YAMAMOTO. In a little while the commanding officer and the missionaries (with their belongings), came and got on the truck; so we got on the back and after going about four kilometers northeast to a plateau, we got off. (On the way we caught up with the other truck which left first with the non-commissioned officers and men).

10. As the missionaries got off the truck, the non-commissioned officers, Kempeis and deputy Kempeis tied them up and led them into the jungle about 200 meters to the northeast. I followed this column from the rear. As the commanding officer was going back and forth to the front and to the rear talking to the missionaries in Japanese and in a foreign language, the missionaries suddenly became frightened and began to say prayers. (I presumed that it was the passing of their death sentence).

11. After going into the jungle about 100 meters, it became too dark to walk, so I lit a candle and reached the scene of the execution. (I recall a deputy Kempei divided the candle in two).

12. The scene of the execution is as I have shown in a diagram on a separate paper. My action and the position of the persons I know is as in this diagram.

13. I recall the execution was done by rifles and pistols by the order of the commanding officer to fire. Before we reached the scene of the execution, the commanding officer said, "Divide them in two groups and carry it out upon my command." I also heard a voice saying, "Someone shoot with my pistol. Everyone raise their candles."

14. The execution was carried out almost simultaneously by the firing squad and almost all of them fell into the hole, but there were three or four persons still left to the right of the column and I heard a child's cry from the right. (A native woman was carrying a child on her back). "There are still some left, shoot." I believe it was the voice of the commanding officer. By this command they again fired and everyone fell. There were one or two who

did not fall into the hole, but around its side. I do not recall definitely the names of the members of the firing squad or the persons with the light, but I heard later that there were two or three soldiers from the SUMIDA Unit among the firing squad.

15. It seemed that after the execution the commanding officer was ordering to inspect thoroughly and bury them.

16. When the burying began, we started back to the truck and waited for them there. (The persons who were near me watching). About fifteen or twenty minutes later everyone came back, so we got on the truck and went back to the unit.

17. I presume the time the execution was carried out was about 2100.

18. I forgot the names of the missionaries, but a number of missionaries were 6 - 7 and 4 natives (man and wife and 2 children). I think there were about ten in all.

19. I heard that the hole at the scene of the execution was the same hole used in the execution of the prisoner which took place in the early part of September. It smelled badly near the scene that night.

20. In regard to the condition at the scene of the execution, I would like you to consider my statement which I have submitted to the legal section of the General Headquarters, Tokyo, on 24 March of this year.

21. I think the total number of persons at the scene that night was twenty odd persons. I think almost all of the Kempeis and deputy Kempeis were present. (At the headquarters, excluding Warrant Officer AJIOKA and Sergeant TAKAHASHI from the headquarters personnel, I do not know who was absent of the platoon personnel).

22. When I was questioned at Tokyo, I confirmed from my memory that Sergeant TAKAHASHI was on duty that night at the unit and stayed behind. But I think other testimony is necessary for a decision on this.

23. Furthermore, on unclear points please question me thoroughly; I swear I will answer it truthfully.

24. The names of the persons who were at the scene of the execution as I recall were as follows: (Only the ones I know).

Lt. Col. MIYAZAKI; 1st Lt. NAKAMURA; 2nd Lt. ICHIKAWA; 2nd Lt. SANO;
1st Lt. YAMAMOTO (Adjutant of the SUMIDA Unit).

Warrant Officer NAKAMURA; Master Sergeant ICHIMIYA; Sergeant OZAKI;
Master Sergeant SUGIMOTO; Master Sergeant TAMAMOTO; Sergeant YOKOYAMA.

Deputy Kempeis: Leading Private KOIZUMI; Superior Private OKAMURA;
Superior Private FUJITANI.

5 or 6 soldiers of the SUMIDA Unit.

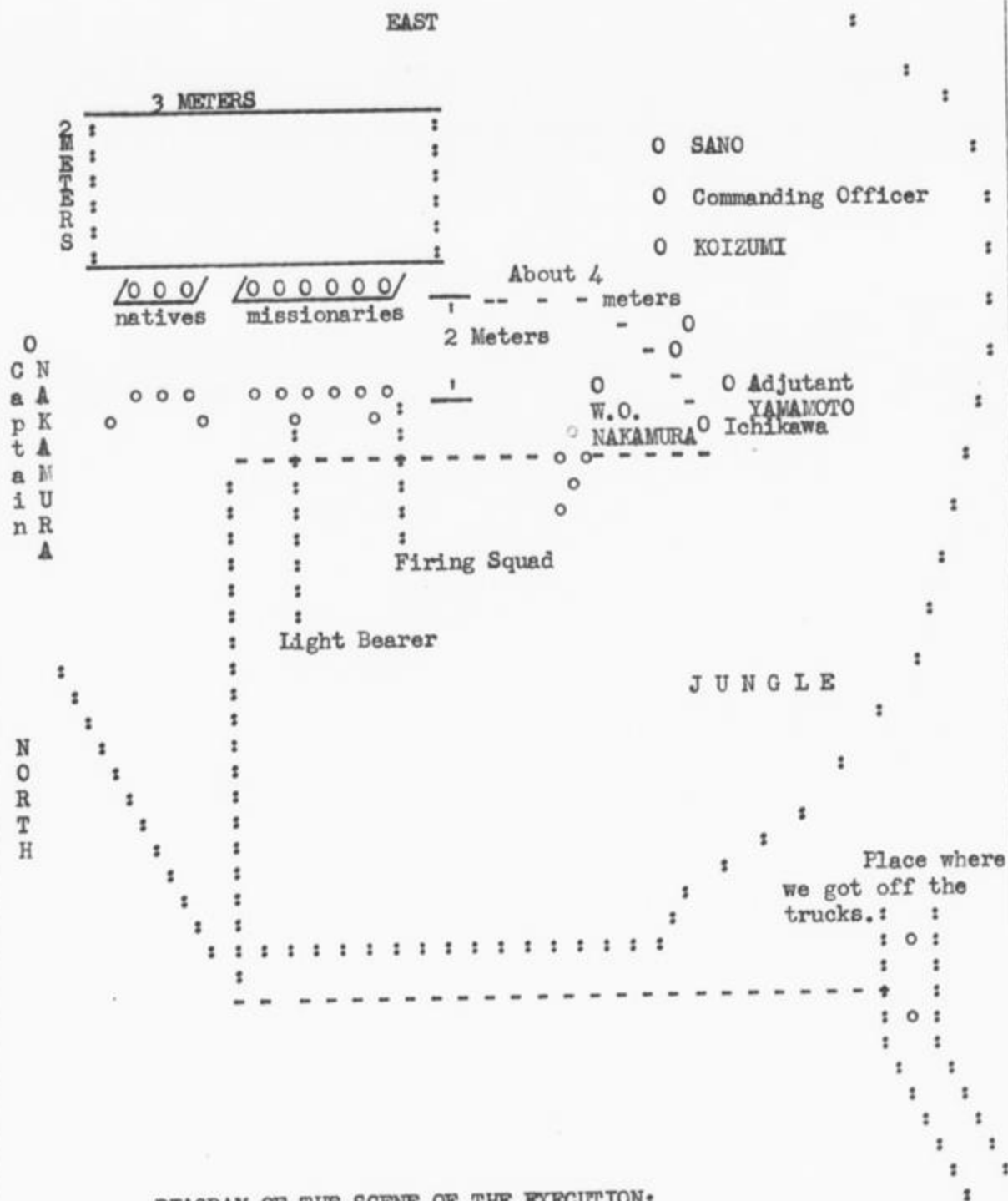


DIAGRAM OF THE SCENE OF THE EXECUTION:

I hereby certify the foregoing to be a true and complete translation of the original Japanese document, and diagram, to the best of my ability.

Eugene E. Kerrick, Jr.
EUGENE E. KERRICK, JR.
Lieutenant, U. S. N. R.
Interpreter.

21

陳述書

宣教師・関スル件

1. 七月、コロール空襲ニ依リ、隊ハカスパンニ
移轉シマシ。当時隊ニ居リマシ隊員ノ
氏名ヲ記シマス。

隊長
副官

中佐	宮崎	有恒
少尉	市川	興吉
少尉	佐野	義一
准尉	味岡	操 (入院)
曹長	杉本	武治
✓ 軍曹	玉手	忠志
軍曹	高橋	源治
〃	横山	匡寿
大尉	中村	数夫
准尉	中村	太郎
曹長	小久保	千寿
曹長	石山	善藏
軍曹	山中	清海
〃	中川	武夫 (入院)
〃	永留	義盛
1 〃	一宮	正雄
2 〃	尾崎	カフ敏

"Exhibit 18(1)"

42

2. 私・当時・勤務

私ハ八月始メ頃ヨリ中村大尉・指揮、
下ニ同シク、カスパン地ニ駐屯シテキマシメ
由良部隊(一里程山ノ中)ニ連絡ニ行ク
事ヲ命セラレテ居リマシタ。

連絡ト云フノハ当時ノ空襲状況ヲ聞イテ
来ルノカ任務ヲアリ毎日常煙ヨリ出タリ又ハ
朝カラ出タリレテ居リマシタカ。私ハ其ノ当時
脚氣ニナリ診断ヲ受ケテカラ行ツテ
居リマシタ。又私ノ病氣ナルコトカ仲々上官
ニ知ツテ置フコトカ出来マセンテシタカラ
二三日休シメ外ハ殆ト由良部隊ノ
副官ノ處ニ連絡ニ行ツテ居リマシタ。

3. 当日ノ状況

月日ハ忘レテ思ヒ出シマセンカ当日ハ昼過
由良部隊ニ連絡ニ行キマシメ夕刻薄暗ク
ナツテカラ隊ニ取ツテ来マシタラ兵舎ノ前ニ
全員並ンテ居リマシタノテ私ハ最後ノオニ並ヒ
マシタ何ソノ為ニ並ンテキルノカ知リマセン
テシタノテ「何カ」ト傍ニ居メ兵ニ聞キマシタ
(兵ハ誰レカワカリマセン)其時ニ隊長カ「誰レカ

"Exhibit 18(2)"

13

話ヲシテキルノハト私ハ叱ラレマシタ事ヲ記憶
シテ居リマス。其ノ時ハモウ命令ヲ始メ達
シタ後ノ様子ヲ出發直前テシタカ。
全員カ行クコトニナツテ居リ、私モ其ノ命令中ニ
入ツテ居ルト隊長カ云ハレマシタ。

出發ノ時氏名ノ記憶ハアリマセンカ兵カ
一名私ト一諸ニ行クコトニナリマシタテ
列ノ最後ニ私ト一諸ニ道路ヘ出マシタ
自動車カニ台カアリ佐田部隊ノ兵隊カ
十名位ハ銃ヲ持ツテ居リマシタ。

私ハニ番目ノ自動車ニ乗ツノ様ニ覺ヘテキマス
其ノ自動車ニハ隨分澤山下士官兵カ乗ツノ
様ニ思ヒマス誰レカ記憶カアリマセン。

間モナク自動車ハ宣教師ノ居ル處ニ来マシタカ私ハ
自動車ニ乗ツノ終見テキマシタ。中村准尉ヲ思ハレ
マスカ先頭ニ立ツテ前ノ自動車ニ全員乗マシタ様ニ
思ヒマス。ソレカラ目的地ニ向ヒマシタカ途中道カ
悪ク隨分時間ヲ要シマシタ(約十米位ノ処ニ十分以上)

目的地ノ地ヲ約三十米位ノ処ニ自動車ヲ止メ私達
モ下車シマシタ前ノ自動車カラ宣教師ヲ下車セシメ
マシタカ。誰レモ受取リマセンテシタラ隊長カ「グッブグッブ」

"Exhibit 18(3)"

114

スルナト皆ノナヲ叱リマシタ。私モ急テ一人、
宣教師ヲ受取りマシタ。三番目カ四番目カト
思ヒマス。其ノ時ハ夢中テアリマシテ。ヨクワカリマセンカ
横山軍曹カ私ノ後ノオニ居ツソ様ナ氣カマス。
私ハ宣教師ノ手ヲ後オニ廻シテツカンド。現地ニ
向ヒマシタ。私ハ現地ヲ知リマセンノテ一寸五ツテ
キマシタ。五六米先ノオニ。中材准尉ヤ中材大尉
ト思ヒマス。先頭ニ赤ハテ行キマシタ。現テ私モ其ノ
オ向ニ赤ンテ行キマシタ。丁度其處ハ二尺位ノ
草カ繁ツテオリ道カアリマセンテ。暗イ晩テ
シタノテ列ニナツテ歩カス先頭ノ灯ノオ向ニ各人
バラバラニ歩ヘタ様ニ思ヒマス。現地ハ仲々
見ヘス先頭ノ中材大尉ヤ中材准尉モ相当探シ
廻ツテキル様子デシ。私ハ其ノ声ノオ向ヲ探シテ
進ンテ行キマシタ。ソレテ堀ツテアルヤ。前ニ着イタ
時ハ隊長ヤ將校ハオモウ来テキタ様ニ思ヒマス。
其ノ時ド、宣教師ト後手ニ縛ツテキマシタ。私ハ其ノ時
宣教師ノ手ヲ縛ツテ居リマセンタシテ急ヘテ宣教
師ノ手ヲ縛リ皆ノナト同シ様ニ。又。前ニ座ラセマシタ。
其ノ時ハ夢中テヤツテキマシタ。左右ニ誰シカ居ル
ノカワカリマセンテシタ。私ノ右ノオニハ兵ノ銃ヲ据ヘ

"Exhibit 18(4)"

25

テ五ツチキタ様。思ヒマス、皆ナカ揃ツテカラ
隊長カ思ヒマスカ、ナカ号令ヲカラレヌシカ。青
ニハ登砲サレシマバラノ様。思ヒマシタ
私ハ其ノ時銃カ故障カ起キテモジモジシテ
キマシタ隊長カコラレテ何ヲシキルシタ。ト私ヲ
叱リ私ヲ振拂ツテ隊長自ラ登砲シマシタ
死体ハ穴ニ入ツタモノモアリ、入ラナイモノモアリマシタカ
兵隊カツカンテ穴ノ中ニ入レ土ヲカケマシタ
私モ土ヲカケマシタカ、スク傍ニ居ル兵カ私ヲシヤバル
ヲ取ツテシマヒマシタ
上ヲカケ終ツテカラ又自動車ヲ隊前ノ道ヲ来シタ
兵舎ハ取ツテカラ私ハ唯レニ話ストモナク、銃カ故
障ヲ隊長ニ叱ラレタト云ヒマシタ
当日現地ハ行キマシタ下士官兵ノ氏名カ記憶
アリマセンテ誠ニ申訳ナイ思ヒマス
現地要図ハ別紙ニ書キマス

— 宮 正 雄

"Exhibit 18(5)"

10 15



"Exhibit 18(6)"

10 16

昭和23年1月27日私が作り且つ書いた⁶頁ヨリ成ル上記
日本語ノ陳述書ヲ讀ミ直シマシタ。

昭和23年5月一日私が作つた上記ノ陳述書ハ私が知
見ノ信ジテナル所ニ眞実且つ正確ナル事ト及ビゴ、陳述書
ヲ作ラセル人如何ナルキニモ何ラ約束又ハ脅迫ヲ受ケ
ナサッタコトヲ茲ニ誓ヒマス。

一 宮 正 雄

*Just diagram
is not his.*

Subscribed and sworn to before me this 28th day of January,
1948, at Guam, Marianas Islands.

James P. Kenny
Lieut. U.S.N.

Guam, M.I.

I, Frederick A. Savory, interpreter, being duly sworn
on oath, state that I truly translated the above statement and oath
to the witness and that the witness thereupon in my presence affixed
his signature thereto.

Frederick A. Savory
Interpreter.

I, 一 宮 正 雄, have reread the foregoing state-
ment consisting of 86 pages in Japanese, made and written by me
on the May day of 1947.

I hereby swear that said foregoing statement made on the May
day of 1947 is true and correct to the best of my
knowledge and belief; and that no promises or threats were made at
any time in order to induce me to make those statements.

一 宮 正 雄

"Exhibit 18(7)"

10 17

STATEMENT

Matters relating to the Missionaries.

1. The unit moved to Gasupan because of the air raids on KOROR in July. The names of the personnel who were in the unit at that time follows:

Commander	Lieutenant Colonel MIYAZAKI, Aritsune
Adjutant	Second Lieutenant ICHIKAWA, Yokichi
	Second Lieutenant SANO, Giichi
	Warrant Officer AJIOKA, Misao (Hospital)
	Sergeant Major SUGIMOTO, Takeji
	Sergeant TAMAMOTO, Tadashi
	Sergeant TAKAHASHI, Genji
	Sergeant YOKOYAMA, Kyohisa

	Captain NAKAMURA, Kazuo
	Warrant Officer NAKAMURA, Yoshitaro
	Sergeant Major KOKUBO, Chihiro
	Sergeant Major ISHIYAMA, Jenzo
	Sergeant YAMADA, Kiyoshi
	Sergeant NAKAGAWA, Takeo (Hospital)
	Sergeant NAGATOME, Yoshimori
	Sergeant ICHIMIYA, Masao
	Sergeant OZAKI, Katsutoshi

2. My duties at that time.

I was ordered to maintain liaison with the YURA Unit (approximately 2.5 miles across the mountain) which was stationed also in the GASUPAN area under command of Captain NAKAMURA.

Liaison meant the duty of coming to inquire as to the air raid conditions of that time. I went at noon and in the morning every day, but I had beri beri at that time. While I received treatment I went about my duty. Moreover, as I could not possibly let my superior officer know that I was sick, except for two or three days when I laid off, I went on liaison to the YURA Unit adjutant's place.

3. Conditions on the day (of the incident).

(1) I do not recall the month and day but on a certain day I went on liaison to the YURA Unit in the afternoon. After it became dark in the evening, when I returned to the unit, as all the personnel were lined up in front of the barracks, I lined up at the rear. I did not know why they were lined up so when I asked an enlisted man beside me, "What is it?" (I do not know who he was), I remember the unit commander scolded me, "Who is talking?" At that time it seemed to be after the orders had been given and just before our departure. The commander of the unit said that everyone was to go and I was included in the order.

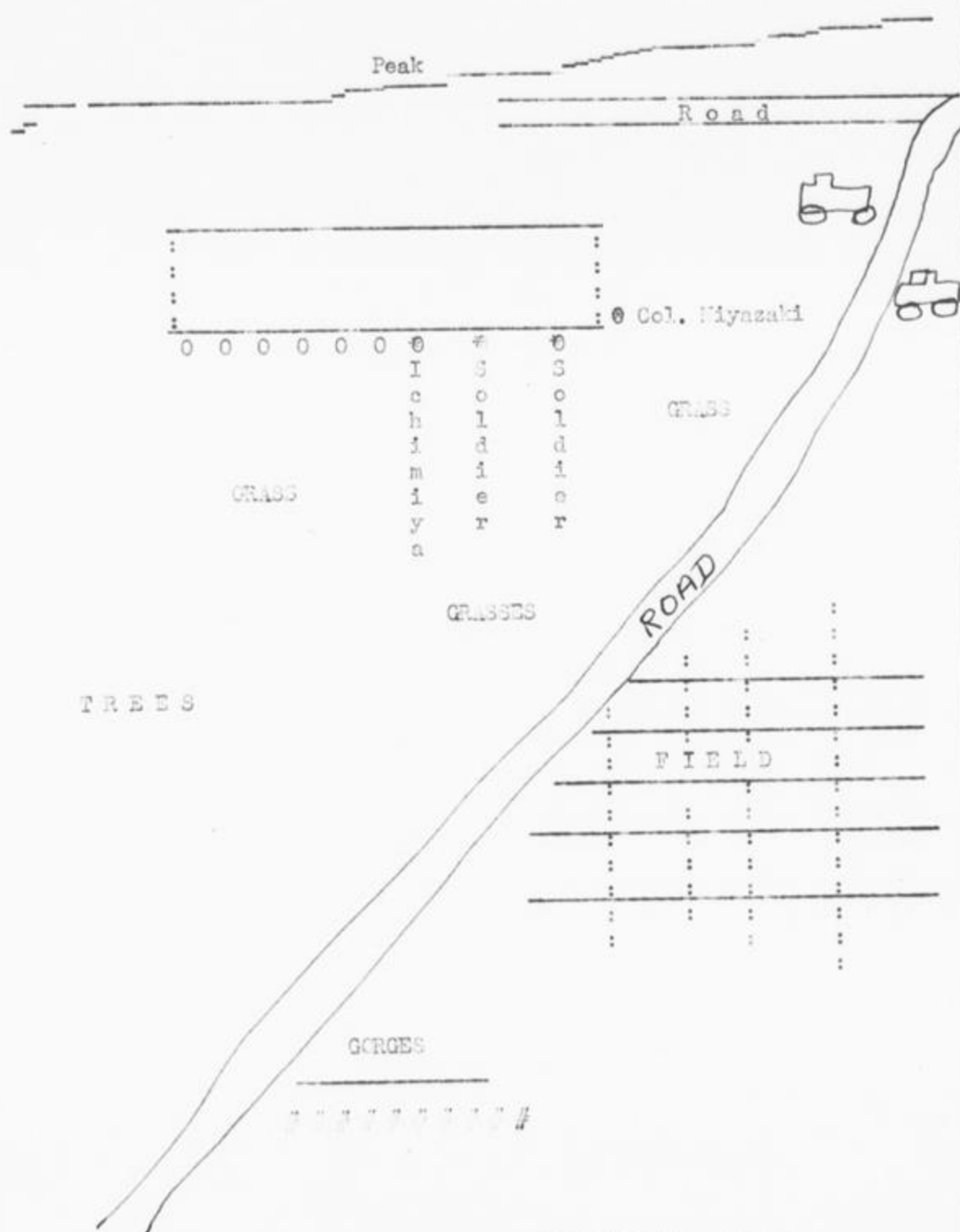
At the time of our departure, I went with an enlisted man whose name I do not remember. He came to the road with me at the rear of the rank. Two trucks were there. Ten enlisted men of the SUMIDA Unit had rifles. I seem to remember that I rode in the second truck. I think that there were a fairly large number of non-commissioned officers and men riding in that truck.

but I do not remember whom. Soon the truck reached the place where the missionaries were. As I watched while I stayed on the truck, I think it was Warrant Officer NAKAMURA who led the way and all of them rode in the front truck. Then we proceeded toward the place for which we were headed. The road was bad on the way and it required some time (more than thirty minutes for about a thousand meters). The truck stopped at a place about thirty meters from where we were headed. We got off and the missionaries were made to get off from the front truck. When no one received them, the unit commander scolded everyone for lagging, so I hurriedly took a missionary too. I think it was around the third or fourth one. At that time I was in a trance. I don't know much about it, but I feel that Sergeant YOKOYAMA was behind me. I put the missionary's hands behind his back and held them there. We went toward the area. As I did not know the area, when I stood there a moment, I think it was Warrant Officer NAKAMURA and Captain NAKAMURA whom we saw walking a little ahead, five or six meters. I also walked in that direction, but as there was dense grass two feet high, no road, and the night was dark, I think each person walked individually in the direction of the light ahead, without walking in formation. Without seeing the actual spot, it appeared that Captain NAKAMURA and Warrant Officer NAKAMURA who were ahead were also having considerable difficulty in looking for it. I went forward toward the direction of their voices. Then when I came to a hole which had been dug, I think that the unit commander and the officers had already come there. At that time all the missionaries' hands were tied, but as I had not tied the hands of my missionary, I quickly tied them and had him sit in front of the hole as everyone was. At that time as I did things in the trance, I do not know who was to the right and left, but I think that there was a soldier standing to my right with a rifle. After all were prepared, I think it was the unit commander who gave some orders. I think the shots were not in one volley but were scattered. I had trouble with my pistol then. When I hesitated, the unit commander came and scolded me, "What are you doing?" and shook me. The unit commander himself did the shooting. Some of the bodies went into the hole and some did not. The men took hold and put them into the hole and put dirt into the hole.

I also put dirt into the hole but a soldier who was right beside me took my shovel away from me.

After the dirt was all put in, I returned to the road in front of the unit in the truck. After returning to my quarters, I said to no one in particular that I had had trouble with my pistol and had been scolded by the commander of the unit. I am sorry because I do not remember the names of the non-commissioned officers and men who went to the scene that day.

I shall draw a sketch of the scene on another piece of paper.



/s/ ICHIMURA, Masao.

I hereby certify the foregoing, consisting of two typewritten pages and a diagram, to be a true and complete translation of the original Japanese document, to the best of my ability.

Eugene E. Kerwick, Jr.
 EUGENE E. KERWICK, Jr.,
 Lieutenant, U.S.N.R.,
 Interpreter.

記憶、理想の記載中上。

- [illegible]

2007年7月21日、思、ノボリ部隊、副官、松、何、外、同、記
 憶、有、。此、時、初、に、銃、殺、さ、れ、た、。様、子、の、同、記、憶、有、。数、。

目的、地、。ス、テ、ア、の、前、に、有、。其、前、に、連、行、者、の、松、の、穴、の、向、

の、右、側、。一、つ、の、窓、に、所、の、記、憶、有、。前、者、肩、肩、向、の、右、側、

名、様、の、見、の、記、憶、有、。然、。カ、の、話、の、居、。人、の、7、4、5、2、4、5、

部、隊、其、内、人、の、記、憶、有、。住、居、部、隊、の、前、に、有、。様、

の、前、に、滑、川、上、岸、の、道、の、様、子、思、。外、同、時、に、タ、の、射、の、記、

憶、有、。

次、日、の、集、団、の、公、文、書、の、会、報、の、時、の、様、子、の、記、憶、有、。其、の、

部、隊、の、組、部、隊、の、記、憶、有、。

元田大塚 副官

山本一雄

昭和二十七年一月廿四日私が作り且ツ書いた二頁ヨリ成ル上記
日本語ノ陳述書ヲ讀ミ直シマシタ。

昭和二十七年六月一日私が作ツタ上記ノ陳述書ハ私が知リ
且ツ信ジテナル限り眞実且ツ正確ナルコト及ビコノ陳述書
ヲ作ラセルタメ如何ナルキニモ何ラノ約束又ハ脅迫ヲ受ケ
ナカッタコトヲ茲ニ誓ヒマス。

----- 山本一花 -----

Subscribed and sworn to before me this 28th day of January,
1948, at Guam, Marianas Islands.

James P. Kenney
Lieut. JG

Guam, M.I.

I, Frederick A. Savory, interpreter, being duly sworn
on oath, state that I truly translated the above statement and oath
to the witness and that the witness thereupon in my presence affixed
his signature thereto.

Frederick A. Savory
Interpreter.

I, 山本一花, have reread the foregoing state-
ment consisting of 2 pages in Japanese, made and written by me
on the day of June, 1947.

I hereby swear that said foregoing statement made on the
day of JUNE, 1947 is true and correct to the best of my
knowledge and belief; and that no promises or threats were made at
any time in order to induce me to make these statements.

----- 山本一花 -----

I will recount my memories and relate them in writing.

1. I recall that it was the morning of the day of the affair that there was a telephone call from the adjutant of the kempeitai. When I came to the phone it was requested that one truck and three or four rifles be lent to them. I remember that I said, "What are you going to use them for? Even if we don't lend you a truck, isn't there one assigned to you?" Then I recall that I said, "Regarding the rifles, I cannot lend them out indiscriminately." The conversation ended with the other party saying that he would call on me later and tell me the details.

2. I don't remember the time, but the adjutant came and explained the borrowing of the truck and the guns. That time, too, I recall that when I asked him about their use he said that it was to be used for a secret purpose. I recall that I asked him if it was a secret, what kind of a secret was it. It seems to me I was told that they needed them because they were going to escort spies. I recall that I said that if that were the case it would be all right to send them out if he had official papers (meaning written orders from headquarters). I recall that we parted after he said the official papers would come out or he would get them out and I urged him to please get them out by evening without fail (in time for the unit reports).

3. I recall that after that I reported the gist of the matter (I don't think I told the details) briefly to the unit commander T.N. commander of the Sumida Unit at the time for the evening reports. At this time, the time for the evening reports, the above mentioned official papers had not arrived.

4. Since the official papers had not yet arrived, assuming the responsibility, I decided to go along myself. Four of us, one driver, Leading Privates NAMEKAWA and KUMAGAI, and I went to the designated spot which was near the Misuzu Bridge.

5. I recall that the men from the kempeitai had already come to the designated place and that at that time I met Unit Commander MIYAZAKI for the first time. I recall that I told Adjutant ICHIKAWA that, since the official papers had not come through yet, I was going along to be responsible T.N. for the trucks and then I got permission from the unit commander T.N. Lieutenant Colonel MIYAZAKI. When we left we gave a lift to two soldiers who were going to the field hospital and took them part way.

6. From the point of departure we went about one thousand meters, let the two soldiers off and proceeded. I recall that it had become completely dark by the time we arrived at the Gasupan crossroads. After we had waited what seemed to be a long time the sound of many footsteps could be heard and it seemed like T.N. a number of people were being put into the trucks. As I was sitting in the assistant driver's seat, I was unable to see what was going on at that time. When the loading of the trucks was finished it seems to me that we went off towards Gasupan Hill. Then, after we had gone on ahead for a little while, the word was passed to stop the trucks; the trucks stopped, and everyone got out. As it was a dark night I was unable to make out where the place was (as I recall it, it was raining that night).

7. When we got out of the truck I saw for the first time the so-called spies who were being escorted. I recall that they seemed to be wearing long outer garments. We were led up a dark road into the forest by members of the kempeitai. I think it was at this time that I asked either the unit commander or the adjutant what they were going to do. I recall that then, for the first time, I heard words to the effect that they were going to shoot them.

8. A hole had already been dug at the place to which we went. I recall that those who were being escorted were made to sit down in front of it. I recall that looking towards the hole I was standing in a slight hollow to the right of it. I recall that between the shoulders of the men in front of me I could see about the first two T.N. spies on the right. Everything was in a state of confusion; there was a lot of loud talk; people were moving around here and there, and consequently, I do not remember the movement of individuals at that time. I heard someone say, "Sumida Unit soldiers, come forward." I think Leading Private NAMEKAWA stepped forward; at the same time I recall that someone said, "Shoot."

9. I recall that the next day official documents arrived from group headquarters at the time of the evening reports. With that I recall that I reported the details to the unit commander T.N. SUMIDA.

Former Adjutant of the Forty-second
Battalion,

YAMAMOTO, Kazuharu /s/

I hereby certify the foregoing to be a true and complete translation, to the best of my ability, of the original document written in Japanese.

Frederick F. Tremayne
Frederick F. Tremayne,
Lieutenant (junior grade),
United States Naval Reserve.
Interpreter.

十一 陳述書

今隊長が空襲がはびこるや、せん教主と避難
をせむから補助憲兵集合と言いますので
集合しました。それで憲兵が前列に並び其の後に
補助憲兵と並びました。それで其の場に於て
今隊長の命令で憲兵の兵器の検査があった係に
なります、それで二台のトラックに乗りよした伊藤
後の自動車で行った。それで、せん教主の家へ近づくと
自動車は止り隊長がおりて行き宜教主を
連れて来ました。そして宜教主を自動車に
乗せしめて、角の自動車を走り歩きました。
やがて角の自動車を走り歩いたら角の自動車が
止りました。其の時隊長命令で下車しました。
其の時憲兵がぼりよう一とかけました。其の時に
隊長が宜教主に日本語を話して何にか言いました。
伊藤は尾崎部長のあとについて行きました其の時
変な、にほひかいました。其の時今隊長が細かい指示を
しました。其時はどこの部隊の将校一兵隊が
四五を居りました。向つて右側に憲兵隊以外の
兵隊がスリをつきました。伊藤は向つて右より
二列目の尾崎憲兵の後におりました。位置について
今隊長が種々之指示した様でした。其の時何と
言ふたか知れませんが、其の内に隊長の命令で右より
射ちました。二列目は部隊の兵隊が射ちました。
其の之をりにわがわがしたかわかりませんでした。

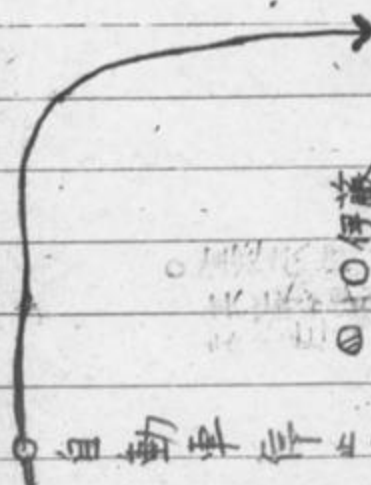
あとの姪を連れて隊長の命令で宿舎に
 歸りました。

良夫。

女子供。

○隊長がマコを
 押した宿舎

○令隊長



右事實と相違有りません

當時上等兵

昭和二十二年九月九日 伊藤 光之

Exhibit 20(2)

AFFIDAVIT

As the detachment commander said for the auxiliary kempeis to assemble because we were going to move the missionaries to safety on account of the severe air raids, we assembled. The kempeis lined up in front and in back of them the auxiliary kempeis were lined up. With that I remember there seemed to be an inspection of the weapons of the kempeis by order of the unit commander. Then we got into two trucks. ITO was in the truck in back. The trucks stopped close to the house of the missionaries. The unit commander was there and went and brought the missionaries. When the missionaries had gotten into the trucks and the truck started off for the second time. After we had driven for ten or fifteen minutes the trucks stopped for the second time. Then at the order of the unit commander we got off the trucks. Then the kempeis tied them with rope.

At that time the unit commander said something to the missionaries which was not in the Japanese language. ITO followed behind Sergeant Major OZAKI. At that time there was a peculiar odor.

Then the unit commander gave detailed instructions. At that time one officer and four or five enlisted men from some other unit were there. Further away and on the right side were two or three enlisted men other than the kempeis. ITO was in the second line from the right in back of the kempei, OZAKI. It seems to me that the detachment commander gave us various instructions concerning our positions. I don't know what he said at that time. During this time at the order of the unit commander we shot from the right. As for the second line, the enlisted men from the unit shot. I didn't know who was next to them. The final disposition made, we returned home at the order of the unit commander.

O	() Place from which
place where	O Detachment Commander the unit commander
truck stopped	gave the orders
O ITO	
O OZAKI	
O men from other units	women and children O O husband and men

The above facts are without error.

9 September 1947
ITO, Mitsuyuki
At that time Superior
Private, IJA.

I hereby certify the foregoing to be a true and complete translation, to the best of my ability, of the original document in Japanese.

Frederick F. Tremayne
FREDERICK F. TREMAYNE,
Lieutenant (jg), U. S. Naval Reserve,
Interpreter.

"Exhibit 20(a)"

Report

Place of Registration:
Tokyo-to, Setagaya-ku,
Kemiuma-machi, Itchome,
875-Banchi.

Address:
Okayama-ken, Maniwa-gun,
Yuhara-machi, Oaza-Yumoto,
115-Banchi,
Care of NAKATA, Masatane.
MIYAZAKI, Aritsune.
Born 6 October 1901.

On 24 January 1947, Detective TANJI, Akira, and myself were ordered by Investigating Officer YOSHIDA, who is on duty with Osaka Branch of Legal Section, GHQ, SCAP, to arrest and bring in the above person. Even though we arrested him in his room at the above mentioned place of residence about nine-thirty in the morning on the twenty-sixth day of the same month, he was sick in bed and, as communications were bad from his place of residence, we made preparations to bring him in on the following day, the twenty-seventh. About seven o'clock in the morning on the twenty-seventh he watched for a moment when the guard wasn't watching, took potassium cyanide internally in the latrine and finally died. JMK

After the arrest I had to be away from the above mentioned person (TN. MIYAZAKI) from time to time to send a wire to Osaku-fu and to make arrangements for an automobile to go to Osaka. About eleven o'clock on the night of 26 January I asked Detective TANJI to stand guard and returned to the barracks. Up to this time I recall hearing the following story from the above mentioned person (TN. MIYAZAKI).

Following Story:

"As for being a war criminal, since I committed quite a few (TN. war crimes) when I was in NANKING, there is no escape from being put to death as a war criminal for these.

"I know French very well, but I don't understand much English.

"As Palau is written on this warrant for arrest, this is probably something to do with the time I was on Palau.

"Since I took good care of the people living there when I was on Palau, there were absolutely no illegal acts. As I still have the local newspapers, these will be proof!

"If it is something to do with Palau, it did happen that in order to make it look like the person who killed a prisoner had died, they killed a local inhabitant, camouflaged the corpse, and then, as they said for the kempeitai to approve it, the kempeitai approved it. If it is something to do with Palau, that is probably the affair.

CERTIFIED TO BE A TRUE COPY. ATTEST.

James P. Kenny
JAMES P. KENNY, Lieutenant, U. S. Navy,
Judge Advocate.

- 1 -

"Exhibit 3(1)"

"Exhibit 21(1)"

1030

"Staff Officer TADA directed this affair. Staff Officer TADA was an evil man. He was a fellow who put all the responsibility on the kempeitai if any of his arrangements went awry.

"I was formerly a subordinate of TOJO. I established my base at Akasaka and did quite a bit of work for him."

I recall that he related the story in the above fashion.

20 October 1947

Osaka-fu, Police Department,
Detective Bureau,
HIRAI, Kyoshi.

According to my conscience, I swear that I have told the truth, concealed nothing and added nothing.

I have testified to the facts within my knowledge and belief.

20 October 1947

HIRAI, Kyoshi.

I hereby certify the foregoing to be a true and complete translation, to the best of my ability, of the original document in Japanese.

/s/ Frederick F. Tremayne
Frederick F. Tremayne,
Lieutenant (junior grade),
United States Naval Reserve,
Interpreter.

CERTIFIED TO BE A TRUE COPY. ATTEST.

James P. Kenny
JAMES P. KENNY, Lieutenant, U. S. Navy,
Judge Advocate.

- 2 -

"Exhibit 3(2)"

"Exhibit 21(2)"

1031

(トラウマ, 件)

(トラック、自走車)
1. 日次、記憶。有「マセ」が憲兵隊、副官市川君が
来隊致した。自動車(トラック)の借用は、話がある
リマシ其時何一使用ス。デカ申「マセ」又貸サナク
ラモ一台以前(フール時代)-貸シ有。トラウナハト
申「マセ」江集団、命令サアルバ貸マスト申「マセ」記憶
ガ有「マセ」其即失ツ三四。為「マセ」借ラケルカエ、ワタ
様デシガ此...貸ス事、本外「マセ」部記憶ガ相
リマス其理由...憲兵隊ハステニ各部隊カラ補
助憲兵ヲ採用シ兵「マセ」貸ス事、本外申「マセ」記
憶ガ有「マセ」特別入用「マセ」此、又集団命令ヲ
お「マセ」モラツテ下サレ云々様言葉中「マセ」記憶カ
有「マセ」、市川副官カ由カル自分「マセ」記憶、アリマス
矣..命令、集団カお「マセ」事「マセ」取ル。其使用、「マセ」
バルヲ護送スル、デカト申「マセ」様記憶アリマス其「マセ」
大時頃迄...憲兵隊、前路ト、車「マセ」差出「マセ」下サ
ト申「マセ」リ、デカ「マセ」集団、命令、方「マセ」事「マセ」完「マセ」
下サレ申「マセ」テ別「マセ」マシ。

(銃の借りに対し申上様ですが、記憶が薄く有ります。が
戦場、重兵を貸し出さう共、銃を貸す様、気持ち
が自分から致します)

"Exhibit 22(1)"

1032

④

(現状を止らすに力)

4. 時間、場所、状況、話、モラル、人、マスガ
 其、様、機会、一、有、マセ、イ、又、他、部隊、部隊
 長、有、上、官、有、マ、他、隊、者、何、等、オ、シ、事
 出、来、セ、其、一、憲、兵、隊長、性質、下、級、者、者、ガ
 意見、申、出、取、上、ル、方、ナ、イ、話、に、モ、関、行、振、マ、シ、タ
 ナ、リ、初、め、後、迄、一、人、デ、ヤ、リ、振、マ、シ、タ、様、子、見、ラ
 レ、マ、シ、タ、自、分、防、衛、者、が、途、中、何、カ、話、に、耳、を、入、レ、
 ナ、イ、様、子、記憶、ガ、ア、リ、マ、シ、タ、話、の、持、出、ス、機、会
 有、リ、マ、セ、ン、デ、イ、以上、様、子、記憶、ガ、有、リ、マ、ス。

5. (命令書)

照、作、本、思、ヒ、モ、シ、タ、下、記、に、ス、次、サ、イ、記憶、ガ
 文、面、住、田、部、隊、長、何、月、何、日、(明、日、三、時、頃、記、入、に、有、リ、マ、シ、タ、様、
 思、ヒ、マ、ス) 貨、車、一、台、(操、縦、者、皮、財、手、合、い) カ、憲、兵
 隊、長、に、憲、兵、隊長、指、揮、受、ケ、タ、
 (何、カ、印、文、場、所、有、リ、マ、シ、タ、様、子、記憶、ガ、有、リ、マ、ス)
 上、記、命、令、書、の、内、容、が、本、部、隊、に、モ、シ、タ、様、子、記憶、ガ、
 有、リ、マ、ス。

本、部、隊、に、モ、シ、タ、様、子、記憶、ガ、有、リ、マ、ス、内、容、が
 全、部、に、モ、シ、タ、様、子、記憶、ガ、有、リ、マ、ス。

昭和二十一年一月二日

山本一治

I subscribed & sworn to before the undersigned this the
 23rd day of January 1945. "Exhibit 22 (1) 1st. Opden, Comd., U.S.N.

I hereby certify that I have
 truly translated the above oath.
 Frederick H. Savory

STATEMENT

Concerning the trucks:

1. I do not recall the date, but one day Adjutant ICHIKAWA of the Kempeitai (M.P. Unit) came over to the unit. He said that he wanted to borrow a truck. I asked him what he was going to use it for and told him that one truck had already (during the time at Koror) been loaned to him without lending him one again; I recall saying to him that, at any rate if he had orders from the division headquarters that I would lend one to him. At this time, I recall he asked to borrow three or four men. (It seems to me that he asked to borrow some rifles. But my recollection is vague on this point.) As this was a matter of a battle front, I felt that to ask to borrow men meant together with rifles.) I recall refusing to lend him any men. I recall saying that the reason for not lending him any men was because the Kempeitai had already recruited auxiliary Kempeis from the various units. I recall also saying that if he was in special need of them, he would have to get an order from the division headquarters.

Furthermore, the things I recall Adjutant ICHIKAWA saying to me were, "Orders are to be issued from the division. The purpose to use them is for escorting spies."

He then said "I would like to have the truck sent to the front of the Kempeitai, by six o'clock." I said to him, "at any rate, please rush the division to issue the orders." Then we parted.

The reason why I went and the circumstances:

2. As I stated in the above we parted after making the promise, but no orders came from the division. At this time we were in battle, and because of the continuous bombing, orders that came to the unit would arrive the next day or at the best that night. Taking advantage of the night and taking two to three hours they would be brought over. It was hardly possible to go out during the day time.

The orders did not come, but because of the above reason which played a great part, the truck was prepared by the appointed time and a driver (name and his company unknown,) superior private NAMEKAWA as assistant driver, I, and Superior Private KUMAGAI, my orderly, (KUMAGAI and the assistant driver carried rifles) went out on the road. Just as we got on the road, the commanding officer of the Kempeitai came. I recall saying to the commanding officer, immediately, that since the orders have not arrived and because the commanding officer of the unit is absent, I could not lend it out to him. At this time I recall that the commanding officer of the Kempeitai said to me, "The orders will come without fail. In case they don't come, I'll take the responsibility." I then said to him, "If that is the case, as for myself, I cannot justify myself with the commanding officer of the unit (for the responsibility of using the truck and men,) so I'll go along too." The commanding officer of the Kempeitai said, "Then, come along." After this we started out.

Situation at the scene.

3. After arriving at the scene I got off the truck. Up to this time, I was in the driver's seat, so I could not very well see the persons on the truck. A person of the Kempeitai directed the driver and reached

the vicinity of the scene.

After getting off the truck, I saw for the first time the people who were on it. (At this time I saw for the first time the so-called spies who looked like missionaries.)

I asked the commanding officer while walking together, "Where are we going?", but he did not give any answer in particular. I think, at the time we entered the jungle I asked him again. I recall he replied, "You'll find out when we get there. We're going to do it."

I was the last one to arrive at the scene. The place I was standing was in the back of the people, so I recall barely seeing between the shoulders of the people in front, two persons (so-called spies) in front of the hole which was in the front of me.

When I was standing there without noticing anything, I was taken aback when I heard, "Men of the Sumida Unit step forward." (I was startled because I suspected that my men of the Sumida Unit were going to be made to start off. So I was upset.) When ^{MIYAZAKI} tapped NAMEKAWA's shoulder and saying, "You" and rushed him forward, just at the same time, commanding officer, MIYAZAKI gave the order, "Fire."

I recall that Superior Officer KUMAGAI was beside me. And there was no sign of his moving. As the scene was inside of the jungle and being very dark with only two or three candles, I have not the slightest recollection except the acting of the persons near me.

Couldn't it have been stopped at the scene.

4. If there had been time I believe the subject of stopping it could have been brought out, but there was no such chance, at all. Moreover, as he was the commanding officer of another unit and as he was a Superior officer, nothing can be done by a person from another unit. Besides, I had heard that, the commanding officer of the Kempeitai by nature was not a man to listen to the opinion of a subordinate.

At any rate, it appeared that he was conducting it from beginning to end, and as I recall that he did not listen to anything said by his men during the course of it, I did not have a chance to bring out the subject of stopping it. I have this recollection.

Orders.

5. TERU-UNIT Operation Order.

If I were to write down what I remember, I have the following recollection.

Substance:

The commanding officer of the Sumida Unit will despatch one truck (including one driver and assistant) to the Kempeitai on such and such a date (I believe the time was written in at about five o'clock.) They will receive the command of the commanding officer of the Kempeitai.

I recall the seal "YAJIMA" was stamped.

I recall that the above order was at the unit when I came back.

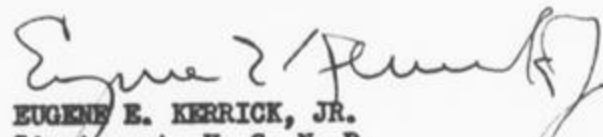
I swear that the substance of the above statement is true to the best of my knowledge and belief.

January 23, 1948.

Former Captain, I. J. A.

YAMAMOTO, Kazuharu.

I hereby certify the foregoing to be a true and complete translation of the original Japanese document, to the best of my ability.


EUGENE E. KERRICK, JR.
Lieutenant, U. S. N. R.
Interpreter.

陳 延 貴

辰 崎 忠 敏

一月九日

一、結、乗ッテ行ッタ人

私、乗ッテ車ハ前車(先登)ト思ヒ、前車ニハ序長 中村准尉住田
前隊五、六名が居ッテ田ノヒマス、其他、人ハ思ヒ出シマセン

別、車ニ乗ッタ人

誰ト誰レガ乗ッタク思ヒ出シマセン

二、

トラックワリ降、テ宣教師ニ施錠、人
中村准尉 杉本曹長 石山曹長 横山曹長 ト思ヒ、私ハ命ヲシテ施錠、人

其、人ハ思ヒ出シマセン

三、

宣教師ヲ穴ノ傍ニ連行、テ座セタ人
右、同、施錠、人ガ連行、テ座セタ人

其、人ハ思ヒ出シマセン

四、現場、圖面

別、紙

五、

誰、ガ彈ヲ射ッタノ女、ヲ無ッ申、
中央、ニテ捕、川島ガ射、
レ、テ、見、居、マ、ス

右、

中央、ニ、連、ハ、銃、ヲ、射、タ、
誰、ガ、射、ッ、タ、ノ、記、憶、ア、マ、セ、ン

"Exhibit 23(1)"

2

横山が小供ヲ射ッタ話ハ、明治ニハ、各部ニ於テ、聞イタ話ナ
横山ノ聞イタ事ハ、(隊ニ帰リ) 又々、他、何カ、聞イタ事

六、誰レカ、死体ヲ、埋メタカ

分隊長中村、在、尉、外、補、重、ヲ、名、付、ト、記、憶、シ、テ、居、リ、タ、理、メ、始、メ、ト、私、ハ、皆、ト、一、編
ニ、穴、ノ、傍、ニ、行、キ、マ、シ、テ、スコップ、ハ、研、ウ、四、五、丁、使、テ、居、タ、ト、思、ヒ、タ、分、隊、長、ヨリ、文、代
セ、ヨ、ト、命、ジ、ラ、レ、其、ノ、人、ト、文、代、ヲ、五、丁、目、スコップ、ヲ、使、シ、テ、時、分、隊、長、ヲ、分、隊、長
カ、ノ、止、メ、ノ、号、令、ヲ、止、メ、リ、テ、帰、還、シ、タ、ト、思、ヒ、タ、

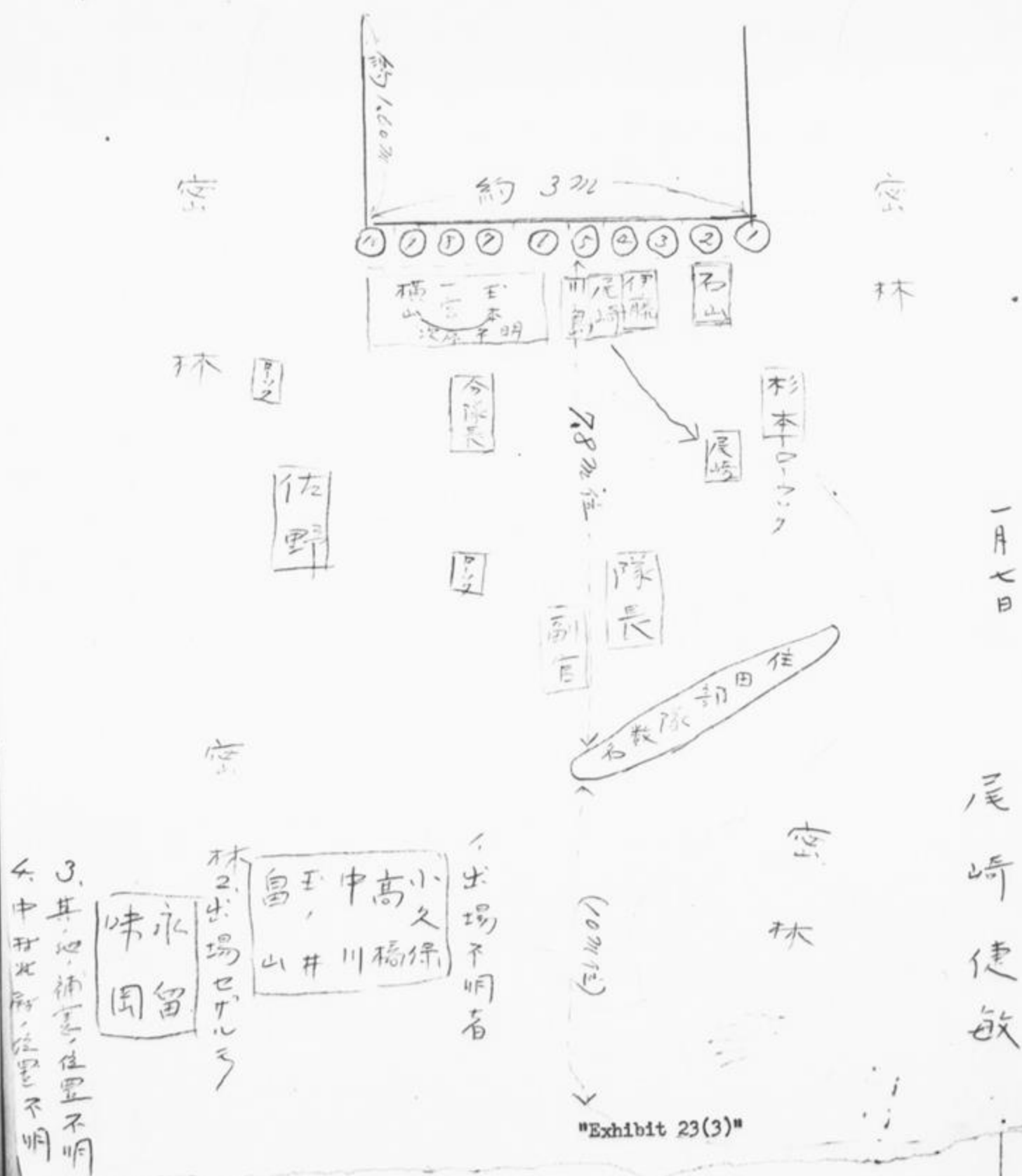
七、誰レカ、拳銃ヲ、手、入、レ、タ、カ

忘、レ、テ、仕、舞、ッ、テ、記、憶、ア、リ、タ、

"Exhibit 23(2)"

1041

現一場圖



"Exhibit 23(3)"

"Exhibit 23"

1042

STATEMENT

1. Persons who went along together.

I believe the truck I got on was the first one (one in front). On this first truck, I think there were the commanding officer, Warrant Officer Nakamura, and five or six persons from the SUIDA Unit. I can not recall the other persons.

Persons who got on the other truck.
I can not recall who got on.

2. The persons who tied the missionaries after we got off the truck.
I believe they were: Warrant Officer NAKAJIMA, Sergeant Major SUGIMOTO, Sergeant Major ISHIYAMA, and Sergeant YOKOYAMA. I was given orders so I tied them also. I can not recall the others.

3. Persons who brought the missionaries to the hole and made them sit down.

I believe the same persons who tied them brought them and made them sit down. I was given orders so I brought them and made them sit down. I do not recall the others.

4. Sketch of scene, (attached paper).

5. Who shot? Who shot the woman and the children? I think Kempei KATASHIMA shot from about the middle. I recall this because the first shot missed and the missionary fainted. I recall that the persons up to about the middle shot with rifles and the persons to the left shot with pistols, but I do not recall who shot.

I heard from the investigator at the legal section of the Meiji Building a while back that YOKOYAMA shot the children, but I ~~only~~ think I heard from YOKOYAMA that he ^{only} tied the woman (after we came back to the unit).

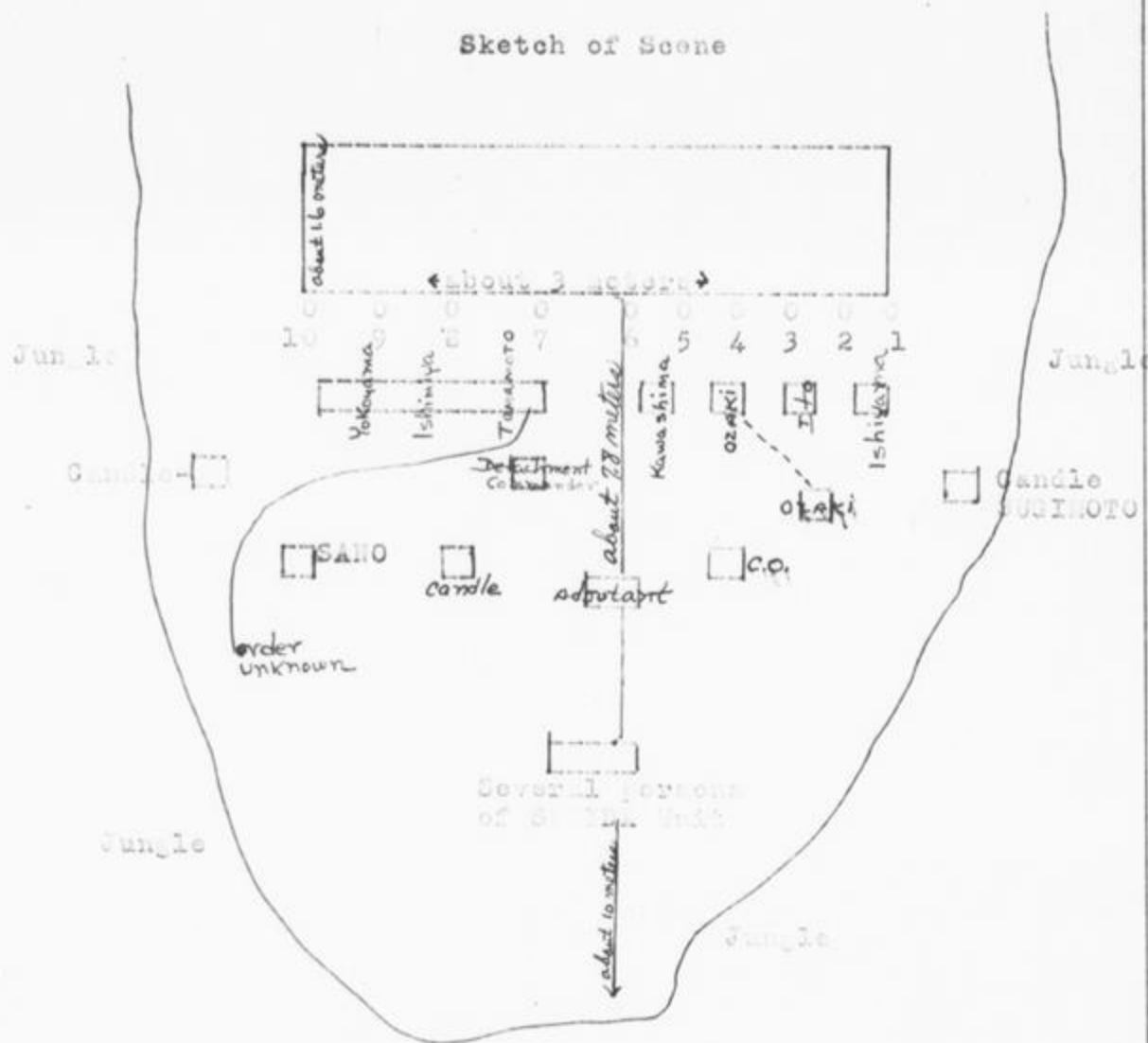
6. Who buried the corpses?

I recall they were the Detachment Commander, Warrant Officer NAKAMURA, and two or three other Kempeis. When they started the burial, I went near the hole with the rest of the persons. I think they were using four or five shovels. I was ordered by the Detachment Commander to relieve a person; so I relieved one man and when I threw five or six shovels by orders of the commanding officer or Detachment Commander to "Stop," we all stopped and we started on our way back.

7. Who cleaned the pistols?

I forgot and do not recall.

Sketch of Scene



1. Do not know if any were at scene or not: HORINO, TAKA-
HASHI, HAKAWA, TANAKA, KATANA-
KAWA.
2. Not at scene: HAKAWA, AJIOA.
3. Other Kampala positions unknown.
4. Position of W.O. Nakamura unknown.

7 January 1948.

/s/ OZAKI, KATSUTOSHI

I hereby certify the foregoing, consisting of one typewritten page and one diagram, to be a true and complete translation of the original Japanese documents, to the best of my ability.

Eugene E. Kerrick, Jr.
EUGENE E. KERRICK, Jr.,
Lieutenant, U.S.N.R.,
Interpreter.

人格証明書

昭和二十三年三月二十四日

元陸軍伍長 能谷 信

此、元陸軍大尉 山本 龍一、名ニ彼ノ人格ニ
就テ其ノ本質ニ度ラシムルコト
知、昭和十六年十月召集アレキヤ 昭和
二十一年十月迄 山本大尉、若者夫
又ハ自叙ナリ、其ノ事トシテ御知。コレ
ニテギマ、アレキヤト行野ヲ共ニシテ居ル事
山本大尉ハ職業軍人デハナリ 昭和十六年
四月ニ至リテ 姫子召集サレタ人デアルコトヲ
部トシテ之ニテハ恩情アル。其ノ事ヲ子部
下ハ父兄、コトヲ専断ニシテ居ルコトヲ
彼ハ非常ニ信心思フアリニテ、朝夕、
神佛ニ礼拝スルコト、人カナル所ニ行リ
マシタ 又アレキヤ、インプーニシテハ知
戦カ、墓ヲタテ不花輪ヲ一字味ニサ、
今年迄ハ新カタ此方、所ニ至ル所ニ行
ワシマシタ 又彼ハ小隊ガ隊書撰
寫隊ニ捕虜ト共ニ協力セタマフ時ハ時々
收容所ニ 日用至リタコトヲ告グ
見舞、又山本ハ父ノ自由ヲエリテ食事
ヲ共ニシタ、事ニアリマシタ、地部隊
ヨリアレキヤ、可憐ナリト云フ事、其ノ事
ニ至リテ、如キ恩情アル人格者トシテ、
士官カアレキヤ、中止シマス。

ミナト方面軍事年員長 殿

"EXHIBIT 24"

24 March 1948

To: The President of the Military Commission, Marianas Area.
Affidavit concerning character.

I wish to state some facts concerning the character of YAMAMOTO, Kazuharu, former captain, IJA.

After being drafted in October 1941 until December 1945, I served as Captain YAMAMOTO's orderly or his driver and saw action with him in French Indo-China, Malay, New Guinea and Palau.

Captain YAMAMOTO was not a career officer, he was for the first time drafted into the service in 1941 when he was 41 years old. His feelings toward his subordinates were singularly kind, and his subordinates respected him as if he were their parent. He was a pious man. Wherever he went, there was not a day that he would not offer his morning and evening prayer.

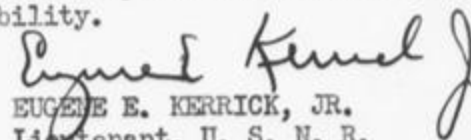
When we were at Grasipool, Malay he visited the graves of the unknown soldiers and placing flowers on the cross of the graves he prayed for the repose of their souls. Whenever he went he always observed this practice.

When his platoon cooperated with a Motion Picture Unit together with some prisoners of war, he visited the prisoners in confinement, bringing them daily necessary goods, and saw to it that they had freedom as far as possible. He also had meals with them on such occasions. There were some criticism from other units that Captain YAMAMOTO was excessively caring for the prisoners.

I wish to say that Captain YAMAMOTO was a kind and benevolent officer.

KUMAGAI, Satoshi
Former Corporal, IJA.

I certify the above to be a true and complete translation of the original petition to the best of my ability.


EUGENE E. KERRICK, JR.
Lieutenant, U. S. N. R.
Interpreter.

"EXHIBIT 24(a)"

1046

人格証明書

市川興吉、為ニ市川興吉
市川興吉ハ私、先輩ニ大坂富田本、部
ヲ共ニ勤務シテヨリ知リテ此リマス
市川興吉ハ自分、思ツタコトヲ卒直ニ云フ人ニ
常ニ表裏ナク勤務シテ居リマス又職
務ニ関シテ、極メテ忠實ニ責任を觀念カ既
登リマスニ從ツテ上司、信頼面ナク重用セ
ラレタリマス、事務處理ニ就テ又先
見定テ、遂ニ事務上ニ関シ、上司カ
此責ニ任セタ様ナコトヲ聞イタコト、アリマス
諸規定、履行ニ関シテ又自カヲ卒先ニテ
眞面目ニ履行シテ居リマス、從ツテ部下
ニ對シテモ命令其他規定、履行ニ就テ、
嚴格ニ要求シテ居リマス、之カ為部下、一部
ノ者カラ「堅ト人ダ」ト云ハレタリマス
又、市川興吉ハ「厚シ」公務ヲカ、他方カ
「ト」話シテ居リタ職務ニ「忠實」アリ
マス、又反面私的ニ「非常」同情心ニ「高」ニ部
下ニ、薩摩人カ雅病或ニ雅病ニタ場合、密
カニ金品ヲ與ヘテ其出来得ノ限、面倒ヲ
見テタリマス、以上申シ述ベマス、市川興吉
職務ニ「忠實」シ「忠實」シ「忠實」シ
本裁判ニ當リ、何年御寛大ニ
御取計シテ、御殿ニ申上ルマス

昭和三十三年三月三十一日

佐野 義一

ニヤナ方面軍法務部長殿

Character testimony on behalf of ICHIKAWA, Yokichi.

SANO, Giichi.

March 21, 1948.

ICHIKAWA, Yokichi was my senior officer and having served with him at the OSAKA KEMPEITAI and at Palau I know him well.

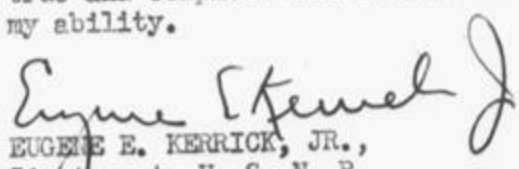
First Lieutenant ICHIKAWA was a man who spoke his mind and who always performed his duties conscientiously. Highly scrupulous in his work, he had a deep sense of responsibility. Consequently, he was valued by his superiors and very much trusted. He abided by rules and regulations in the disposal of his assignments and I have never heard of him being scolded by his superiors for his work. He himself set the example in strict adherence to regulations. In turn he expected close observance of orders and regulations of his subordinates. Because of this trait in his character he was sometimes referred to as "a strict man" by his subordinates. First Lieutenant ICHIKAWA often said to me in private, "It cannot be helped, as it is official business." Such was his faithfulness to his duty. On the other hand, he was a very sympathetic man in private life. When his subordinates or anyone of the employees fell ill or were visited with catastrophes he would secretly (anonymously) give them gifts of money etc., and do all he could to help them. As above stated, First Lieutenant ICHIKAWA was faithful in the execution of his duties and a very warm-hearted person.

I beg that leniency be shown him in this, his present trial.

Respectfully,

SANO, Giichi,
March 21, 1948.

I certify the above to be a true and complete translation of the original petition to the best of my ability.


EUGENE E. KERRICK, JR.,
Lieutenant, U. S. N. R.
Interpreter.

"EXHIBIT 25(a)."

1048

人格証明書

[illegible]

石山君ニ「我が」ハラオ、北郷當時カヲ知リテ居リ
終戰後、~~北郷~~部下トシテ北郷ヲシテ居リ
マシタ。

石山君は性素白ニシテ中正穩健デアリ
マス又交際用病デ下僚カウに信頼セラル部外
者カウに親シマシテ居リマシタ

報部ニ就テ元眞面目デアリハ平無私ヲ
アリメンタ從ツテ同僚及下僚カウ石山君
ニ對シテ非難ノ聲ヲ聞イタコトニアリ
ムヤン

ハ、¹⁰²「依」リ、鄭第中一版、地方人が戦ひ大
意兵隊、敵の飛たニ来々

者ニ對シテハ一ニ親友ニ取扱ツテヤリ或ニ
自カラ東奔西走シテ救助者、得ニ又
様色ニ在語ツシテヤリヌニテ、之等助ケテ
シテ、地方人ニ「ア、ア、」私「トコロ」來テ居ル
君、親友ナル取扱シテ感謝シ禮ヲ述
ニ來タ者无數キ、ア、ア、セ、ン、デ、シ、タ

格。敬服之。吾人其之。其之高。其之大。

依寛大才に倣取討しマ却之倭敵に
申上之

四十一三十三

佐野義

$A = A + \Delta A$ 万有引力场强度

Character testimony on behalf of ISHIYAMA, Zenzo.

SANO, Giichi.
March 21, 1948.

I wish to speak on behalf of ISHIYAMA, Zenzo.

I knew ISHIYAMA from when we were serving on Palau, and he served under me after the surrender.

ISHIYAMA is frank and open-hearted by nature, and moderate and unbiased of temperament. Very sociable, he was loved and trusted by his subordinates, and respected by persons outside of the unit. S/K

He was serious and conscientious in his work and fair and unbiased. Consequently, I have never heard voices raised in censure against him, either by his subordinates or his fellow noncommissioned officers.

During our term of service on Palau, there was a time when civilians being burned out sought refuge at the Kempeitai. He treated each and all with great kindness, going out of his way to help those who had turned to him for aid. There were not a few of those he had helped who came to me to express their thanks for the kind attention given them by ISHIYAMA.

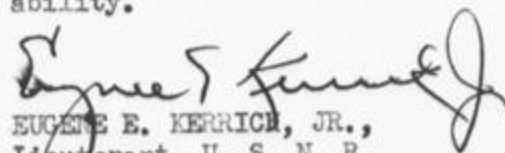
Serving with him, I learned to respect his lofty and noble character.

I beg that leniency be shown him, weighing and taking into consideration his every day behaviour up to the present.

Respectfully,

SANO, Giichi,
March 21, 1948.

I certify the above to be a true and complete translation of the original petition to the best of my ability.


EUGENE E. KERRICH, JR.,
Lieutenant, U. S. N. R.
Interpreter.

"EXHIBIT 26(a)"

1050

嘆願書

戦争犯罪容疑者杉本武治の義母と妻に
ごさいます。

母杉本トミエは病弱で其の上私は昭和十六
年から二十一年まで肺炎を病みまゝのど身作
が弱くその為今、生活に困つて居ります。私は外
へ出て働くことが出来ませんので、自分の物を賣つ
ては生活を維持して居ります。

杉本武治は今度戦争犯罪容疑者とな
つたのでありますが、杉本が犯罪を犯したとは
信じていません。杉本は私達に親切で優しく
あつたばかりではなく、近所の人達に対しても
そうでありました。

杉本は神奈川縣戸塚の日立製作所で
一生懸命に働いて居たのであります。どういふ
理由で容疑者になつたか全く心當りがあり
ません。

何卒迅速にお取調べの上、御返置
下さい。無罪の折は一日も早くお返して下さい。

何卒お早ふから謝意と敬意を表す
次第であります。

敬白

杉本トミエ

杉本カズエ

マツタ会合新連絡士座敷

TO: Chief Liaison Officer, Commander Marianas

SUBJECT: Petition

We are the mother-in-law and wife of SUGIMOTO, Takeji, a war criminal suspect.

My mother SUGIMOTO, Tomie is very weak and I have been ill with pneumonia from 1941 to 1945 and we are experience dire straits from living conditions. I have not been able to work to earn a living and have had to sell our personal goods to keep on living.

SUGIMOTO, Takeji has been named as a war criminal suspect but we cannot believe the crime. He has always been kind and gentle not only towards us but to our neighbors and friends.

He has always worked diligently at the Hitachi Seisaku Company at Totsuka, Kanagawa Prefecture.

As far as we remember we have nothing in mind as to the reasons he is a suspected criminal.

I would like to ask you for a rapid investigation and hope you would take an action on him.

We need him home in the event he is not guilty.

Although this is a very short letter we express our friendly gratitude and pay our respects to you.

Sincerely,

SUGIMOTO, Tomie
SUGIMOTO, Kaoru



"EXHIBIT 27(a)"

1052

Character testimony for ICHIMIYA, Masao.

Former Captain, IJA, NAKAMURA, Kazuo.
Dated March 15, 1948.

I wish to testify to the character of ICHIMIYA, Masao, former sergeant major, IJA, who as my subordinate in the First Detachment served with me on Babelthup Island of the Palau Archipelago in 1944. Sergeant Major ICHIMIYA was in charge of the Police Section of the Detachment. Of a disposition simple and unaffected, in his work he did his best to anticipate and follow the intentions of his superiors including myself and his service record was very satisfactory. He had a literary bent and I had him assigned to clerical work. There was an occasion when he was given a verbal citation from Commanding Officer MIYAZAKI because of efficiency in his work and because of his excellent penmanship. He loved his subordinates and was in return respected by them.

His outstanding traits were:

(1) His meticulousness. He disposed of all assignments given him meticulously and with a sense of responsibility.

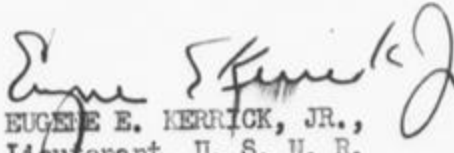
(2) His cheerfulness in execution of his duties. Because of his cheerful character, he was always helpful in brightening up the atmosphere within the barracks.

As above stated, the good points in the character of Sergeant Major ICHIMIYA were his assiduity and meticulousness. He was swift in the disposal of all work assigned him. He was an excellent noncommissioned officer.

Respectfully,

NAKAMURA, Kazuo.

I certify the above to be a true and complete translation of the original petition to the best of my ability.


EUGENE E. KERRICK, JR.,
Lieutenant, U. S. N. R.
Interpreter.

"EXHIBIT 28(e)"

1055

人持此記

2011年11月11日

陳其昌 謝

我ハ昭和十九年ハオホ群島ニハシタル爲ニ
 先ヅ島長以下一全隊ニテ整々警備トシテ服
 務ニテ及テ陸軍軍務局長健敏、人格
 ニ就テ申述メテト思ヒテ彼、我ノ部下トシ
 テ整務係ヲ担任サセテ居ルニテ彼、常ニ
 忠實ニ服務シ軍事諸般相宜、立派ナ
 人物デアリマシタ、彼性格ハ所謂内気ニシ
 テ温和且寡言ニシテ一般、信用アリ、
 職務、執行ニ固ニテ、忠實ニ其面目ニ
 職務ニ成徳ニ良好デアリマシタ。
 又彼、克ク下級者カラ文藝教セリシヲナシ
 人物アリマス、彼、特異事例トシテト

「正統デパート」 宮崎隊長から農場甚だ苦難
被害状況報告を求められた。彼に被害十之
ト報告せり。依テ隊長、「お前は遊んで居たから
判事いかに苦い」と云ひ。竜崎、「ハイおデパート
デパートに入らう。其時隊長、「お前、正統デ
パートを去るや」

彼又彼、家族、~~同族~~ニバツタノ由ニ永住
シ。然レ父ハ特ニ同島、開拓農民トシテ貢獻
セリ。彼モ亦民間ニ和人多ク富々トシテ下
島民及民間人、食糧確保、爲椰子樹保存
爲無断伐サイ防止、タメ努メタル島民ヨリ
感謝サレ爲三島民代表者、宮崎隊長ヲ
佐訪謝辞ヲ述ベタルコトアリ

以上、如ク尾崎重吉ハ、評述ニシテ且、島内、
事情ニ通曉シ、民間人、爲ニ盡力セル功大ニ
シ、島内民間安キ相嘗ニ愛好セラルン
人物ガアリマス

王明賢書

"EXHIBIT 29"

1056

1-1+ 大田 册 加 附 录 收 股

1057

Character testimony for OZAKI, Katsutoshi.

Former Captain, IJA, NAKAMURA, Kazuo.

I wish to testify to the character of OZAKI, Katsutoshi, former sergeant, IJA, who in 1944 as noncommissioned officer in charge of the Police Section and as member of the First Detachment was serving on Babelthuap Island of the Palau Group. As my subordinate I had placed him in charge of the Police Section. He was ever faithful in the execution of his duties and a fine soldier fully becoming the rank of sergeant. As to his character, he was of the so-called retiring type, temperate, a man of few words and trusted by all. In the execution of his duties he was faithful and conscientious and his record was very satisfactory. He was also very much respected by his subordinates. His outstanding characteristics were the following:

(1) He was honest. Once when ordered by Commanding Officer MIYAZAKI to make a report on the damage caused to the field crops by thieves and ravagers through thieving and ravaging, he turned in a report, "No damage (observed)." The Commanding Officer thereupon asked, "Is it not because you have been idle and fooling about that you do not know (what damages have been sustained)?" and OZAKI replied, "Yes, I have been idle." The commanding officer on this occasion commended his honesty. E/K

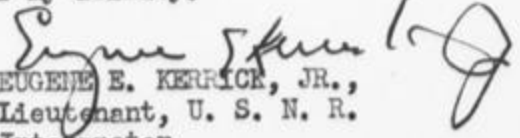
(2) He and his parents were permanent residents of Babelthuap Island. His father in particular had contributed greatly to development of agriculture on the above island. OZAKI had many acquaintances among the civilian population. As a Kempei he exerted himself in prevention of unauthorized hewing of coconut trees and strove for their preservation to secure the food for the native and Japanese civilian population during the war. The natives were most grateful for his efforts in this field and there was an occasion when some of their representatives visited Commanding Officer MIYAZAKI to express their gratitude.

As above stated Sergeant OZAKI was frank and honest and his efforts and contributions to the welfare of the people of the island, with whose living conditions he was well informed, were indeed not inconsiderable. He was held in love and respect by the natives of the island.

Respectfully,

NAKAMURA, Kazuo.

I certify the foregoing to be a true and complete translation of the original petition to the best of my ability.


EUGENE E. KERRICK, JR.,
Lieutenant, U. S. N. R.
Interpreter.

"EXHIBIT 29(a)"

1058

人格說明書

田本 站、德 = 中 4422

玉本君に私が、ハラス、花ヲ勤務中、私、部
トトシテ勤務シタコトガアルニテヨク知ツ
テリマス

玉本君ニ沈着果斷、意思強固ヲ正義心
 ニ當用シテ居リマス、職務ニ関シテ尤モ實熱
 ニシテ事務ヲ充ルル帳面ニ行ツテ居リマス
 特ニ實直、率直ト同君ノ態度、同僚カ
 ラモ宮崎隊長カラモ深ク信頼セラル
 マシタ、從ツテ宮崎隊長ノ室ニハ隨從
 トシテ特ニ彼ノ命ジツタ事ガアリマス。

私に玉本君に前途有望と立派と書年
トテ確信之ヲ得リマス

私に其勤務中彼が間違ひシヤルヲ
又同様其他一級地方人カラ非難サレルヨリ
ナ事ヲ聞イタコトアリマス（郵里、所難、定石、
間違ひ、運送、通過、路、は）
又彼、非常ニ奇美良ニ厚ク（氣遣ひ、運送、通過、路、は）
一高貴下ラ者ニ、那身離サス格ツテ
居リ人靜カニ高貴ヲ見テ思出テニ
テ居ルヲ要々見タコトガアリス（アケツ）
至本記ニ以上、様ニ其人格ニ花ヲ立ナ
事年一ア、何年一平喜、言行
ヲ酬、酬ノ上、思寛大ナル取計
ヲ衷心ヨリ、感謝中、アリス

第 111 号

美 德 佑

設 $\alpha = \alpha + \beta$ 兩軍必盡員耳

Character Testimony on Behalf of TAMAMOTO, Tadashi.

I wish to speak on behalf of TAMAMOTO, Tadashi.

I know TAMAMOTO well, having served with him on Palau and at one time having been his superior officer.

TAMAMOTO is steady and firm, a man of unshakable conviction and one devoted to justice. In his work he was conscientious and zealous and very meticulous. Especially were his qualities of honesty and purity recognized by his fellow noncommissioned officers and by the commanding officer, Lieutenant Colonel MIYAZAKI, for which he was held in high trust. Consequently, MIYAZAKI charged him with the supervision of the Food Section, a most important post at the time.

I am of the firm conviction that TAMAMOTO is a fine youth with a promising future before him.

I have never heard of his having blundered in his duties nor of his being censured by his fellow noncommissioned officers or by the civilian population. He possesses a deep sense of filial piety and thinking of his folks at home he used often to write to them asking them how they were. I have often surprised discovered him lost in recollections quietly looking at a picture of his parents, which he always carried with him.

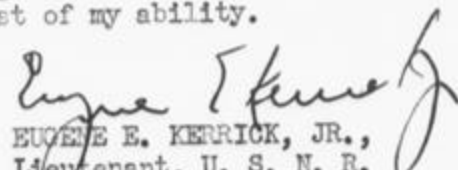
As I have stated above TAMAMOTO is a fine and upright youth.

I sincerely beg from the bottom of my heart that weighing his every day actions you show him leniency in your wisdom.

Sincerely,

SANO, Giichi.
March 21, 1948.

I hereby certify the foregoing to be a true and complete translation of the original petition to the best of my ability.


EUGENE E. KERRICK, JR.,
Lieutenant, U. S. N. R.
Interpreter.

"EXHIBIT 30(a)"

1060

人格証明書

昭和二十三年三月三十一日

元陸軍軍曹 高橋源治

私、元陸軍軍曹横山匡壽、タメニ人格ニ関スル事項ヲ申述一度ト思ハス

私、横山軍曹ヲ知リマシタ、昭和十八年九月、南洋憲兵隊ニ配属トナリ内地ヲ出發スル時、アリ其、後三年余同隊ニ於テ一掃ニ勤務致シマシタ彼、性質極メテ溫厚、口數甚少、諸事熱心ニシテ常ニ不平ナク、能ク上官、命令ヲ守リ同僚同、交際ニ極メテ円満デアリマシタ故上官ハ常ニ彼ヲ賞シ、同僚ヤ下級者ハ敬服シテ居リマシタ私、知リタイル範圍ニ、彼が上官ヨリ此責ヲ受ケタリ同僚等ト喧嘩ニ亙ツタト云フ事ハ見タ事モ南イタ事モアリマセン、又下級者ニ對シテ其、人格ヲ無視シタ態度ノシタト云フ事モ見タ事モ南イタ事トモアリマセン

彼、南洋憲兵隊着任後月減タリテ急激ニ生活様式、変化加ヘテ氣候風土、激変タル勤務地ニ於テ、當時勤務が極メテ多忙デアリマシタ上官、命ニ依リ任務ニ着テヤ疲勞快服、才暇モ任務完遂ニ努メ病軀ヲ押シテ精勵任務終了後不意入院シタケレバ、イラヤクサフタ事ガアリマシタ

又昭和十九年三月以來、空襲警下ニ於テ、自分、任務(庶務係下士官)、他ニ上官、命ニ依リ極メテ困難ナリシ、移動及建設等、作業ニ全力又、中堅トナリテ努力任務ヲ完遂上官ヨリ賞セラレタコトガアリマシタ。以上申エマシタ他ニ彼、人格德行ニ関シテハ多クアルト思ハス私、知ラタカフタ事モ忘レタコトモアリマセン故何卒御賢察下サシマス様御願イ申エマス

(了)

アリテ方面軍法委員長 殿

Character Testimony on Behalf of YOKOYAMA, Kyohisa.

by TAKAHASHI, Genji, former sergeant, IJA.
March 21, 1948.

I wish to state a few facts about the character of former Sergeant YOKOYAMA, Kyohisa, IJA.

I first came to know Sergeant YOKOYAMA in September 1943 when we were about to leave the Japanese homeland despatched to the South Seas Kempetai. For over two years from that date, I served in the same unit with him. Of extremely mild and temperate nature, a man of few words, he approached all manner of work with enthusiasm. Never disgruntled, he always observed the orders of his superiors. His association with his fellow noncommissioned officers was unruffled and smooth. For which he was always praised by his superiors. His fellow noncommissioned officers and subordinates held him in high regard. Within the scope of my knowledge I have never witnessed or heard from anyone of his being berated by his superiors or of his quarreling with his friends. Neither have I heard said or witnessed him assume an attitude of ignoring the character of his subordinates.

Soon after his assumption of duty at the South Seas Kempetai he fell ill because of the radical change in the living conditions and in the climate but he would not give in to his illness and not take any time for recuperation until he had finished the work assigned him. Unfortunately, he had to be hospitalized after completion of his work, but he had finished his assignment before that.

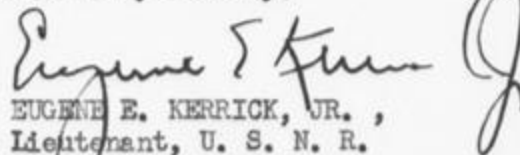
Ever since March of 1944 when the air raids began, by superior orders he devoted himself to the most difficult duty of moving and construction beside his usual duty of a general affairs section noncommissioned officer. He was awarded a citation from his superior for his work in this connection.

There are endless other things which could be said to his character and personality, some of which I have forgotten and others of which I was not apprised. Begging that your penetration make up for the omission.

Respectfully,

TAKAHASHI, Genji.

I hereby certify the foregoing to be a true and complete translation of the original petition to the best of my ability.


EUGENE E. KERRICK, JR.,
Lieutenant, U. S. N. R.
Interpreter.

"EXHIBIT 31(a)"

1062

人格証明書

江東 我、爲、母、上、公、

(短期間「主」が)

江連君に私に力をおたす勤務中 和信

食上之服務ハ今日莫ク知ツテ此ノ口下

江連君は性質柔順で克己に強。

傳金上之銀藏家十、真面目二

鄭陽之語 = 229

江連君熱愛心碑、此實同僚カウ工

敬也ろて衣リマニク、月俸が罹病ニ因ッ

今居北平，先有痼疾，男女老幼，食失調。

テ困ツテ居ル所見域カヲ、食糧ヲ減シテ之ヲ。

之ヲ與ヘテ諸君ノ「實」聞シテ告リマス

又島氏一花の婦女子、孫ニ父親如ニシテ

リ平岳日一ヲ見ミタ島政ガ彼ニ親ニシテ

少 謝 不 幸 來 之 名 女 元 彼 一 藝 愛 心 一 心 力

[illegible]

又此衆暴擊下ニアツテ此陰極アリ十五

時「元傳金上心天身」延心子之「高」

克，其職務，尤實二官遊，二七二上，

$$P = A \cdot \Delta x$$

江連君が義勢父トシテ徵集せし下土宮

二、選拔也元亨、元祿、務、得、酬、略、事、也

其人ヲ認メテハシカキテアリキ

以上申述各情據實呈報 懇請 恩賜 實面月示

心 = 福 = 利 = 余 = 兄 = 弟 = 子 = 女 =

何坪本大、平基草、行校マ(株)也マムシ

御覽 大 十 五 卷 取 刊 本 存 續 編 印 上 古

癸卯年五月廿五日

佐野義

△△△方面軍委員長 敬

21 March 1948

To: The President of the Military Commission, Marianas Area.

Statement concerning character of EZURE, Shigeru:

I beg to make this statement in behalf of EZURE, Shigeru.

I know EZURE well because he served as my orderly while we were on Palau Island, though his service was a short time.

EZURE is a person of gentle and mild nature; he performed his duty as orderly most sincerely.

Moreover, his companions highly admired his compassionate nature. I have heard and seen that EZURE nursed and cared for his associates when they were sick and in trouble and even divided his own ration to give to those who were suffering from mal-nutrition. I also saw him perform kind deeds toward the natives. The natives would fondly come to visit him and I recall being impressed that this was the manifestation of his kindness. Even when it became dangerous under the constant bombing, EZURE time and again went out and fulfilled his duty as orderly most faithfully.

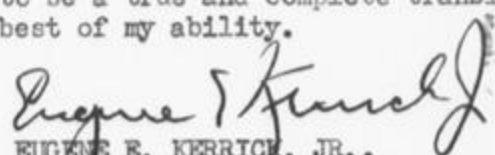
It was because of this diligence and seriousness in fulfilling his duty that he was selected from among the conscripts to become a non-commissioned officer.

As I have stated in the above, EZURE is a man of honest and benevolent character with promise for the future.

I pray that you will take into consideration his character and deal leniently with him.

SANO, Giichi.

I hereby certify the above to be a true and complete translation of the original petition to the best of my ability.


EUGENE E. KERRICK, JR.,
Lieutenant, U. S. N. R.
Interpreter.

"EXHIBIT 32(a)"

1064

人格証明書

昭和二十三年三月二十日

文彦守兵衛 今余度田 郎

我、文彦守兵衛藤谷義男、又人格ニ関
スルハ大抵ノ事ト見ニ
藤谷兵衛トシ昭和十九年七月我ニ補助憲兵
トシテ同洋憲兵ニシテ配属シ二年及ビテ下リ
一年九月有餘生死ヲ友ニシテ戦友ニシテ
藤谷兵衛トシ市井少尉、傳令トシテ、其、
忠實ヲ勤務スルニ終リ一同戦死セシメテ、
シテ今藤谷兵衛トシ不意守兵衛、音賜ヲ所
ニ付シテトシテ病院ニ派遣シ、先ニ人
院中、味田進路、中ニ兵衛等、看護
ヲ受テ我々兵衛トシニ晝夜、建請ニシテ
共ニシテ果テシニ病魔、ホラス所トシテ藤谷
兵衛自身ニ病魔ニ付シテ、多敷、
病人、看護ニシテ其、身、仕新、自格ニ
病床ニシテ建請ニシテ藤谷兵衛、
好意的ト優情、退院セシ味田進路ニ
隊長ニ報告セシ隊長ニ賞状ヲシテ、
藤谷兵衛トシ昭和二十二年六月ヨリ退院、派遣
所ニホラス所ニシテ、島民ニシテ戦、病人ニ
シテ其、身、不意守兵衛、大病院ニシテ、
其、身、往復ニシテ、病人ニシテ、
度ニシテ大病院ニシテ、
其、身、病人ニシテ、
其、身、人情ニシテ、

文彦守兵衛藤谷義男 殿

EXHIBIT 33

To: The President of the Military Commission, Marianas Area.

Affidavit concerning character.

I wish to state concerning the character of former Leading Private FUJITANI, Yoshio.

I came to know FUJITANI after I was detached to the South Seas Kempeitai in July of 1944 as an auxiliary Kempei. FUJITANI and I were friends who together suffered through those hard days hovering through life and death for one year and five months.

All of the members were greatly impressed in the faithful manner in which FUJITANI performed his duty as the order for Adjutant ICHIKAWA. 9K

After FUJITANI was detached to the hospital to look after Sergeant HONGAMA who had an appendicitis operation, he so exerted himself day and night also caring for Warrant Officer AJIOKA and Corporal NAKAGAWA who had been hospitalized previously, that FUJITANI himself was afflicted with illness and had to be confined to bed.

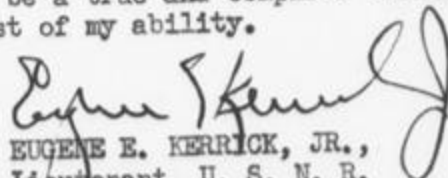
This self-sacrificing friendship manifested by FUJITANI toward all who were hospitalized at that time, was reported by Adjutant AJIOKA after being discharged from the hospital to the commanding officer, who in turn commended FUJITANI for his fine deed.

While I was serving with FUJITANI at Marukyoku Detachment in June of 1945, a great number of natives of that village were attacked by sickness. Upon receiving request for medicine, FUJITANI volunteered and walked through rain for three miles to the Palau Hospital in Shimizu and procured medicines to give to the sick. Moreover, he twice went over to the same hospital to call the head of the hospital to come to the sick and treat them. I believe these deeds by FUJITANI show that he is a kind, humane and compassionate person.

IMAIZUMI, Keishiro
former Leading Private, IJA.

20 March 1948.

I hereby certify the above to be a true and complete translation of the original petition to the best of my ability.


EUGENE E. KERRICK, JR.,
Lieutenant, U. S. N. R.
Interpreter.

"EXHIBIT 33(a)"

1066

$$u = \frac{1}{2} \ln \frac{1 + \sqrt{1 - 4x}}{1 - \sqrt{1 - 4x}}$$

文徵明 中好 文

机、通、路、改、工、程

中 外 新 史

$$N = A + \text{其他因素}$$

22 March 1948

To: The President of the Military Commission, Marianas Area.

Statement concerning character of KAWAGUCHI, Wahei.

I wish to state concerning the character of KAWAGUCHI, Wahei who was detached from the Sumida Unit as driver to the Kempei First Detachment in Babelthuap Island, Palau Island, in the year of 1944.

I know KAWAGUCHI very well because I was in a position to directly use him.

He was a sincere and reticent person. His duty was limited to that of a driver. He never overstepped the intentions of the superior officers. When he was not engaged in his duty as driver, he would be checking and working on the vehicle. He was a dependable man and a fine driver.

His merit was his reticent character, never complaining or grieving, absorbed wholeheartedly in his duty relating to the vehicle, and his mild and gentle character.

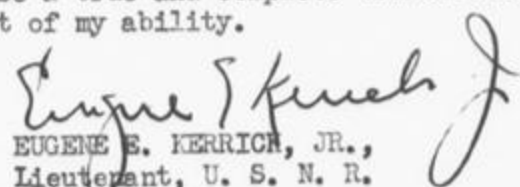
In the absence of my orderly, I used him occasionally as orderly, and though this duty was not his original work, he would obey the orders well. Truly, he was gentle and mild, comparable to the character of a child.

As I have stated in the above, Leading Private KAWAGUCHI was an honest, reticent and gentle person - a truly fine man.

I certify the above to be true.

NAKAMURA, Kazuo.

I hereby certify the above to be a true and complete translation of the original petition to the best of my ability.


EUGENE E. KERRICH, JR.,
Lieutenant, U. S. N. R.
Interpreter.

"EXHIBIT 34(a)"

1068

1

以上、如く安藤兵長は且諸事眞面目ニシテ不平
不滿ヲ懐キ又隊内外ノ人々カウ愛子哉

人格の立派たる人物は他、乾上る
足る人なり
右証明致す

中 邦 数 文

ア、ア、方面軍高橋長官殿

1070

To: The President of the Military Commission, Marianas Area.

22 March 1948

Statement concerning character of ANDO, Fukuichi.

I wish to make this statement concerning the character in behalf of ANDO, Fukuichi, former leading private, IJA, who served as an auxiliary Kempei of the Kempei First Detachment at Babelthuap Island, Palau Islands in the year 1944.

I know leading private ANDO very well because I had him act as my orderly during most of his term of service.

His character is honest and sincere. He obeyed the orders of the superior seriously and his record was excellent. Whenever I went out I would have him accompany me, and as his character was sincere I could without the slightest anxiety depend upon him. I shall state in the following a few instances by which I was deeply impressed.

(1) He was a kind soldier. When we were out on a trip one day, I noticed that his lunch (crackers) was very small. Upon questioning him about it he told me that he had given a part of his lunch to a civilian on the way who was in a more unfortunate situation. On many other occasions when I would be without cigarettes he would get some from men of the other unit, and despite the fact that he himself was a lover of cigarettes, would hand it to me without his smoking them.

(2) He was a soldier who would volunteer to do the most difficult task without complaining or grieving. When we were ordered to make air raid shelters in order to cope with the urgent conditions, he of his own accord worked on one until late in the night and completed it in a day; I was deeply moved by his speed and zeal.

(3) He was liked by all. He was not only liked by the members of the unit but also regarded with favor by men of other units and civilians as being gentle and kind.


(4) Commanding Officer Miyazaki spoke well of his sincere character.

As I have stated in the above Leading Private ANDO was a man of strong sense of responsibility, sincere and honest in whatever he did, a person who would not complain and grieve when faced with difficulties, and a person who was loved by all - truly an exemplary man.

I certify that the above is true.

NAKAMURA, Kazuo.

I hereby certify the above to be a true and complete translation of the original petition to the best of my ability.


EUGENE E. KERRICK, JR.,
Lieutenant, U. S. N. R.
Interpreter.

"EXHIBIT 35(a)"

題 詞

昭和貳拾叁年貳月拾六日

日本國栃木縣小山町

婦人公安委員

代表者 江 部 明 子

アメリカ方面軍事委員長 殿

私等は片田舎の町に住む（人口約三萬）婦人公安委員でありまして文化の昂揚、平和の愛好、公安の維持を「モットー」とする婦人の集りであります。

不幸にして先年軍閥と一部の指導者達の貪婪から貴國と交戦状態になり其結果甚き惨害を告げました。

敗戦國とは申しながらも貴國の特別なる御同情によりまして漸々と國家も光明に向ひつつある事に對しまして我々婦人等も心から感謝する

と同時に今後益々民主主義を最優先したいと心掛けて居ります。

然しなから國家再建には富に替るる青年が必要で、我が當町居住の元兵隊でありました若衆なる青年日高金之助なる者今同貴國より御呼出を受け現在「グアム島軍事裁判」にて御取調への為送島して居ると聞知へまして非常に驚き婦人達は漸々慈愛の結果此處に義勇書を提出致させて居ります。是非御取り上げ下さい。

本人は幼少の頃から御身にして氣立も優しく、青年になるに従つて温厚剛實の人となり、町の模範青年として一般町民から非常に親しまれた方です。

例せば或る年十数年前の事、陸軍大祭の日一定婦人が寒氣と強風の為時待に行倒れたのを見て早速我家に連れ來り手厚い看護をなし汽車に乗せて東京運送つたとか又大が自動車にて足を踏かれた時救護を請へて手當をなし制主宅運送し戻れた事も御座いました。

斯様な氣心の青年でありますので戦争中とは云ふものの無益の殺生に類する事は絶對なき方と深く深く信じて居ります。とは申すも

の上官の命に盲従、如何様なる苦しい立場に立つたかは存じませんが
私達の知る限り常に善良なる人であります。

故に貴國の充分且つ公正なる裁判を祈願致します。

其結果萬一にも辱に落ちる様を事になつては人生運命とは申し實に
御氣の毒で私達婦人として恐い次第です。

何分御同情あるも別段の裁判を會員一同と共に哀願致します。

風 上

PETITION

TO: Chairman of Military Commission of Marianas Islands.

FROM: Ladies Public Safety Commission of Oyama-machi, Tochigi-ken, Japan.

Representative: EBE ASAKO

Date: February 16, 1948.

The present petition is submitted to you from the ladies public safety commission, group of ladies who aim to promote love of peace and maintenance of public safety, of a little town (inhabited by some thirty thousand persons) of the province. Contrary to our love of peace, the military bosses and certain leaders of this country drove the country into the hostilities with your country, resulting in the present dismal situation.

Although defeated in the war, the country is steadily recovering itself - thanks to your special sympathy with us, for which we ladies of this country cannot be too thankful. We are determined to promote democracy at any cost in order to recover our country, many honest and diligent young men are needed. Now, in our town there lived a good young man named HIDAKA, Kinnosuke who was an ex-service man and who was called to the front in the late war. To our surprise we have learned the other day that he was summoned by the United States to the Military Tribunal at Guam to undergo trial. We took consultation together, and have decided to file this petition with you in order to implore your mercy as regards the said HIDAKA. Please receive our petition favourably.

He had been delicate in constitution and tender hearted as a child, and as he grew older, he has become a warm hearted and honest young man, endearing himself to the whole town as a model youth.

Instances illustrative of his character are numerous. Once when it snowed hard and was terribly cold, some ten years ago, he took home an old woman who fell ill in the road with hunger and cold treated her kindly, fed and clothed her and saw her to Tokyo by train. As another instance of his tender feeling, he sent for a veterinary surgeon to give medical aid to a dog run over by a motor car, and sent the dog safe to his owner.

Such instances will be enough, we sincerely believe, that he could not and would not involve himself in any cases of bloodshed, even if he was at the front.

It may be that he was placed in some delicate situation due to the orders of his superiors. Be it how it may, as far as we know, he is goodness itself. And so we ask for your minute, thorough and impartial inquiry into his conduct during the war.

If, by any possibility, he be found guilty of any crime, we of the ladies group will be grieved beyond measure over his hard fate.

We, all the members of the Ladies Public Safety Commission, sincerely wish for your justice mixed with mercy in his behalf.

ASAKO, EBE.

I hereby certify the above to be a true and complete translation of the original petition to the best of my ability.

Eugene E. Kerrick, Jr.
EUGENE E. KERRICK, JR.
Lieutenant, USNR, Interpreter.

EXHIBIT 366

1076

嘆願書

1077

私は其後結婚し子供も生れて非常に幸福に過して参りました。

昭和二十二年（昭和二十二年）八月六日貴國より呼出し御取調を受け
同日九月一日御取調致しました。私は此の時方で同時に取調を受けた方も
数名ありましたが其の方々は其後ともなく再び拘留をされた様子です
が、金之助は唯一人残りとしたので無事を返還致して居りました。

例へば貴國の取調を受けた上田同僚の一人藤谷義男氏なる方が昭和
二十二年八月六日取調に立寄られた際、藤谷氏の妻上田氏の夫に対して「
君は只参附に立たされただけだから何事もないよ」と断しをした事を同
僚の私も聞いてはかじり込んだ事もありました。

然るに今年（昭和二十三年）一月十六日夫も再び貴國の御呼出しを受
け同月下旬には貴國裁判の場タリム局に参つたのであります。

金之助は前年（昭和二十二年）に申上げました通り通達通風の性質の持主で決して自
分から進んで事を創す者ではございません。夫の事に関する限り私は特
に替つて御取調の事をする者でない事を申上げます。

昨年八月貴國の御取調を受けて居た時の事でありませう金之助が

私を貴國に申し立て「當時捕虜運兵を命ぜられて居たが事件の目も
被害事件とは少しも知らず上官の命するまゝに参附に立つた、するも
無くして後方で捕虜を同いたしたので知ると被害の被害を被害者會
社した、後刻被害の事を上官より同僚に被害に参りつた」と申して
居りました。

本人は新報を参人でありませう故に貴國の完全公正なる裁判を御願ひ
致します次第です。

其の結果第一にも大金之助に参り、被害を被りました時は故に参入の
は止むを得ない事と考へます。故に故に大々月の子供の参入の事と
して故に故に参入の中にあつて故に参入し、且、夫の参入を待つ間
に女性で御取調をす。御取調下参り。

故に参入して貴國の参入なる御取調による御取調ある裁判を伏して御
取調上げ参り次第であります。

黄 田 禹 道 子

PETITION

12 February 1948

To: The Military Commissioner in the Marianas Area.

From: Michiko HIDAHA, wife of Kinnosuke HIDAHA.

1701 Inabago, Koyama-machi, Shimotsuga-gun,
Tochigi Prefecture, Japan.

Dear Mr. Officer in Charge:-

As the wife of Kinnosuke HIDAHA, Japanese ex-private who is now being tried on the charge of being a war criminal by the Military Commission in Guam Island, I cannot help feeling very much concerned about the result of my husband's trial, and I am therefore, driven by my worry to submit a petition to you inviting special consideration for him.

Because we were relatives, Kinnosuke and I knew each other since childhood, and were very good friends all through our school days. Therefore, I know that Kinnosuke has always been very gentle and mild. He has also been exceedingly shy.

As for his education, he has finished only the primary school course. But his innate gentle nature has constantly revealed itself since his childhood. Once he told me that when he was a third grade boy at school, he happened to see people killed by a railway accident and for three days afterwards he lost his appetite entirely. Even at the sight of the blood of a wounded person, he was quite likely to have a fainting fit.

Unfortunately, just when we were going to get married, our country entered into war with your country, and my fiance, Kinnosuke, was drafted in the army as a private in 1942 and shortly afterwards was sent overseas. Since then until the end of the war I could hear nothing from him and lived a most lonely life for four long years without knowing whether he was alive or not.

Because of your country's sympathetic consideration, however, he could come home in the spring of 1946 - much earlier than I had expected. At the first moment I saw my beloved fiance safe at home, I could hardly believe my eyes. At the next moment, however, inexpressible gratitude for the warm-hearted treatment of your country surged up into my mind. When I think of those who are still detained in the U.S.S.R. and must be suffering from the biting cold there, I feel I shall never forget my gratitude for the kindness and generosity shown by your country to your former enemy.

Soon after his return we got married, had a baby, and lived very happily together. This happiness of ours, however, was suddenly broken on August 6, 1947, when he was called to your investigation office to clarify his activities during the war. On this occasion he came home safely on the 9th of the same month. In our neighborhood there were several ex-soldiers examined at the same time, all of whom were said to have been arrested. My husband alone, however, was set free, and we were very thankful for that.

Mr. Yoshio FUJII, one of my husband's war time comrades who was also examined by your investigator at that time, called on us on August 10 last year on his way home, and said to my husband, "Since you were on sentry duty at that time, you must be innocent." I, listening to these words, was very much pleased.

On January 16, 1948, however, my husband was again summoned by your investigator and sent at the end of the same month to Guam Island for trial.

As I wrote before, my husband has always been so gentle natured that I cannot believe that he has ever dared to commit any of the alleged atrocities. Upon my life, I deny that my husband can be guilty of any crime.

When he came home from examination last August, he said to me and my mother, "When the alleged crime was committed, I was ordered to serve as an assistant to the military police, and on the very day of the crime I was standing on sentry by the command of my superior, without knowing anything about the criminal project. A few minutes later I was frightened to hear some shots at my back, which awakened me to the horrifying fact that murder was committed. My suspicion was later proved to be true by one of my superiors."

He is such a simple and good natured man that I hope you will give him a fair and just trial, inquire into the true character of my husband and the actual part he played, and acquit him of the charges.

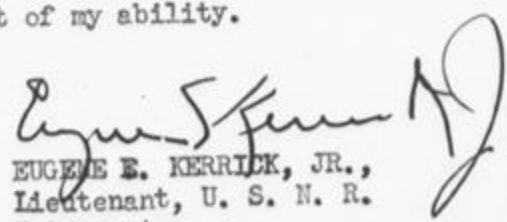
In case he should be found guilty by your fair and just trial, it is natural that he should submit to the law. I am well aware that justice is justice and that I should not protest. But I hope you will take my miserable situation into consideration - the situation of a wretched mother with a six months' old baby, struggling for living through various hardships in the post-war Japan, and waiting for the return of her husband.

I pray again for your sympathetic judgment and warmhearted consideration for us all.

Respectfully yours,

Michiko, HIDAKA
(Mrs. Kinnosuke HIDAKA.)

I hereby certify the foregoing to be a true and complete translation of the original petition to the best of my ability.


EUGENE E. KERRICK, JR.,
Lieutenant, U. S. N. R.
Interpreter.

人格証明書

昭和三十三年三月十一日

大佐官長 今余度田 良

私、元佐官上野之伊藤君之、人々人格、
関する証明、作致するに因り

私、伊藤君上野之上、同部隊より、配属者として、
配属より終戦復員まで、一年七月、自生死
ヲ友ニシテ戦友ニトシ

伊藤君上野之、憲兵隊配属中、有、日ニ三ツ杯、
仕事、如ニタリ、非特ニ友情的ナリ、優

ニ過好ナル人物ニトシ、表面ニシテ

甚だ我ニシテ友情的ナリ、好意ヲ示ス

同僚、之ヲ上野君が病院入院中伊藤

上野君に、これナリ勤務、餘暇ニシテ、隊

一時官年モカ、病院迄、病床、之ヲ

慰問、シ、ナリ、カ、等、数々、心情ヲ示ス

ニトシ、此、優ニ友情行為、トナリ

感激セシ、事、異郷、地、ニシテ、淋

病床ニシテ、昔、ニシテ、時、伊藤上野君、

慰問、如何程病人、シ、ナリ、カ、等、

ナリ、在、伊藤上野君、優情的、一例、ニ

ニヤナ官長 今余度田 良

"EXHIBIT 38"

20 March 1948

To: The President of the Military Commission, Marianas Area.

I wish to make this statement concerning character in behalf of ITO, Mitsuyuki, former leading private, IJA.

ITO and I were buddies who hovered through life and death for one year and seven months from the time we were detached to the Kempeitai until the end of the war when we were demobilized.

While serving at the Kempeitai, ITO did not do any conspicuous work, but he was a man of friendly character. Though he did not attract much attention, he was already to favor us with his true friendship. For example, while Superior Private OKAMURA was hospitalized, ITO though being very busy with various duties, found time to go to the hospital which was about an hour and a half walk from the unit, to comfort and encourage him. This kind deed shown by ITO, greatly impressed us all. I can well imagine how much it meant to the person who was sick in the hospital far from home.

The above is one example of ITO'S true friendship.

IMAIZUMI, Keishiro.

I hereby certify the above to be a true and complete translation of the original petition to the best of my ability.

Eugene E. Kerrick, Jr.
EUGENE E. KERRICK, JR.,
Lieutenant, U. S. N. R.
Interpreter.

Eugene E. Kerrick, Jr.
"EXHIBIT 38(a)"

1085

北平 北平 北平

北平 北平 北平

北平 北平 北平

北平 北平 北平

(北平 北平)

北平 北平 北平

北平 北平 北平

北平 北平 北平

北平 北平 北平

北平 北平 北平

北平 北平 北平

北平 北平 北平

20 March 1948

To: The President of the Military Commission, Marianas Area.

Statement concerning the character of IWAMOTO, Harukichi.

I wish to make this statement concerning the character of former Superior Private IWAMOTO, Harukichi.

I served with IWAMOTO at the same unit from July 1944 to the end of the war.

IWAMOTO was gentle and mild, and particularly kind to others. He got along with his associates well and performed his duty most seriously. When things became difficult under the constant air raids, he obeyed the orders of his superiors in his duty of construction work and orderly, and performed them with sincerity. He has very few relatives and perhaps this is the reason for his affectionate and sociable disposition.

I pray that you will take into your consideration the above and deal leniently with him.

NAKAGAWA, Takeo
Former Sergeant, IJA.

I hereby certify the above to be a true and complete translation of the original petition to the best of my ability.


EUGENE E. KERRICK, JR.
Lieutenant, U. S. N. R.
Interpreter.

"EXHIBIT 39(a)"

1087

人格証明書

中村 祐郎、(爲)申上ル

中村君に私から、ハラスメント勤務中、私、傳
令トシテ勤務シタトガアシテ知リテ
居ル

中村君に性根温順、正直で寡言、方テ
アリス

私、傳令トシテ勤務中、ハラスメント勤務中、
精進シテ人知ルニ達スルヲ得ナシト、一度
モアリス。又同僚其他、有カラ本人、更
部等、聞イタトモアリマセ

私、中村君ニ傳令トシテ相当無理ナシト、
モシタガ一度トシテハ顔も見エ、越實
ニ服務シタリス

又私、屢々彼ニ用務ヲ命ジ、名バ出張、
シタシタガ其間、間違ヒテナリ真面目ニ
振舞ヒテ居リタシタ。監督者、目、力ナ
シテハ、時、出張日トナリ見イタリ
マスガ、彼、未ダ一度モ悪イ言ハレ
タト、有リマセ

以上申述シタシタ様ニ、中村君に善良ナ
正直ナ青年デアリス

何卒本人ノ年暮、志行ヲ酬ハ
シ御寛大ニ取扱計シテ、中
申上ル

昭和三十三年三月三日

佐野 義一

ハラスメント委員会 長 殿

21 March 1948

To: The President of the Military Commission, Marianas Area.

Statement concerning the character of NAKAMURA, Jiro.

I wish to make this statement in behalf of NAKAMURA, Jiro.

I am well acquainted with NAKAMURA because he acted as my orderly while on Palau.

NAKAMURA is a person of honest, gentle and reticent character.

While he was my orderly, he devoted himself to his duty and did not go against my orders even once. I have never heard from his associates any ill rumors involving him. There were times when I demanded some unreasonable things, but he always faithfully obeyed without showing it on his face.


There were times when I gave him orders to make trips to various places alone, but he would never fail me, always performing his duties. One is likely to act recklessly when there is no one to watch and supervise him, but I never experienced such an instance with regard to NAKAMURA.

As I have stated in the above, NAKAMURA is an honest and benevolent young man.

I beg that you will take into consideration his daily conduct exemplified in the above and deal most tolerantly with him.

SAHO, Giichi.

I hereby certify the above to be a true and complete translation of the original petition to the best of my ability.


EUGENE E. KERRICK, JR.,
Lieutenant, U. S. N. R.
Interpreter.

"EXHIBIT 40(a)"

1089

招 証 明 書

新同特銀名部。人如×102由表(2012)
思小書

周村は昭和十九年一月頃、公牙島に
移住。公牙島は當時派遣された官吏の補給
倉庫で、肉や魚を貯蔵する。周村は地味な官吏
共々其の意に合致して所属した。村長
命令に従って服従し模範的官吏として
日々勤め、同僚平素、起居は自ら衣食
生活人間としての上可並同僚間より好意を
得るべきであった。

同村は比較的大に之を一見健康に見せ、
 老之を去る、又、無理の利の必体、之を
 性質は内氣の所、同村は最もよく、
 三、体質を顧み、餘裕の行、まゝ、
 。通通に清静、下に繁盛の勤、
 之、著しく健康を富し、
 同村は病床中、
 之、同村、
 昭和年中、
 大、同村、

[illegible]

(1) 同

今因國情。人皆見其難。而不知其難之大。
故其所以難者。在於其難之大。

國情之難。在於其難之大。

其難之大。在於其難之大。

其難之大。在於其難之大。

(11/11)

"EXHIBIT 41 (2)"

1091

20 March 1948

To: The President of the Military Commission, Marianas Area.

Statement concerning the character of OKAMURA, Gintaro.

I wish to state the character of OKAMURA, Gintaro.

OKAMURA was one of the auxiliary Kempeis who were detached to the Kempeitai while on Koror Island in May or June of 1944. After being attached to the Kempeitai Detachment with the others, OKAMURA obeyed his superiors well and was an exemplary soldier. His superiors and also his associates had the most favorable impression of him as being a sincere man.

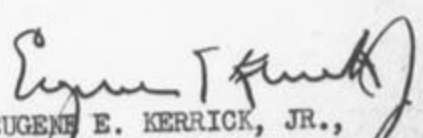
From looking at his big physique he seems to be strong and robust, but on the contrary his health could not stand any excessive strain or work, and his disposition is retiring and shy. The urgent condition at that time did not permit OKAMURA to take due care of his sensitive constitution so that in his exertion to fulfill his duty he injured his health. I have heard from his comrades that OKAMURA had expressed deep regret of his inability to keep up with the others when he was confined to his sick bed.

After 1945 when the island became isolated and food became scarce, OKAMURA utilizing his knowledge of farming acquired at the agricultural school, worked with me and exerted all his efforts in the Kempeitai farm to produce the much needed food for self-sustenance. While the other members of the farm unit were availing themselves of the rest given them once in a week or ten days, I recall OKAMURA with just a G-string going out to work on the farm, saying that he was going for slight exercise.

I pray you consider OKAMURA's character and deal leniently with him.

KOKUBO, Chihiro.

I hereby certify the above to be a true and complete translation of the original petition to the best of my ability.


EUGENE E. KERRICK, JR.,
Lieutenant, U.S.N.R.,
Interpreter.

"Exhibit 41(a)"

1092

正德會典 合宗慶四部

"EXHIBIT 42(1)"

20 March 1948

To: The President of the Military Commission, Marianas Area.

Statement concerning the character of UCHIDA, Fumio.

I wish to state the character of former Leading Private UCHIDA, Fumio.

I shall state with regard to UCHIDA's character from what I learned from the time we were both detached to the Kempeitai from the TERU 7746 Unit. I first met UCHIDA in front of Headquarters on the day we were to be transferred to the Kempeitai, that is, on the morning of the 10th of July 1944. After coming to the Kempeitai, I came to know UCHIDA's character. Despite the fact that he was a graduate of the middle school and eligible to try out for the reserve officer's examination, he passed his three years in the military as only a private first class. UCHIDA was wanting in the positive spirit so requisite for a military man, but he did not try to win over his superiors. He merely obeyed when he was given orders.

He was the sort of person who would pass those hard days with a smile on his face; though he may have suffered a great deal inside, he never showed it and spent the one year and five months at the Kempeitai without bothering anyone. On the otherhand, he was calm and composed. When he was on the air raid lookout duty he would not heed the strafing and bombing, and fulfilled his duty so well that Commanding Officer MIYAZAKI commended him.

UCHIDA was a person of deep feeling of humanity and kindness. When the natives were without food and in difficulty while we were at Garudo, I remember that UCHIDA accompanied some natives and went into restricted area against orders to produce food for them. This act of his was presently found out by the local guard unit and developed into trouble. Commanding Officer MIYAZAKI upon learning this cautioned him not to disobey orders hereafter though he was satisfied with his benevolent feelings.

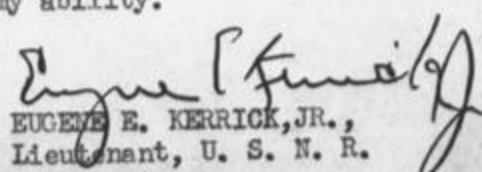
While on the ship back to Japan to be demobilized, he said that he would completely forget about his military life and resolved to exert himself in the democratization of Japan.

After the end of the war, while I was working on the demobilization ship IST 1097, I received a letter from him saying that he had become the president of the Young People's Association, Squad Leader of the village increase in production movement, and squad leader of the village fire-fighters and that he was very busy.

Knowing UCHIDA, I am looking forward to his work in the future.

IMAIZUMI, Keishiro.

I hereby certify the above to be a true and complete translation of the original petition to the best of my ability.


EUGENE E. KERRICK, JR.,
Lieutenant, U. S. N. R.
Interpreter.

"EXHIBIT 42(a)"

1095

FF12/A17-10(2)
02-JDM-ro

UNITED STATES PACIFIC FLEET
COMMANDER MARIANAS 3 MAY 1948

Serial: 10134

The military commission, composed of Army, Navy, and Marine Corps officers, in the foregoing case, by precept dated November 8, 1947, was ordered convened November 20, 1947, or as soon thereafter as practicable by the Commander Marianas Area pursuant to his inherent authority as a military commander and the specific authorization of the Commander in Chief, U. S. Pacific Fleet and High Commissioner of the Trust Territory of the Pacific Islands (CinC U. S. PacFlt serial 0558 of 8 Mar. '46; ComMarianas Desp. 292336Z Sept. '47; CinCPacFlt Desp. 020103Z Oct. '47; SecNav Desp. 081946Z Oct. '47; CinCPacFlt Desp. 092353Z Oct. '47). The commission was authorized to take up this case as indicated in the precept. The order for trial (charges and specifications) was issued January 31, 1948 and served on the accused on February 2, 1948. The trial was held under authority of Naval Courts and Boards except that the commission was authorized by the precept to relax the rules of naval courts to meet the necessities of the trial and to use the rules of evidence and procedure promulgated December 5, 1945 by the Supreme Commander for the Allied Powers in his Regulations Governing the Trials of Accused War Criminals and modifications thereof, as necessary to obtain justice.

On page 1 of the record it is noted that the commission, before its members were sworn, approved a procedure, which was in effect a stipulation, concerning the security of classified matter. "Until a court is duly sworn (organized) according to law, it is incompetent to perform any judicial act except to hear and determine challenges against its members" (Sect. 394, N. C. &B). Accordingly the action of the commission in approving the procedure was erroneous. However, here the procedure related only to matters pertaining to the security of classified material and did in no way involve the issues of the case. It is the opinion of the convening authority that the substantial rights of the accused were not prejudiced (CMO 2-1943, p. 183).

Subject to the above remarks, the proceedings in the foregoing case of YAMAMOTO, Kazuharu, ICHIKAWA, Yokichi, ISHIYAMA, Zenzo, SUGIMOTO, Takeji, ICHIMIYA, Masao, OZAKI, Katsutoshi, TAMAMOTO, Tadashi, YOKOYAMA, Kyohisa, EZURE, Shigeru, FUJITANI, Yoshio, KAWAGUCHI, Wahei, ANDO, Fukuichi, HAYASHI, Umeji, HIDAKA, Kinnosuke, ITO, Mitsuyuki, IWAMOTO, Harukichi, NAKAMURA, Jiro, OKAMURA, Gintaro, SAGARA, Masashiro, and UCHIDA, Fumio are approved. The findings of guilty and sentences as to the accused YAMAMOTO, Kazuharu, ICHIKAWA, Yokichi, ISHIYAMA, Zenzo, SUGIMOTO, Takeji, ICHIMIYA, Masao, OZAKI, Katsutoshi, TAMAMOTO, Tadashi, YOKOYAMA, Kyohisa, EZURE, Shigeru, FUJITANI, Yoshio, KAWAGUCHI, Wahei, ANDO, Fukuichi, HIDAKA, Kinnosuke, ITO, Mitsuyuki, IWAMOTO, Harukichi, NAKAMURA, Jiro, OKAMURA, Gintaro, and UCHIDA, Fumio are approved.

YAMAMOTO, Kazuharu, ICHIKAWA, Yokichi, ISHIYAMA, Zenzo, SUGIMOTO, Takeji, ICHIMIYA, Masao, OZAKI, Katsutoshi, TAMAMOTO, Tadashi, YOKOYAMA, Kyohisa, EZURE, Shigeru, FUJITANI, Yoshio, KAWAGUCHI, Wahei, ANDO, Fukuichi, HIDAKA, Kinnosuke, ITO, Mitsuyuki, IWAMOTO, Harukichi, NAKAMURA, Jiro, OKAMURA, Gintaro, and UCHIDA, Fumio will be transferred to the custody of the Commanding General of the 8th Army, via the first available United States

FF12/A17-10(2)
02-JDM-ro

UNITED STATES PACIFIC FLEET
COMMANDER MARIANAS

13 MAY 1948

Serial: 10134

ship, to serve their respective sentences of confinement in Sugamo Prison, Tokyo, Japan.

HAYASHI, Umeji and SAGARA, Masashiro, who were acquitted, were released from arrest and returned to Japan.

C. A. Pownall
C. A. POWNALL,
Rear Admiral, U. S. Navy,
The Commander Marianas Area .

Cincpacflt File

A17-10(1)

Serial 2886

THE PACIFIC COMMAND
AND UNITED STATES PACIFIC FLEET
HEADQUARTERS OF THE COMMANDER IN CHIEF

FIRST ENDORSEMENT on
ComMarianas letter FF12/
P13-10(3) 02-HLO-fak ser
11029 of 8 June 1948.

25 JUN 1948

#163117

Panel I

From: Commander in Chief Pacific and U. S. Pacific Fleet.
To: Secretary of the Navy (Office of the Judge Advocate
General).

Subject: ICHIKAWA, Yokichi, former second lieutenant, IJA, ISHIYAMA,
Zenzo, former sergeant major, IJA, IOHIMIYA, Masao, former
sergeant, IJA, TAMAMOTO, Tadaashi, former sergeant, IJA,
YOKOYAMA, Kyohisa, former sergeant, IJA, EZURE, Shigeru, for-
mer leading private, IJA, FUJITANI, Yoshio, former leading
private, IJA, KAWAGUCHI, Wahai, former leading private, IJA,
HIDAKA, Kinnosuke, former superior private, IJA - documents
and petitions for clemency.

1. Forwarded.
2. Enclosures (A) through (I) appear to contain no information
bearing on the legality of the war crimes trial involved.
3. No further action is contemplated by Cincpacflt.

J. L. McCREA

JOHN L. McCREA,
Deputy Cincpacflt.

Copy to: (1st end. only)
ComMarianas

RECEIVED
29 JUN 1948
OFFICE OF JUDGE
ADVOCATE GENERAL
G.C.M. SECTION

Form No. Cincpacflt-26

1098

FF12/P13-10(3)
02-HLO-fsk

UNITED STATES PACIFIC FLEET
COMMANDER MARIANAS

Serial: 11029

8 JUN 1948

Subject: ICHIKAWA, Yokichi, former second lieutenant, IJA, ISHIYAMA, Zenzo, former sergeant major, IJA, ICHIMIYA, Masao, former sergeant, IJA, TAMAMOTO, Tadashi, former sergeant, IJA, YOKOYAMA, Kyohisa, former sergeant, IJA, EZURE, Shigeru, former leading private, IJA, FUJITANI, Yoshio, former leading private, IJA, KAWAGUCHI, Wahei, former leading private, IJA, HIDAKA, Kinnosuke, former superior private, IJA - documents and petitions for clemency.

1. A military commission convened by this command on Guam tried the subject named Japanese in the case of YAMAMOTO, Kazuharu, former first lieutenant, IJA, et al for war crimes committed against ten civilians, then held captive by the armed forces of Japan.
2. The record of proceedings in this case was acted upon by the Commander Marianas Area on 13 May 1948 and forwarded to the Commander in Chief, Pacific and U.S. Pacific Fleet, the reviewing authority.
3. Enclosures (A) through (I) were received by Commander Marianas subsequent to the trial of subject named Japanese war criminals and are forwarded for such action as may be considered appropriate.

C.H. Wright
C.H. WRIGHT

1099

FF12/Pl3-10(3)
02-HLO-fsk

UNITED STATES PACIFIC FLEET
COMMANDER MARIANAS

Serial:

11029

8 JUN 1948

From: The Commander Marianas Area.
To : The Secretary of the Navy (JAG).
Via : Commander in Chief, Pacific and U.S. Pacific Fleet.

Subject: ICHIKAWA, Yokichi, former second lieutenant, IJA, ISHIYAMA, Zenzo, former sergeant major, IJA, ICHIMIYA, Masao, former sergeant, IJA, TAMAMOTO, Tadashi, former sergeant, IJA, YOKOYAMA, Kiyohisa, former sergeant, IJA, EZURE, Shigeru, former leading private, IJA, FUJITANI, Yoshio, former leading private, IJA, KAWAGUCHI, Wahei, former leading private, IJA, HIDAKA, Kinnosuke, former superior private, IJA - documents and petitions for clemency.

Reference: (a) ComMarianas Area action, file FF12/Al7-10(2) over 02-JDM-ro, serial 10124, dated 13 May 1948, in the case of YAMAMOTO, Kazuharu, et al.

Enclosures: (A) Three petitions from MURASE, Toraji and ten others, in behalf of ICHIKAWA, Yokichi, in Japanese with English translation, dated 22 February 1948.
(B) Petition from TAGATA, Saijiro and twenty-three others, in behalf of ISHIYAMA, Zenzo, in Japanese with English translation, dated 29 February 1948.
(C) Five petitions from ICHIMIYA, Mitsue and thirty-three others, in behalf of ICHIMIYA, Masao, in Japanese with English translation, dated 9 March 1948.
(D) Four petitions from ONDA, Itada and three others, in behalf of TAMAMOTO, Tadashi, in Japanese with English translation, dated 26 February 1948.
(E) Five petitions from AZUMA, Masayoshi and six others, in behalf of YOKOYAMA, Kiyohisa, in English, dated 3 March 1948.
(F) Seven petitions from EZURE, Masashige and thirty-eight others, in behalf of EZURE, Shigeru, in Japanese with English translation, dated 26 February 1948.
(G) Three petitions from FUJITANI, Yoshitsugu and ninety-seven others, in behalf of FUJITANI, Yoshio, in Japanese with English translation, dated 1 April 1948.
(H) Petition from HARA, Aki and one hundred forty-nine others, in behalf of KAWAGUCHI, Wahei, in Japanese with English translation, dated 25 February 1948.
(I) Four petitions from HIDAKA, Mannosuke and three others, in behalf of HIDAKA, Kinnosuke, in Japanese with English translation, dated 25 February 1948.

Cincpacflt File

Al7-10(1)

Serial 2886

THE PACIFIC COMMAND
AND UNITED STATES PACIFIC FLEET
HEADQUARTERS OF THE COMMANDER IN CHIEF

25 JUN 1948

FIRST RECOMMENDATION on
ComMarianas letter FF12/
F13-10(5) OS-HLG-fak ser
11029 of 6 June 1948.

From: Commander in Chief Pacific and U. S. Pacific Fleet.
To: Secretary of the Navy (Office of the Judge Advocate
General).

Subject: ICHIKAWA, Yokichi, former second lieutenant, IJA, ISHIYAMA,
Kenzo, former sergeant major, IJA, ICHIMURA, Masao, former
sergeant, IJA, TANAKA, Tadashi, former sergeant, IJA,
YOKOYAMA, Kyohisa, former sergeant, IJA, KUBO, Shigeru, for-
mer leading private, IJA, FUJITANI, Yoshio, former leading
private, IJA, KAWAGUCHI, Wataru, former leading private, IJA,
KIRAKA, Kinoshige, former superior private, IJA - documents
and petitions for clemency.

1. Forwarded.
2. Enclosures (A) through (I) appear to contain no information
bearing on the legality of the war crimes trial involved.
3. No further action is contemplated by Cincpacflt.

JOHN L. McCREA,
Deputy Cincpacflt.

Copy to: (1st encl. only)
ComMarianas

8 JUN 1948

FF12/113-10(3)
02-JMO-fak 11029

Serial:

From: The Commander Marianas Area.
To: The Secretary of the Navy (JAG).
Via: Commander in Chief, Pacific and U.S. Pacific Fleet.

Subject: ICHIKAWA, Yokichi, former second lieutenant, IJA, ISHIYAMA, Zensho, former sergeant major, IJA, ICHIMURA, Masao, former sergeant, IJA, TAMAMOTO, Tadashi, former sergeant, IJA, YOKOTANI, Kiyohisa, former sergeant, IJA, KUNIKIDA, Shigoru, former leading private, IJA, FUJITANI, Yoshio, former leading private, IJA, KANAGUCHI, Wabai, former leading private, IJA, HIRAKA, Kinoshita, former superior private, IJA - documents and petitions for clemency.

Reference: (a) ComMarianas Area action, file FF12/AL7-10(2) over 02-JMO-ro, serial 10124, dated 13 May 1948, in the case of TAMAMOTO, Kanuhara, et al.

Enclosures: (A) Three petitions from MURASE, Toraji and ten others, in behalf of ICHIKAWA, Yokichi, in Japanese with English translation, dated 22 February 1948.
(B) Petition from TAKAYA, Seijiro and twenty-three others, in behalf of ISHIYAMA, Zensho, in Japanese with English translation, dated 29 February 1948.
(C) Five petitions from ICHIMURA, Mitsuo and thirty-three others, in behalf of ICHIMURA, Masao, in Japanese with English translation, dated 9 March 1948.
(D) Four petitions from ONDA, Itada and three others, in behalf of TAMAMOTO, Tadashi, in Japanese with English translation, dated 26 February 1948.
(E) Five petitions from AZUMA, Masayoshi and six others, in behalf of YOKOTANI, Kiyohisa, in English, dated 3 March 1948.
(F) Seven petitions from KUNIKIDA, Masashige and thirty-eight others, in behalf of KUNIKIDA, Shigoru, in Japanese with English translation, dated 26 February 1948.
(G) Three petitions from FUJITANI, Yoshitatsu and ninety-seven others, in behalf of FUJITANI, Yoshio, in Japanese with English translation, dated 1 April 1948.
(H) Petition from HARA, Aki and one hundred forty-nine others, in behalf of KANAGUCHI, Wabai, in Japanese with English translation, dated 25 February 1948.
(I) Four petitions from HIRAKA, Kinoshita and three others, in behalf of HIRAKA, Kinoshita, in Japanese with English translation, dated 25 February 1948.

-1-

1102

BEST COPY AVAILABLE

8 JUN 1948

FF12/713-10(3)
CS-410-424

Serial: 11029

Subject: ICHIKAWA, Yokichi, former second lieutenant, IJA, ICHIIYAMA, Zensho, former sergeant major, IJA, ICHIKIYA, Masao, former sergeant, IJA, TAMAMOTO, Tadashi, former sergeant, IJA, HIRAYAMA, Ryukio, former sergeant, IJA, HIRUKI, Shigeru, former leading private, IJA, FUJITANI, Yoshio, former leading private, IJA, KANAGUCHI, Wataru, former leading private, IJA, HIRAKA, Kinoshita, former superior private, IJA - documents and petitions for clemency.

1. A military commission convened by this command on Guam tried the subject named Japanese in the case of TAMAMOTO, Masaharu, former first lieutenant, IJA, et al for war crimes committed against ten civilians, then held captive by the armed forces of Japan.

2. The record of proceedings in this case was acted upon by the Commander Marianas Area on 13 May 1948 and forwarded to the Commander in Chief, Pacific and U.S. Pacific Fleet, the reviewing authority.

3. Enclosures (A) through (I) were received by Commander Marianas subsequent to the trial of subject named Japanese war criminals and are forwarded for such action as may be considered appropriate.

C.H. WRIGHT

1103

BEST COPY AVAILABLE

人物篇四書

大正十三年五月廿三日
大正十三年五月廿三日

大正十三年五月廿三日

大正十三年五月廿三日

大正十三年五月廿三日

大正十三年五月廿三日

大正十三年五月廿三日

大正十三年五月廿三日

大正十三年五月廿三日

大正十三年五月廿三日

人格證明書

本籍地 愛知縣八名郡大和村大字豊津字神ノ木敷番地、
現住所 同 右

元陸軍憲兵中尉 市川 與 吉

明治参拾大子拾貳月八日

右者生来誠實勤勉で學業は優秀、思想は正順で
慈悲心深く人情味厚く、村内模範青年として衆人の信望
を一身に集め、道義に富み、父族は親密である
入隊後は能く隊務に精勵し、人格は円満で成績も優良
であつたことは常に關係上官及び同僚から聴取せる
所である

終戦に依り歸郷後は村内農事會や組合及び公共事業等

に率先奉仕協力し、常に著々成果を収め得たが、部落
民は悉く本人の誠意ある努力に感謝して、皆實情
である

本人は學生時代及び軍隊に於て表彰賞詞を受けたこと
はあるが、未だ當りて刑罪を受けたことはないのである
以上の本人幼少の時から一貫せる人物觀察を綜合
して其の事實を記載し、郷黨に於ける風評も亦極め
て良好であることを此達の真性に於て証明するもの
である

以上

昭和二十三年二月二十日

市川 與 吉

市川 ます

親族代表

白井 和

全

親友代表

養書堂行總代表

市川藤立郎

山本政次

山本房盛

歎願書

拜啓謹みて賢明なる陛下に對しまして現在この島に抑留せらるゝ居る

元陸軍憲兵中尉 市川興吉

のこゝに就いて歎願申し上げます

市川興吉の人格につきましては別紙に証明した通りであります。興吉の家世に於きましては父は二十年前に病死し母は八十二歳の老齢となり妻も母は十八歳の頭に五人の子供を拘へて不馴水の農業に従事して居るものでありまして終戦後物價の昂騰に伴ひまして生活状態も日増に困窮の度を加へて居る實情にあり

私達は市川興吉の性格より判断致しきても亦興吉の職務が事務的事項であつたことより推察致しきても私達は興吉が戦争法規に反する様な事件に直接関與し或る之が幫助をする様なことは決して無いものと堅く信じて居らるゝてあります。

私達は市川興吉の容疑晴れ一郷里に帰還することと一日千秋の思ひで待つて居らるゝて御座います。

何卒博愛に富み御に慈恵を陛下に於てせられしは市川興吉の公明にして善良なる人物の御賢察と私達の苦衷とを御洞察下さるゝとして是非共市川興吉が無罪釈放の身となる様御寛大なる御意置を伏して御願ひ申上ぐる次第であります。

敬白

昭和二十三年三月二十二日

市川英吉の妻

市川とし子

親族代表

白井知一

全

市川藤太郎

親友代表

山本政次

葬儀執行役代表

山本房藏

連合軍總司令部

スプアーサー最高司令官閣下

To,
Your Excellency General
Douglas MacArthur,
Tokio.

From, Toshiko Ichikawa.,
No.3-2 Kaminoki Ann Toge-
ten Oasa Yamato-Mura .
Yama-Gun Aichi-prefecture.
Japan.

Date:-22nd Feb, 1948.

Sir,

I beg to send herewith the letter to your benevolent
fair Excellency and beseech you the release of lieutenant
Yokichi Ichikawa Military Police, interned to Guam Island.

My family is a poor farmer and his father died before
20 year and his mother can't work sufficiently on account of
82 year so old.

I am follows the work the farm with my son whose age
in seventeen but my son is too young to work the farm by himself
after all we are making a miserable life having a hard time for
our daily living.

I believed that he didn't commit any war-crime according
to his duties is business of only routine work.

I am expecting it with much pleasure that we shall can
consider the progress of our living if he shall be back .

Your Excellency of benevolent"

Please consider about above mentioned reasons and give
the considerable treatment about the release of my husband who
being kept in Guam Island.

I have the honour to be,
Sir,
Your obedient servant.

Ichikawa Toshiko

We also beg your considerable treatment about the country
of his wife's application.

Please see the attachment.

親族代表 白井 知一
今 市川 藤三郎
親友代表 佐々木 文次
慶事実行委員会 木下 義雄

To,
Your Excellency General
Douglas MacArthur,
Tokio.

From, Toshiko Ichikawa.,
No.3-2 Kaminoki Aza Toyo-
tsu Oaza Yamato-Mura,
Yanae-Gun Aichi-prefecture,
Japan.

Date:-22nd Feb,1948.

Sir,

I beg to send herewith the letter to your benevolent
fair Excellency and beseech you the release of lieutenant
Yokichi Ichikawa Military Police, interned to Guam Island.

My family is a poor farmer and his father died before
20 year and his mother can't work sufficiently on account of
82 year so old.

I ~~am~~ follows the work the farm with my son whose age
in seventeen but my son is to young to work the farm by himself
after all we are making a miserable life having a hard time for
our daily living.

I believed that he didn't commit any war-crime according
to his duties is business of only routine work.

I am expecting it with much pleasure that we shall can
consider the progress of our living if he shall be back.

Your Excellency of benevolent"

Please consider about above mentioned reasons and give
the considerable treatment about the release of my husband who
being kept in Guam Island.

I have the honour to be,
Sir,
Your obedient servant.

Ichikawa Toshiko
.....

We also beg your considerable treatment about the counts
of his wife's application.

Please see the attachment.

親族代表

今

親友代表

農事実行組合

白井知一

市川藤三

清水

本務蔵

CERTIFICATE OF PERSON.

1. Name in full ^K Yoichi Ichikawa.
2. Permanent address :- No 3-2 Kaminoki Aza Toyotsu Oaza
Yamato-Mura Yana-Gune Aichi-Prefecture.
3. Present address :- As above the same.
4. Yoichi Ichikawa and his family didn't received punishment.
5. ^K Yoichi Ichikawa is a young men of unexceptionable chractor
and also his family is good villager.

I certify that abouve it is true.

Murase Toraji

.....
Village master.

Yamato-Mura Yana-Gun,
Aichi-Prefecture.

CERTIFICATE OF CHARACTER

1. Name in full Ichikawa Yoichi.^K
2. Age 39. 8th December, 1909.
3. Rank Former lieutenant M.P.
4. Permanent address No. 3-2 Kaminoki Aze Toyotsu Oaze Yamato-Mura Yana-Gun Aichi-prefecture.
5. Present address As above same.
6. Details as undermention:-

A. Yoichi Ichikawa is a young man of unexceptionable character which has been honesty, best studies, good thought, merciful, humane and virtuous.

B. According to the story of his chief and fellow-officer it became clear that he conducted himself in every way satisfactory during all the time he entered to barrack.

C. After demobilized by the close of the war he followed to business of Agricultural Association and to other public work and as it gained one's object villagers had thanked for his effort.

D. He received the honour at the time of Military and school but he doesn't receive the punishment still now.

We are certify that it is true

Date:- 22nd February, 1948.

00000

書 願 款

1113

歎願書

拜啓謹言本書を閣下に至し目下戦犯容疑者として東京
鴨羽刑務所に拘禁せられてゐる石山善藏の父母兄弟近所
の者でございます。此の度石山善藏につき特別の御同情
と御仁慈を度幾ひ寛大なる御処分を願願申上る次第
であります。

善藏は幼少貧困なる家庭に生れ孝の厚く勉強が好
んで書問を父の手助けし夜は遅くまで讀書し家郷に
あましは模範青年と常に人の賞賛をうけてゐました又
夙に真宗に皈依し父の信仰深い姿に接してゐるで
佛を信じ性温順にして兄弟仲よく孝の深く人の胸打つ数々
の美しい話が郷土に満ちてゐるのであります。

有かく善藏の人格を立証しあるに拘らず今回捕虜
斬殺の嫌疑を以て今や横浜軍事裁判を受けねばなら
ぬ事でありまが然共は彼の人格と平素の行動よりして
心から俘虜を虐待し非人道的取扱をした事は到底信ぜ
られないのであります。

俘虜を殺したとの事實を聞知り之と反對の事實を
承知してゐるのであります。軍隊に入るとは上官の命に
服し任務を遂行してゐるが俘虜を殺すとの命には服
従出来ずと云ふことがひたすら念佛と云ふ助けを
はたらぬと神佛に念じてゐた隊長がやせられ
何もいふことが出来ず隊長自から斬殺せられし
言ふ善藏の言葉を聞いておます。

其の時彼は浮屠の血縁のちよのや情を思はば経文
を唱へつゝ當時出来だけのや厚に奉じしと言ひぬ
まし

善藏は三幸の時警官を召し京都に出で警官
試験に合格官吏生活をしてゐしに教習寮間の風評
も特に尊敬せられてゐたのであります
結算となるや京都に歸り伏見第三新聞配給所にて
めとやう家計を立てゝおしにみ今や其の柱石にある善
藏の處刑を見る場合は留守をはゆする女小供のすに
(幸事幸事)收入の道なく働かうにも子供をかへに妻一
人では不びな情状で御座ます
本當に柱石たる主人の不在を泣きの涙で暮らすこと

送つてゐる女家あります

右の如くありますから其時を思はば閣下にはなれ
は何卒私共一同の微衰をお取りの上神慮を以て
特に寛大なる御取計の下さる候切に
御願申する次第を御座ります

農業 高野作太郎

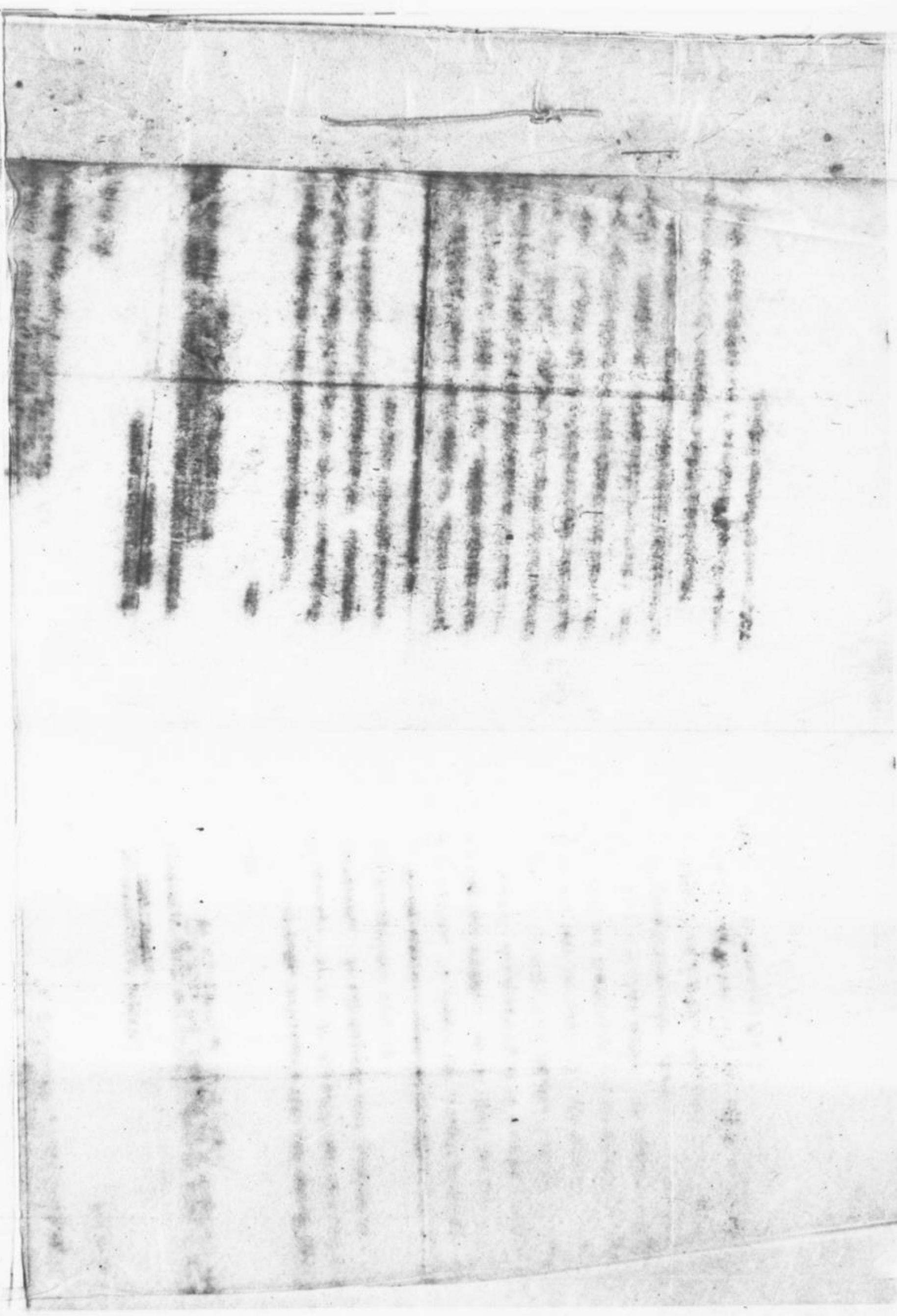
阿 何 福元

同 御元景

1116

石川縣鳳皇郡福井町字宮地
 農業 平根友吉
 石川縣鳳皇郡鶴岡町字宮地
 農業 木能政右衛門
 金澤市高田町五拾五番地
 電療醫 中岡明信
 石川縣鳳皇郡宮地小學校
 教諭 島崎愛子

ミクアカー元帥閣下



11118

Parents, brother, relative & acquaintances
of Zense, Ishikawa.
Niyaji, Urawasho, Hoshi Gun, Ishikawa Pref.

Feb 29th, 1948.

TO: GENERAL MAC ARTHUR.
HON. TOKYO.

SUBJECT: REQUEST FOR EARLY RELEASE OF ZENSE, ISHIYAMA.
EX. R. P. MASTER SERGEANT OF EX. PARDON R. P. SUPRS.
IN THE TRIBUNAL COURT GUAM.

SIR:

We parents, brother, relative and acquaintances of Zense, Ishiyama, who is now in Sugamo Prison as a war criminal suspected. We all request your generous treatment and special sympathy upon him.

He is born in a poor family, but he was very filial and loved study. He helped his parents in daytime and study hard in the evening. As he worked so hard and good natured man that he was selected to be a model youngster and was respected by every town people. He was also very religious as he had been brought up by his religious parents, believed Buddha and had fascinating tender sentiment, so that he was good mixer among his brother and sisters. He left abundance of beautiful impressions among his native place.

Though he had been respected by the town people, he is now in Sugamo Prison as a war criminal suspected in killing P.O.W and in Yokohama Court.

11119

BEST COPY AVAILABLE

We all can not believe him to be deserved such inhuman acts as illtreatment of P.O.W. On the contrally, we have heard a typical example to prove his tender personality that he never committed such an astoricity.

Though he was called to the colour, and he was obedient to his higher officers, but he could not obey the order to kill the prisoners. When he was ordered to kill them, saying Budhas Holy Name, he was puzzling to how to do and how to save them. Then the commander came in and scouled him who had been hesitating, and the commander himbelf killed the prisoners. We have heard this story from him digestly and we thought its very proper as his daily habits.

At that time, he told us, he thought of the prisoners relatives and hearts of theirs, saying prayers, he buried them as warmly as he could.

When he was 25 years old, he wanted to become a policeman. He went up to Kyoto, passed the examination and while he was working as a policeman, he was much respected and loved among his fellowmen, as he was so kind and friendly.

On the termination of war, he came back to Kyoto and he worked a news paper distribution store as a clerk and he made his living. He was the only supporter in his family. If he, the pillar of the family, had sentenced now, there are no one to take care of his family, no means of getting livinghood. four children, 16, 14, 7 and 2 respectively and his

1120

BEST COPY AVAILABLE

wife are all in the utmost miserable condition.

They are all spending their days with tears, missing their only supporter and tender father.

Such is the real condition and his personality, could you sympathize with and could give him generous treatment how we would be grateful and thankful for it. We assure you that he will be a most faithful servant and honest citizen in Japan.

Respectfully submitted.

Signed and Sealed.

Saijiro, Tagata.	Farmer.	Miyaji, Ukawacho,	Hoshigun,	Ishikawa	Pre
Eijiro, Hirai.	"	"	"	"	"
Jirozaemon, Motoki.	"	"	"	"	"
Kano, Kimura.	"	"	"	"	"
Goyomatsu, Kakiuchi.	Father	"	"	"	"
Sode, Kakiuchi.	Mother.	"	"	"	"
Yozo, Kakiuchi.	Brother.	"	"	"	"
Sakutaro, Takano.	Farmer.	"	"	"	"
Seisaku, Hirane.	"	"	"	"	"
Yokichi, Hatanaka.	"	"	"	"	"
Kikumatsu, Torii.	"	"	"	"	"
Yohachi, Togimoto.	"	"	"	"	"
Byukai, Oumachi.	"	"	"	"	"
Chokuro, Togami.	"	"	"	"	"
Fujimatsu, Tani.	"	"	"	"	"
Wazaemon, Doutani.	"	"	"	"	"

1121

BEST COPY AVAILABLE

Yohschi, Nakao.	Farmer.	Miyaji, Ukawagu, Houshi, Ishikawa .
Ushitaro, Fukumoto.	"	" " " " "
Tomokichi, Hirane.	"	" " " " "
Wasaemon, Kifune.	"	" " " " "
Kague, Toga.	Teacher in Miyaji Grammar School,	
Tetsue, Koba.	"	" " " " "
Aiko, Terii.	"	" " " " "
Akinobu, Nakaoka.	Electric Treatment Operator.	
	No. 55, Kikugawacho, Kanazawa City.	

1122

BEST COPY AVAILABLE

人格証明書

私の夫、一宮正雄とは昭和六年五月に結婚し、今では子供二人の親となりましたが、夫は非常に明朗で愛情厚く、家庭では良き父であり、又良き夫であつて、非人道的行為をする様な人ではありません。

昭和三年三月九日

北海道釧路市上砂川
三井物産

妻 一宮 満江 (印)

March, 9, 1948.

To whom it concern:

I had to married with Mr. Masao, Ichinomiya
in may 1931. And I have two children by
him.

I believe him to swear by the God, that he
did nothing against morality.

Because, he is a man of high character,
serene, affection, and the good father, husband,
in my home life.

Wife. Mitene, Ichinomiya,
Hokkaido, Sorachigun, Sunagawacho,

Aza, Kamisunagawa.
Mitene Ugurachataku.

March, 9, 1948.

To whom it concern:

I had to married with Mr. Masao, Ichinomiga
in may 1931. And I have two children by
him.

I believe him to swear by the God, that he
did nothing against morality.

Because, he is a man of high character,
serene, affection, and the good father, husband
in my home life.

Wife. Mitsue, Ichinomiga.
Hokkaido, Sorachigun, Sunagawacho,
Aza, Kamisunagawa.
Mitsue Ugurachataku.

人格證明書

一宮 正雄

石、有は昭和辛一年一月辛日より、當町字上砂川
三井鑛業所勤務社宅三六号に居住し三井砂川鑛
業所に勤務してゐるが、性明朗にして、温厚人
情に富み近隣の風評は良好であり、

昭和辛一年三月九日

空知郡砂川町長 森 利

北海道空知郡砂川町役場

March, 9, 1948.

To whom it may concern:

Mr. Masao, Ichinomiya, lived in Sorachi gun,
Sunagawacho, Aya, Kamisunagawa, Nitsure,
Kogyosho, Shitaku No. 36. since January 30, 1946.
And he served in the Nitsure Kogyosho.

While in employment, he was serene, mild-mannered and well-behaved.

Toshio, Mori.

Chief of the Sunagawacho.

March, 9, 1948.

To whom it may concern:

Mr. Masao, Ichinomiya, lived in Sorachi gun,
Sunagawacho, Aya, Kamisunagawa, Mitsu,
Kogyosho, Shitaku No. 36. since January 30, 1946
And he served in the Mitsu Kogyosho.

While in employment, He was serene, mild-mannered and well-behaved.

Toshio, Mori,
Chief of the Sunagawacho.

人格證明書

一 君正雄君は高砂市所轄業務所
 機電課電氣員として勤務して
 居り、すが道徳は温厚明朗にして
 人情に富み職務に誠意に
 友誼に厚く且高潔なる人格の
 持主たる友人知己一致愛するにあ
 らるに、機電課青年であり、
 然るに、金田戦犯者として
 裁きの処にあると聞きたるが

同君平素の行状より、若くは
 之を非人道的行為とする
 様な者であることと確信致す

砂川電機労働組合副組長 五十嵐市郎

副組長 小 勇

砂川電機係長 岩 田 健 書

電文係員 大 口 昌 志

砂川電機労働組合委員長 池 小 義 之 助

砂川電機労働組合支部長 阿 部 賢 一

島 山 佐 太郎

砂川支店 組合 代表 支店長

朝石 義次

（印）

砂川支店 組合 代表 執行委員

花重 正

（印）

石岡 正也

（印）

砂川支店 組合 代表 役員

平塚 安則

（印）

服部 正明

（印）

March, 9, 1948.

To whom it may concern:

Mr. Masao, Ichinomiya, he served in electric section of the Sunagawa, Kogyosho.

He was man of serene, high character, mild-mannered, wellbehaved, and had a strong sense of responsibility. Therefore, he enjoyed the utmost confidence of his colleague.

We hear that he is now being tried as a war criminal suspect. However, judging from his character.

We can readily swear before God that he

is not such a man to do an inhuman act.

Sub-chief of the Sunagawa coal
Labour Union. (Ichiro, Igarashi.)

" (Seamu, Oyama.)

Electric charge of the Sunagawa Coal.
(Minoru, Iwata)

" (Tomie, Oguchi)

Chief of the electric branch of the Sunagawa
Coal Labour Union (Yoshinobuke, Hatakeyama)

Staff of the electric branch of the Sunagawa
Coal Labour Union (Kenichi, Abe)

" (Sataro, Hatakeyama)

1131

Staff of the electric branch of the
Sunagawa Coal Labour Union (Yoshiji, Tsuruya)

" " (Tadashi, Fujino)

Executive committee of the Sunagawa
Coal Labour Union (Masaya, Matsumoto)

Staff of the electric branch of the Sunagawa
Coal Labour Union (Masaki, Hattori)

Executive committee of the Sunagawa
Coal Labour Union (Yasunori, Hirahara)

Staff of the electric branch of the
Sunagawa Coal Labour Union
March, 7, 1948.

To whom it may concern:

Mr. Masao, Ichinomiya, he served in electric
section of the Sunagawa, Kogyosho.

He was man of serene, high character, mild-
mannered, wellbehaved, and had a strong
sense of responsibility. Therefore, he enjoyed
the utmost confidence of his colleague.

We hear that he is now being tried as a
war criminal suspect. However, judging
from his character.

We can readily swear before God that he

is not such a man to do an inhuman act.

Sub-chief of the Sunagawa coal
Labour Union. (Ichiro, Igarashi.)

" (Seamu, Oyama.)

Electric charge of the Sunagawa Coal.
(Minoru, Iwata)

" (Tomie, Oguchi)

Chief of the electric branch of the Sunagawa
Coal Labour Union (Yoshinoentke, Hatakeyama)

Staff of the electric branch of the Sunagawa
Coal Labour Union (Kenichi, Abe)

" (Sataro, Hatakeyama)

Staff of the electric branch of the
Sunagawa Coal Labour Union (Yoshiji, Tenrya)

" (Tadashi, Fujino)

Executive committee of the Sunagawa
Coal Labour Union (Maseya, Matsuoka)

Staff of the electric branch of the Sunagawa
Coal Labour Union (Masaaki, Hattori)

Executive committee of the Sunagawa
Coal Labour Union (Yasunori, Hirahara)

人格證明書

一宮正雄君は、砂川鑛業所電氣員として勤務し、
當鸛町に居住して居りますが、資性溫厚、明朗にして
誠實、且つ人情に富み、その高潔なる人格に對しては
我々近隣者一同敬服して居りました。
然るに、今回戦犯容疑者として、裁きの庭にあると聞
きますが、同君平素の行狀及性質より考へますと、き
決して非人道的行為をする様な者ではないことを確信
致します。

所
近
鄰
者
阿
支
鄰
長
勞
勤
組
合

近鄰可去部長

11

11

"

"

"

11

11

11

4

11

2

1

1

近隣者

 $\frac{1}{2}$

11



11

武保中

葵井美如

佐藤 瑠

吉田豊(喜)

那須田

加藤福四郎

部三目

部 委 局

1/2 pt 1/2 pt 1/2 pt

143.83

蘇原昭之

$$R = \frac{1}{2} H$$
$$y = 3x - 1$$

張永年

風濤禮部

區中德化

平 能

中山路

附錄

天板恒耀

March, 9. 1948.

To whom it may concern:

Mr. Masao Ichinomiya served in the Sunagawa Kogyosha as a electric man and lived in Uguracho.

We hear that he is now being tried as a war criminal suspect. However, judging from his character, we can readily swear before God that he is such a man to do an inhuman act.

Labour union of Sunagawa Coal.
Chief of the Ugura Branch. Takeo, Takenchi.
Neighbour. Yasuji, Yamanaka.

Neighbour.	Muchio, Fujii.
"	Tetsu, Sato.
"	Yutaka, Yoshida.
"	Yochizo, Nasu.
"	Fukushiro, Kato.
"	Saburo, Tsukanome.
"	Tetsuro, Teubota.
"	Toyoosaku, Ueda.
"	Katsuyuki, Hagiwara.
"	Sakichi, Hayakawa.
"	Jukichi, Suzuki.
"	Fukutaro, Kozawa.
"	Tokusuke, Tanaka.

neighbour, Kumakichi, Hiras.

Ientomu, Nakayama.

Takejiro, Karino.

Teunee, Amasaka.

March, 9, 1948.

To whom it may concern:

Mr. Masao Ichinomiya served in the Sunagawa Kogyosho as a electric man, and lived in Uzuracho.

We hear that he is now being tried as a war criminal suspect. However, judging from his character, we can readily swear before God that he is such a man to do an inhuman act.

Labour union of Sunagawa Coal.
Chief of the Uura Branch. Takeo. Takenchi.
Neighbour. yasuji, yamanaka.

Neighbour.

Muchio, Fujii,

"

Tetsu, Sato,

"

Yutaka, Yoshida.

"

Yoshizo, Nasu.

"

Fukushiro, Kato,

"

Saburo, Tsukanome.

"

Tetsuro, Teubota,

"

Toyosaku, Ueda.

"

Katsuyuki, Hagiwara,

"

Sakichi, Hayakawa.

"

Fukichi, Suzuki.

"

Fukutaro, Kozawa.

"

Tokusuke, Tanaka.

neighbour, Kumakichi, Hirao.

" Teutomu, Nakayama.

" Takejiro, Karino.

" Teunes, Amasaka.

人格証明書

大阪中央高等商業学校

入塾生 田 清

右の者幼少より温順にして両親の慈愛の中にすこやかに育ち年を経ると共に益々人格豊高にて中庸の道を進み親には常に尊敬を拂ひ孝養の厚きを教し後敬の誠を盡し孝行の本分を教し弟妹には互に睦み常に愛情を以てあやむ所に世話を盡しあはれ一同よりこれれあり常に自己の修養向上に努めあり

過學篤実、意志堅固にして正真正正の士人操に付しては、至親切丁寧にして何事も誠実に履行し、勤勉にして忍耐力強く、賢豪を慕ひ信仰し、人の上に立つ事、何人にも愛され求め争はざるのみならず、又、何人の争をも制止し、つる仲裁者、本領

を發揮し、ありて、人に民主的平和愛好者であらうとして、道徳人道上には必ず大行篤行と云ふ、なすべき者ではない

CERTIFICATE FOR PERSONALITY

Former M.P. Sergeant Kiyoshi YAMADA,
No. 101, Minamikawabori-cho,
Tennoji-ku, Osaka City.

The above person is a man of gentle nature from his early boyhood having been brought up under the deep affection of his parents. With the advance of his age, his character was further matured, and he always led the life moderately. Esteeming his parents, he has devoted to them with high regard and discharged his filial duty faithfully.

He was always on good term with his brothers and sisters for whom he has taken good care with tender love, consequently, he was yearned by them from the bottom of their hearts. He had been exerting himself for the cultivation and elevation of his character.

He is an affable man of integrity possessing a strong will, and honest. His kind contact with other people is the manifestation of his warm feeling cherished in his inmost heart. He carries out everything sincerely, and being diligent and persevering, he values plainness very highly.

He is pious and is loved by all his acquaintances. He is by no means a man who quarrels with anybody voluntarily but he displayed his true character of his fitness for mediating quarrels of others.

From early in life, he was devoted to democratic peace, and as a matter of fact, there are few who can match him in moral and humane demeanors.

Shojiro YAMADA (Father)

CERTIFICATE FOR PERSONALITY

Former M.P. Sergeant Kiyoshi YAMADA,
No.101, Minamikawabori-cho,
Tennoji-ku, Osaka City.

The above person is a man of gentle nature from his early boyhood having been brought up under the deep affection of his parents. With the advance of his age, his character was further matured, and he always led the life moderately. Esteeming his parents, he has devoted to them with high regard and discharged his filial duty faithfully.

He was always on good term with his brothers and sisters for whom he has taken good care with tender love, consequently, he was yearned by them from the bottom of their hearts. He had been exerting himself for the cultivation and elevation of his character.

He is an affable man of integrity possessing a strong will, and honest. His kind contact with other people is the manifestation of his warm feeling cherished in his inmost heart. He carries out everything sincerely, and being diligent and persevering, he values plainness very highly.

He is pious and is loved by all his acquaintances. He is by no means a man who quarrels with anybody voluntarily but he displayed his true character of his fitness for mediating quarrels of others.

From early in life, he was devoted to democratic peace, and as a matter of fact, there are few who can match him in moral and humane demeanors.

Shojiro YAMADA (Father)

戦犯登録者元憲兵曹長 玉本忠司 之 籍地 広島県豊田郡忠海町五ノ一八番地
現在地 石川

本人の續柄 父 玉本常友
明治十一年十月十五日生

一職業 農業

一前科 無し

一性格 幼少より家業に入る農業に精勵し性温厚

素行 人格高潔にて交際円満で近隣の人々

風評 極めて良好である

本人の續柄 母 玉本サカ子
明治二十一年二月三日生

広島県豊田郡忠海町役場

一職業 農業手傳

一前科 無し

一性格 資性温順で良く父業を助け家庭を顧る

風評 円満で近隣の人々も良く模範的婦人

素行 心ある

本人の續柄 兄 玉本一男
大正四年十月三日生

一職業 農業

一前科 無し

一性格 人格高尚素行善良で友人の交際円満

風評 信望厚い

兄一男妻

玉木一子

大正十年一月十二日生

一職業

家事主母

一前科

なし

一性格

性温良家庭円満近隣の風評

事件

良好である

不評

本人が養育 妹 玉木國子

大正八年八月二十日生

一職業

家事主母

一前科

なし

一性格

性温良にして事件も良く近隣

廣島縣豊田郡忠海町役場

不評

の好評も良好である

本人が養育 弟 玉木信次

大正五年三月十八日生

一職業

農業

一前科

なし

一性格

性快活品行は特に方正で同僚間の後

不評

望居く天降円満で悪評はない

本人並に家族の性格家庭の状況等近隣一般の風
評良好で戦犯を疑われ就いては彼の人物がと意
外に感心し其の疑いの晴れる様大なる同情
を蒙つてゐる

右相違ありませぬ

昭和三十三年三月二十六日

廣島縣豊田郡忠海町長

恩田 以忠

廣島縣豊田郡忠海町役場

1145

CHARACTER CERTIFICATION OF PERSONS IN THE SAME FAMILY REGISTER
AS TAMAMOTO, TADASHI, FORMER MP SERGEANT MAJOR AND WAR
CRIME SUSPECT.

February 26, 1948.

Registered address: 5018 Tadanoumi-cho, Toyota-gun, Hiroshima-ken.

Present address: same as above.

Name: Tsunekichi Tamamoto

Date of birth: October 17, 1878.

Relation with subject person: father.

Occupation: farming.

Previous conviction: none.

Character: since childhood was very diligent in farming, the family occupation. Of gentle nature, upright personality and smooth in social intercourse, the rumours of the neighbourhood is very good.

Name: Sakano Tamamoto

Date of birth: January 3, 1885.

Relation with subject person: mother.

Occupation: assisting farming.

Previous conviction: none.

Character: of gentle and obedient nature she helps well her husband's work. The household is harmonious and the rumours of her in the neighbourhood is good. She is a model woman.

Name: Kazuo Tamamoto.

Date of birth: October 3, 1915

Relation with subject person: elder brother

Occupation: farming.

Previous conviction: none.

Character: of noble character and good conduct, his association with friends is smooth and much popularity and trust is held for him.

Name: Kazuko Tamamoto.

Date of birth: January 12, 1921.

Relation with subject person: sister-in-law (wife of Kazuo)

Occupation: assisting household work.

Previous conviction: none.

Character: of good and gentle nature and harmonious in the household, has the rumour of being good in the neighbourhood.

Name: Kūniko Tamamoto.

Date of birth: August 11, 1920.

Relation with subject person: younger sister.

Occupation: assisting household work.

Previous conviction: none.

Character: of good and gentle nature and also of good conduct; has a good rumour in the neighbourhood.

Name: Shinji Tamamoto.

Date of birth: February 18, 1926.

Relation with subject person: younger brother.

Occupation: farming.

Previous conviction: none.

Character: of cheerful and spirited nature and especially good deportment.

popular and trusted among his comrades, his social intercourse is satisfactory and has no bad rumours.

Concerning the characters of the subject person and family, the family situation, etc., the rumours of the neighbourhood in general is good. It is thought incredible that such a personality should be suspected of war crimes and that this suspicion may be cleared much sympathy is felt for them in the neighbourhood.

I certify the above to be true.

Itada Onda

Head of Tadanoumi-cho

Toyota-gun, Hiroshima-ken.

證明書

本籍 廣島縣豊田郡忠海町五〇一八番地

王 本 忠

大正七年五月二十五日全

右の者は幼少より寡言で従順な子であつた。小学校時代
は自奉して家業を手傳ひ親としては苦言を云ふ程
なことは殆んどなかつた。

小学校を卒業して入港する造エ場の工員として勤め
てゐたが生来健康で若患なく勤め振リも精勤
で友人との折合もよく友人に對して常に同情的
態度であつてゐた

家庭に於ても兄弟姉妹と相争うがごときことは殆
んどなかつた

廣島縣豊田郡忠海町役場

善い事に對しては率先して實行する氣風を持
つてゐた

右の通り相違ありません

昭和二十三年二月二十六日

右 父

王 本 常 士

明治十一年十月十七日全

人格調査書

本籍

廣島縣豊田郡幸崎町大字能地九四式一武事地

現住所

石全

職業

農業

大正五年四月日

行長保太郎

前科

十二

本人の資格状に於て

昭和五年四月日迄所会

素行佳員

昭和四年四月日迄所会

人望風評

議員の名譽職に就き又又長に主役を担われ

部属の人望承ふ所の風評も極あり

玉本承との候補

別紙に附属所中を照

右に通

昭和三年二月二十一日

幸崎町長 木村栄

CHARACTER CERTIFICATION

February 26, 1948.

Name: Tadashi Tamamoto.

Date of birth: May 25, 1918.

Registered address: 5018 Tadanoumi-cho, Toyota-gun, Hiroshima-ken.

The above person was since childhood an obedient boy of few words. During primary school years he voluntarily assisted the family work and there were practically no occasions of scolding him as a parent.

After his graduation from primary school until he was taken for military service he was employed as a worker in a factory. As he was healthy since birth and had not met with any bad illness he worked in a very diligent and earnest manner. His association with friends was good, his attitude was always sympathetic towards them.

In the household there was practically no such thing as quarrelling with his brothers and sisters. He had the nature of taking the lead in doing a good deed.

I certify the above to be true.

Tsunekiehi Tamamoto
Father of subject person.

CHARACTER CERTIFICATION

February 26, 1948.

Name of subject person: Yasutaro Yoshinaga.

Date of birth: February 10, 1889.

Relation with Tadashi Tamamoto: uncle.

Registered address: Naahi, Kōzaki-cho, Toyota-gun, Hiroshima-ken.

Present address: Same as above.

Occupation: farming.

Previous conviction: none.

Conduct and nature: very gentle and good.

Popularity and rumour: since April 27, 1929 to April 26, 1937, was an honorary member of the town assembly and

also was nominated as head of a district.

He is a popular man of the community and the rumours of the town concerning him is good.

Relation with Tamamoto household: refer to enclosed excerpt of removal of name from family register.

I certify the above to be true.

Sakae Kimura.

Head of Kōzaki-cho,

Toyota-gun, Hiroshima-ken.

前戶主

卷之二

四

$$\frac{2.2}{1.1}$$

男長

女

子

行長若松

文治元年八月七日生

徐冬部

明倫彙編 家範典 卷一百一十五 年 月 日 生

力,

明正於 年 月 日 生

月 日生

年 月 日生

年 月 日生

年 月 日生

年 月 日生

年 月 日

0053

廣島縣豊田郡 ^{佐々木} 大字 龍田 九十九番地		前戸主 ^{若長}
明和元年五月廿六日何屋 全日頂村大島惣切二男一若長 陰月如左大心廿四年五月廿日主計 大心廿四年五月廿日主計長信全和宗智相佐中男	戸主	行長 若松 文治元年八月七日生
明和元年五月廿六日何屋 西屋三子一婿桐如左大心廿四年五月廿日主計 子三子一婿桐如左大心廿四年五月廿日主計 西屋三子一婿桐如左大心廿四年五月廿日主計	男長	保太郎 明和元年八月廿日生
明和元年五月廿六日何屋 東屋三子一婿桐如左大心廿四年五月廿日主計 明和元年五月廿六日何屋 東屋三子一婿桐如左大心廿四年五月廿日主計	女長	力 明和元年九月廿日生
在抄 存 養 叔 養 子		月 日生
		年 月 日生
		年 月 日生
		年 月 日生
		年 月 日生
		年 月 日生

1154

Certificate of Scholastic standing and behavior

Date : 3 Mar. 1948

Name : Kiyonisa Yokoyama

Date of birth : 20 Nov. 1919

School records at the end of the 3rd
year of Higher Primary School.

Morale	: 10
National language	: 10
Arithmetic	: 10
National history	: 10
Geography	: 10
Science	: 10
Drawings	: 10
Singing	: 10
Physical exercises	: 10
Agriculture	: 10
Average	: 10
Behavior	: A
Rank in class	: 2

8855

BEST COPY AVAILABLE

Behavior

He is faithful, hard-mannered, and clear-headed. Moreover he is very diligent in everything. In his home, he is dutiful to his parents and kind to his brothers and sisters. He also is kind to his friends, being sympathetic with them. In addition to this, he is good to children, enjoys the utmost confidence of his classmates, and has full responsibility as monitor and consequently have been respected by every one.

Nasagoshi Azuma

MR. YOSHI AZUMA
PRINCIPAL OF HII PRIMARY
SCHOOL, MIYAKO-CITY, NAGASAKI-KEN.

8856

BEST COPY AVAILABLE

Character Certificate

Name : Kiyohisa Yokoyama
Address: Kii-mura, Mitoyo-gun, Kagawa-ken

We are old playmates of the above persons. As his family was very poor, he helped his parents with their work from his primary schoolhood. He was very obedient to his teachers' instructions, and kind to his juniors. More over he was very mildmannered and faithful, having the strong sense of responsibility. In short, he was a model pupil, because of which all of us placed the full confidence on him and were admirers of him. Later, he received the strict military training during the war time, and was compelled to blindly obey to Senior officers' order without any criticism because those were considered as the Emperor's order. He ~~service~~, we consider. Though having heard of his being suspected of war crime, we, who are well aware of his character and conduct from boy hood, cannot possibly think that he committed any crime. His crime, if any, is considered to be ascribed not to his own free will but to his wrong sense of responsibility.

There are his parents as well as many younger brothers and sisters to be cared for among his family members. His wife, who married him not long ago, is awaiting impatiently his return.

We wholeheartedly pray before God that he may come home in safety, believing his character.

Served honestly in the military service,

*Tamihiko Anishi.
Shizuo Isono*
Friends of his.

8857

BEST COPY AVAILABLE

He is very dutiful and obedient to his parents without opposing to their orders ever since in his childhood. In order to help his poor old parents, he helped them with their work and in addition, was very kind to his younger brothers and sisters, so he was much beloved by them. In his family, there are his old parents and younger brothers and sisters as well as his new wife who are waiting impatiently for his return. She was forced to be separated from her husband after three months of married life.

All of his relatives consider it trustworthy that he is very mild-mannered, honest and obedient to his seniors' orders.

Yoshimatsu Nakagawa.
Kikachi Yokoyama

All of his relatives.

0058

BEST COPY AVAILABLE

He so petted me from my infancy that I never disputed with him, ever now thinking him a good elder brother. When thirteen years old, I was in hospital 20 Kilometers away from our house due to pleurisy. At that time he came everyday on bicycle to inquire after me, and moreover brought me necessary articles, for which I am grateful.

After returning home from long military life, he often told and taught me about many things.

He said to me quietly about his own marriage problem, "although not considering it suitable for me, I consented to this marriage in order to put my parents at ease as heir of this house in the present days of family system."

Even when leaving home due to the recent case, he said to me "I beseech you" to take good care of our parents and to see that my wife will become happy, respecting her free will.

M. Yokoyama
Mimori Yokoyama,
His Younger brother

8159

BEST COPY AVAILABLE

I hereby state on Kiyohisa Yokeyama's early life and daily life as well as school life because I am well aware of these matters. For I was the principal of the primary school and young men's school which he attended, and my house is in the neighborhood of his.

Childhood :

When he was in childhood, his grand father and parents were so pious that they used to often visit temples and took charge of their affairs. So he like wise was very pious, just and humane, being beloved by his friends as well as his neighbours. Thus he grew as well-behaved boy.

Primary schoolhood :

He was petted by upper-class pupils and respected by lower-class pupils and in addition, had the confidence of his teachers.

Youthful days :

He is very gentle, and dutiful, having the strong sense of responsibility. Moreover, he is absolutely obedient to his seniors' orders and don't dispute as well as quarrel a bit with his friends. He is so self-sacrificing that he took the lead in the duty at the time of flood and fire.

As model youth, it was thought there was a great future for him.

He has not missed a day in nine years of primary school and received a reward for regular attendance as well as that for good conduct and excellent result. He also won official commendation as model pupil.

Iwagoro Takahashi
Iwagoro Takahashi

Ex-principal of Kii Primary School.

8160

BEST COPY AVAILABLE

人格証明書

本籍地 栃木縣河内郡銅島村大字小倉一七七番地
現住所 栃木縣宇都宮市一降町一三三番地

江連

茂

大正九年七月二十日生

右江連茂は表記の年月日に本籍地に於て出生幼き
て父母に別居し右村小学校高等科を卒業後仙谷
市東三番地に農業に従事して約六十年間誠実に
勤勞し其の間関係組合より二度表彰を受く。
昭和十六年三月頃東部第三十八部隊現役隊
令二十一年一月初頃復員本籍地に於て農業に従事
中昭和二十三年十一月三日妻生子を取、現住所で
今年十月二十日頃より金五万圓位を右資銀の金
果物園に貸付たるものにて家庭親族間あり
ても論議する事なきは農業に従事中又青果
物園営業中より此の所蔵のもの非難せらるる
事実は生じない。

尚本人は公教たるに因しては徴知される位
の利創等を受ける事なし

右通り相違ありませ

昭和二十三年二月二十五日

栃木縣河内郡銅島村大字小倉一七七番地

江連

正重

江連

人格証明書

本籍地 茨城県水戸市南郷町五丁目三番地
現住所 茨城県水戸市南郷町一丁目二番地

江連茂

大正九年七月二十日生

右江連茂、預書本籍地、於出生、幼少、
父母、在別、所、小學校、高等科、卒業後、
商業、以、身、之、力、直、徒、弟、ト、仙臺市、
東三番町、小、時、病、苦、方、約、六、年、間、就、業、主、手、
迄、年、公、昭、和、十、年、三、月、東、部、三、大、隊、入、隊、

約、六、年、後、大、東、亞、戰、争、参、加、昭、和、五、年、
有、復、員、休、養、傷、兄、助、之、農、業、從、事、
昭、和、十、三、年、十、月、妻、佳、子、と、娶、現、住、所、青、島、商、
團、業、其、間、通、性、質、誠、温、和、之、刑、罰、具、
社、界、人、合、非、難、受、之、事、実、ト、今、自、重、之、
不、親、族、間、煩、雜、事、此、証、明、致、之、
昭、和、十、三、年、二、月、二十、日、音

水戸市南郷町五丁目三番地

親 藤 田 幸 五

一三八

人格證明書

本籍地
現住

栃木縣河原郡須島町字上倉二七三番地
栃木縣宇都宮市一條町 一三三番地

江連

戌

明治九年七月式拾日生

右江連之哉が本村在住中は温厚篤実にして青年間の
評判は極めて善かつたよりして刑罰は一受も受けて居ない
右證明致しす

昭和九年三月式拾六日

栃木縣河原郡須島町長 江連 良徳



須島村

1163

本籍地 在學省田時の成績証明書
 現住所 栃木縣河内郡龍島村安土一三三番地
 栃木縣宇都宮市一三三番地

江連 大 九年七月二十日生

右の者本校に於いて高等学科の課程を終了し
 左記の通りの学習成績並に訓育概要を
 記載致します。

学年	身	語	算	史	地	理	科	歌	体	工	農	洋	行	修了年	出席	欠席	欠席
高等二年	甲	甲	乙	甲	乙	甲	甲	甲	甲	甲	乙	甲	甲	昭和九年 三月三十一日	257	1	1
二年	甲	甲	乙	甲	甲	甲	甲	乙	甲	甲	乙	甲	甲	昭和十年 三月三十一日	257	1	1

右江連氏は性質真面目にて勉学的才能に長じ

責任感強く快活にして言語は明瞭にして工
 品です。記憶力強く学習態度頗る熱心特技
 として絵画を好み手工には優秀なる成績を上げ
 児童間に信望があつた。身体強健にして運動を
 好む。

右の通り相違ありません

昭和二十三年二月二十六日

栃木縣河内郡龍島村龍島小学校校長青木新三郎



人格證明書

本籍地 栃木縣河内郡鶴岡町大字上小倉一七三番地
現住所 栃木縣宇都宮市一條町一三三番地

江連 茂

大正九年七月二十日生

右江連茂君、昭和十六年三月一日東部二十六部隊に入隊時
ヨリ親友トシ同年同月十日渡満ニ十九年三月中旬ニ
南方派遣ナル其間六ヶ年近々軍隊生活ニ於テ江連茂
ノ勤務状況及親友間ノ交ハ誠ニ良ク齟齬ナク親友間
ヨリ惡口等全ク受ル事ナシ

亦上官ヨリ、性温和ニ誠以テ事スルニ依リ信頼多ク蒙リ
昭和二十一年一月復員後、一意努力ニサヤカニ努力、結果

ニ依リ少資金ナルモ右現住所ニ果實賣場ヲ營ミ、
商道熱心ニシテ好友厚ク各評ニ誠ニ良ク我等親友、耳
ニシテ共ニ奮勵ニ合シテ吾々正通ニ、努力、平和日々、
近路ナリト大呼シテ語タル事幾度
全ク我等、再建先馳者、感アリ

明星失タルガ如キ親友我等親ニテ江連茂君、事ニ
所スルニ確着タル誠意、交スルニ温和ナルニ堪ヘ我等
心中、此處ニ披歴シテ江連茂君、人路ヲ証明ス
スルモノナリ

栃木縣宇都宮市南新町ニ番地 友人近能秀幸
栃木縣宇都宮市大町一三番地 全 武井博
栃木縣栃木市旭町七六番地 全 白石利春

人格証明書

本籍 栃木県河内郡碓氷村大字小倉一之三番地

現住所 栃木県宇都宮市一條一三三番地

青果物商

江連 茂

昭和三十一年七月二十日生

私等は江連茂之の住人たる近所のものばかりです。今、皇任
所へ来る前、事は能く判り、茂之は昭和三十一年中に復
員し、郷里に農業を致し、その後、各が商業に志し、昭和三十一年
六月頃、實地の住人として、現在の住所へ来て、少く、一軒、家
屋を建て、青果物の営業を始めました。
江連茂之は曲の事、大嫌、と言ふ性質で、一度も二度と
會ふ度、家と共に親み、ある方で、そして又、こゝも優し、

か、丁度、男として、は珍らしい、程愛嬌のある、温、心、な、持主
です。商人の口には、科、目、盛、り、追、ひ、加、え、す、と、世、間、の、人、は
中、々、々、か、江、連、之、に、限、つ、て、斯、様、な、行、い、は、し、ら、れ、見、え、る、と、
故、に、商、賣、の、場、合、に、近、所、の、人、か、江、連、之、に、江、連、之、に、
愛、さ、れ、る、様、に、あ、り、ま、し、た。昭和三十一年、上、旬、に、宇、都、宮、市、南、部、
新、所、か、り、住、子、之、と、言、ふ、妻、を、娶、り、夫、婦、仲、も、非、常、に、睦、ま、し、
高、意、に、起、ん、で、近、所、の、もの、か、り、似、な、い、夫、婦、だ、と、責、め、ら、れ、
る、程、眞、實、に、是、面、目、に、高、意、を、致、し、て、居、る、と、考、へ、ま、す。
以上、之、を、言、ふ、は、い、と、別、意、は、な、し、す、と、

宇都宮市一條一三三番地

西 倉 徳 花

宇都宮市第一二二三番地

宇都宮市第一二二三番地
石塚田太郎
山崎正三

宇都宮市五条町二番六番地

宇都宮市五條町二番六番地
宇都宮市材木町一五五番地

宇都宮市材木町一五五番地
宇都宮市材木町一五五番地
宇都宮市材木町一五五番地

宇都宮市材木町一五五番地
宇都宮市材木町一五五番地

宇都宮市一丁目一三番地

宇都宮市一丁目一三番地
宇都宮市二条町二四番地
八木野

宇都宮市二条町一三番地

池田要吉

宇都宮市三條町一五番地

宇都宮市三條町一五番地
石塚博雄

宇都宮市三條町一五番地

宇都宮市三條町一五番地
石塚重世

京都府京都市三

田原寺

京都府京都市三

小堀寺

京都府京都市三

京都府京都市三

京都府京都市三

藤田寺

京都府京都市三

仙波義通

宇都宮市二条町一丁目
八木 三

宇都宮市二条町一丁目
池田 廿五

宇都宮市二条町一丁目

宇都宮市二条町一丁目
石塚 夕次
北山 也

宇都宮市二条町一丁目

池田 廿五

宇都宮市二条町一丁目

宇都宮市二条町一丁目
宇都宮市二条町一丁目

宇都宮市二条町一丁目
宇都宮市二条町一丁目
宇都宮市二条町一丁目
宇都宮市二条町一丁目

京都宮市一條町三三三

四合 共一子

京都五市長崎三三三
仙波 弘子

1111

CERTIFICATE OF SCHOOL RECORD

Feb. 26, 1948

Shigeru Ezure

Date of birth : July 20, 1920

Permanent address : No. 1773, Kamikokura, Kinushima-mura,
Kawachi-gun, Tochigi Prefecture

Present address : No. 1223, Ichijo-machi, Utsunomiya City,
Tochigi Prefecture.

The above person finished the higher course of our primary school and following is the record of his work at higher course.

	<u>1st grade</u>	<u>2nd grade</u>
Moral	A	A
Japanese	A	A
Arithmetic	B	B
Japanese history	A	A
Geography	B	A
Science	A	A
Drawing	A	A
Song	A	B
Gymnastics	A	A
Manual work	A	A
Agriculture	B	B
General estimate	A	A
Deportment	A	A
Nos. of attendance days	257	257
Nos. of absence days		
by disease	none	none
Nos. of absence days by incident	none	none

Date of course
completion

Mar 23 '34

Mar 23 '35

Reference: The above person, Shigeru Ezure, is a man of dili-

8872

gence, skilled in appreciative power, and has a strong sense of responsibility, and his words being articulate he is noble. Memory is clear and his working attitude is very earnest and he likes drawing for his favorite point and showed excellent result in manual work. He enjoyed other pupils' confidence. Being owner of strong body, he is fond of exercise.

I certify the above record is correct to every particulars.

Shinzaburo Aoki official
seal

Master,
Kinushima-mura, Primary School,
Kawachi-gun, Tochigi Pref.

8873

TESTIMONIAL OF PERSONALITY

File No. SHO 127
Feb. 26, 1948

Name: Shigeru Ezure

Date of birth : July 20, 1920

Permanent address: No. 1,773, Kamikokura, Kinushima-mura,
Kawachi-gun, Tochigi Prefecture.

Present address : No. 1,223, Ichijo-machi, Utsunomiya City,
Tochigi Prefecture.

This testify that the above person was nothing but a man of obedience and sincerity during his stay in our village and had a good reputation among the young, and that no punishment was imposed on him.

Yoshinori Ezure

sealed

Headman,
Kinushima-mura, Kawachi-gun,
Tochigi Prefecture

8874

TESTIMONIAL OF PERSONALITY

Name : Shireru Ezure

Date of birth : July 20, 1920

Permanent address : No. 1773, Kamikokura, Kinushima-mura,
Kawachi-gun, Tochi Prefecture

Present address : No. 1223, Ichijb-machi, Utsunomiya City,
Tochi Prefecture

This is the written testimonial jointly made up by his 21
closely intimated friends, three of us.

Since entering military service in Tobu 36 Unit on
March 1, 1941, we had been keeping good company with Shireru
Ezure, and on the 10th day of the same month we, including
Ezure, were dispatched to Manchuria, and in the middle of March,
1944, to the Southern Islands. In the military life covering
nearly 3 1/2 years, the status of his service and friendship
kept among his comrades had left nothing to be condemned nor
abused by us.

Furthermore, he, being a man of gentle and diligence,
enjoyed his senior official's full confidence for his earnest
service to face everything with his whole heart.

Demobilized in January, 1946, he devoted in his trade
and set a fruit-shop at present location, even if it is small-
scaled one, investing capital which he had saved by his every
effort.

As to his trade operation, he is really enthusiastic and
his friendship is highly appreciated by his comrades who come
into intimacy with him, and he has a good reputation among
his neighbors thereof. We, friends of his, also are re-
joiced at his public reputation and we, having mutually encouraged,
talked many times that the way to peaceful Japan is not so far
if we make our best in daily life as we do at present.

He might well deserve to be called our pilot in this
era of building New Japan.

8879

We three friends hereby testify that Shi-eru Ezure
is a trustworthy and faithful and diligent person.

Hidesuke Konno seal
No. 28 Minamishin-machi,
Utsunomiya-shi, Tochigi Pref.

Toshi Takai seal
No. 122 8-machi, Utsunomiya-shi,
Tochigi Prefecture

Toshio Shiraiishi seal
No. 78, Asahi-cho, Tochigi-shi,
Tochigi Prefecture

8876

TESTIMONIAL OF CHARACTER

1. Person testified:

Name : Shigeru Maure
Date of birth : July 20, 1920
Address :
Present : No. 1223, Ichijo-machi, Utsunomiya City,
Tochi-i Prefecture
Permanent: No. 1773, Kamikokura, Kinushima-mura,
Kawachi-gun, Tochi-i Prefecture

2. Shigeru Maure was born at his permanent address on the above mentioned date, lived his parents when he was juvenile. Graduating from the higher course of primary school, he intended to establish himself in commerce and worked as an apprentice at Torakichi Kozai's shop, Ki-ashi-Samuran-cho, Sendai City, for six years till he grew 21 years of age. He was mobilized into the 3d Air Corps of East Army area in March 1941, forced to be on the front of that silly war for six years and demobilized in November, 1947. Married with Yoko, he opened a green-grocery. During the term up to present, he has been very mild, never punished and never denounced by his neighbors. I will testify here, he is the very model man in his relatives.

February 25, 1948
Yeki Fujita,
his relative,
No. 1794, Mirami-Onimachi,
Utsunomiya City.

TESTIMONIAL OF CHARACTER

1. Person testified:

Name : Shigeru Ezure

Date of birth : July 20, 1920

Address

Present : No. 1223, Ichijo-machi, Utsunomiya-shi,
Tochigi Prefecture

Permanent : No. 1773, Kamikokura, Kinushima-mura,
Kawachi-gun, Tochigi Prefecture.

2. Shigeru Ezure was born at his permanent address on the above-mentioned date, lost his parents when he was juvenile. After graduation from the higher course of the I-mura Primary School, he worked honestly as an apprentice in Hirasni-Sambon-cho, Sendai City, for six years, during the term he was honoured a few times by the concerned association.

He was mobilized into the 36th Corps of East Army-area about March, 1941, and demobilized in the first ten days of January, 1946. Then he was engaged himself in agriculture at his permanent address married with Yoshiko on December 3, 1947. Since about 20 of the same month, investing the sum of ¥50,000, he was keeping a green-rocer's shop at the present address. There could not be found any trouble disputed among his family or his relatives, and any neighbour's denunciation against him during he had been engaged in agriculture and greens dealing.

He is reticent and too mild for a man. He has never punished.

The above is the truth on my honour.

February 25, 1948 :

Kasasime Ezure,
His elder brother,
No. 1773, Kamikokura,
Kinushima-mura,
Kawachi-gun, Tochigi Pref.

Testimonial of Character

Person Testified :

Name : Shigeru Ezure
Birth Date : July 20, 1920
Occupation : Green grocer
Present Address : 1223 Ichijo-machi, Utsunomiya-shi,
Tochigi-ken.
Permanent Address: 1773 Kami-Kokura, Kinushima-mura,
Kawachi-gun, Tochigi-ken.

We are the neighbors of Shigeru Ezure. We do not know exactly the matters about him before his living at the present address. He had been demobilized in 1946 and engaged in farming at his native-place. In July or August 1947, he moved to the present address where his elder sister is residing, and building a small house, he started green grocer business.

Shigeru Ezure has such a character as hating a bit of unfairness and used to become familiar at every meeting. He is, further, gentle, warm-hearted and unusually attractive.

It is generally said that merchants are tricky and they customarily give short measure and weight. But we are sure that Ezure never did or do such unfairness. Accordingly his shop has become to do a splendid business and he is respected and loved by the neighbors.

In November 1947, he married a woman named "Yoshiko" who had lived at Minami-Shinmachi, Utsunomiya-shi. They have lived very happily together and have been so eager in their business that the neighbors praised them, saying "A good husband and a good wife."

We declare that the above statement is true and correct in every particular.

Tokuzo Yotsukura,
1223 Ichijo-machi, Utsunomiya-
shi

8879

Yoshitaro Ishizuka,
1223 Ichijo-machi, Utsunomiya-shi

Shozo Ishizaki,
1223 Ichijo-machi, Utsunomiya-shi

Yasujiro Ezaki,
1861 Tomatsuri-cho, Utsunomiya-shi

Mitsuo Kitsunezuka,
1554 Zaimoku-cho, Utsunomiya-shi

Sadakichi Suzuki,
1223 Ichijo-machi, Utsunomiya-shi

Yoshiji Shioyama,
1234 Ichijo-machi, Utsunomiya-shi

Toshi Yagi,
1240 Niho-machi, Utsunomiya-shi

Yokichi Ikeda,
1240, Niho-machi, Utsunomiya-shi

Hiroo Ishizuka,
1241 Niho-machi, Utsunomiya-shi

Shigeyo Kamiyama,
1241 Niho-machi, Utsunomiya-shi

Kurazo Hiruta,
1223 Ichijo-machi, Utsunomiya-shi

Kamekichi Kobori,
1223 Ichijo-machi, Utsunomiya-shi

Shosaburo Takezawa,
1223 Ichijo-machi, Utsunomiya-shi

Atsuyuki Takezawa,
1223 Ichijo-machi, Utsunomiya-shi

8880

Aisaburo Fujita,
1223 Ichijo-machi, Utsunomiya-shi

Yoshimichi Semba,
1223 Ichijo-machi, Utsunomiya-shi

11181

Testimonial of Character

Person Testified :

Name : Shigeru Ezure
Birth Date : July 20, 1920
Occupation : Green grocer
Present Address : 1223 Ichijo-machi, Utsunomiya-shi,
Tochigi-ken.

We are the neighbors of Shigeru Ezure and we would like to make some statements about his character from the woman's view-point.

We do not know so much about him because it is not so long before he moved to the present address. However, we have thought him being earnest and gentle.

In November 1947, he married and since then he has become more earnest in his business. He has been doing fair business, that is to say, not only aiming at getting profit but also intending to sell good-qualities goods as cheap as possible.

Ezure is an honest and reliable person either as a merchant or as an individual.

As the above, we have stated our impression about him as it is.

Waka Ishizuka,
1223 Ichijo-machi, Utsunomiya-shi

Iku Yamasaki,
1223 Ichijo-machi, Utsunomiya-shi

Waka Suzuki,
1223 Ichijo-machi, Utsunomiya-shi

Nobu Shioyama,
1224 Ichijo-machi, Utsunomiya-shi

Yoshi Yagi,
1240 Niijo-machi, Utsunomiya-shi

Saki Ikeda.
1240 Niijo-machi, Utsunomiya-shi

Tane Ishizuka,
1241 Niijo-machi, Utsunomiya-shi

Setsu Kamiyama,
1241 Niijo-machi, Utsunomiya-shi

Machi Hiruta,
1223 Ichijo-machi, Utsunomiya-shi

Yoshino Kobori,
1223 Ichijo-machi, Utsunomiya-shi

Toku Tokano,
1223 Ichijo-machi, Utsunomiya-shi

Yuki Takesawa,
1223 Ichijo-machi, Utsunomiya-shi

Mitsue Fujita,
1223 Ichijo-machi, Utsunomiya-shi

Masuko Yotsukura,
1223 Ichijo-machi, Utsunomiya-shi

Hiroko Semba,
1223 Ichijo-machi, Utsunomiya-shi

8883

歡願書

8184

歎 願 書

藤谷義男は温良恭儉讓で篤實實行責任觀念、
強く且任真不飾の人でありまして復員以來古河鑛業
株式會社足尾製作所に勤務し誠實で博愛心にみ
衆の模範となつて躬行卒先する人でありました
昭和廿一年十月に結婚し夫婦圓滿で五月には
一子誕生し良父にならうとするの實情にあり
婦が夫に依頼し願ふもの多々切實なるものがあり
又弟妹に對しては愛を以て導き一家良くと和樂し
實に藤谷家の柱石であつて両親や弟妹が向後

彼に期待し切望する事も亦絶大なるものがあります
 藤谷家は代々浄土真宗の御教を信仰し彼もまた
 慈悲心に富む信者であります
 かやうな人でありますから何卒情状御斟酌下さる
 よう茲に連署を以て懇願申上ります

同級生

阿部 慶雄
 松島 見良 一
 岩見 良一 觀雄

昭和廿三年三月一日

三田町長 小林 禮次
 三田助役 斎藤 金次
 三田長官 神山 清一郎

三田町長 小林 禮次
 三田助役 斎藤 金次
 三田長官 神山 清一郎

生田 龍作

足尾町労働組合代表

田中重太郎

足尾町会議員

田中重太郎

足尾町会議員

小沢 春

足尾町会議員

日向野一郎

足尾町会議員

山田丹次郎

足尾町

天台宗宝増寺住職

熊倉 中 作

足尾町三合会 代表

足尾町民会 代表

足尾町会議員

足尾町会議員

足尾町会議員

田中 次郎

足尾町会議員

足尾町会議員

足尾町会議員

倉澤 啓司

足尾町会議員

仁平 重徳

足尾町会議員

佐藤 春

足尾町会議員

足尾町衛生委員 松岡政重

食糧配給公司 竹内常九

足尾鎮業所 長 大川英三

足尾鎮業所 香月利文

足尾鎮業所 関野清

足尾町會議員 桐谷邦男

足尾町會議員 森島盛一

足尾町會議員 本田二郎

足尾町會議員 青木猛熊

足尾鎮業所 渡邊進

三尾町議員 中川心確

三尾町議員 小林繁波

三尾町議員 金子重一

三尾町議員 太田貞觀

三尾町議員 中田末吉

三尾工業學校教諭 生澤義將

三尾工業學校教諭 岸耕一

三尾工業學校教諭 松本俊雄

三尾工業學校教諭 東郷浩三

三尾工業學校教諭 覺張章雄

足尾工業學校教諭

武藏野武夫

足尾工業學校

貝沼初太郎

足尾工業學校

鈴木美佐子

古河鉛業株式會社

足尾製作所
足尾工場長

阿部勝之助

足尾製作所
足尾工場
製造係長

都筑清彦

足尾製作所

技師

田中卯士

足尾製作所足尾工場

製造係長

小田島政信

足尾町會館

足尾製作所製造係長

牧田榮松

足尾製作所足尾工場

機械係長

林三藏

足尾製作所

業務係長

狐崎文藏

足尾製作所足尾工場 佐藤新一郎

製造係技師
足尾製作所足尾工場
製造係係長 山本勉友

足尾製作所足尾工場
製造係係長 醍醐重太郎

足尾製作所足尾工場 澤田直次
製造係工場係長

足尾製作所労働組合

組合長 山本杯 倉吉

足尾製作所労働組合
副組合長 神山 吉一

足尾製作所労働組合
理事 酒井 司

足尾製作所労働組合
理事 原忠吉



足尾製作所労働組合

理事 大久保元一

所会議員 三島文幸

足尾所 監督 小野寺 領

足尾工業学校教諭 原 龍 鶴 郎

足尾工業学校教諭 玉 橋 由 二

足尾工業学校 新 社 定

南 隆 男

足尾工業学校 新 社 定

金子 福 三 郎

龍澤 市 平

吉原 牛 三

生形 谷 次 郎

齋藤 雅 一

池島 博 士

富永 金 平

魚津政仁
佐藤健太郎
林清藏

三尾松山竹園會理事
神事司

親戚

藤谷幸作
藤谷佐吉
藤谷勇作

親戚

藤谷仙吉
生形幸四郎
藤生龜吉
山本政太郎
岩崎一松
水本彦松
松本太郎

一昭本松
 魁本山
 光利藤内
 一郎本岸
 和形生
 男子
 藤谷

親戚

一榮山
 次代山口
 郎言倉
 吉原



人格證明書

父 藤谷 義次

長子 義男は生來の温順性を持つて居、幼時よりハイムと
よく言ふことと聞き 他人と遊ぶといふより市井の事、所謂おとなしい
と言われ来る子です

母 藤谷 テル

親の私から言ふのも一人身ものですが 義男は非常に思ひやうの
あつた子でした

妻 藤谷 イノ

妻の心は早く帰つて来る慈しみの願ふ心一つばかりです

昭和 年 月 日

芳 藤 谷 政 男

幼時より一緒に育つた兄 優しくあつた ずっとく 喧嘩もしましたか
これから一緒に親孝行をしようと言つて居る兄

親族代表 杉本彦松

彼は同僚との交誼心厚く 情熱心に富み 廣く豊かな心情

を以て親族親友と交際し 温情を旨とし居る

親族に對するに 情 朋友に對するに 信を以てし よくその

信望を擡ち居る

人格證明書

戸主 義次 長男 藤谷 義男

生 一九三九年一月十日

當所入所年月日 昭和三十一年四月十日 終戦後復員し當所に就職し
申出たものにして 昭和三十一年八月より 十一年二月に至る間富士電機株式
會社に機械工として従事し居たり 當所に於て技能査定を行ひたる
結果その技術良好なりとの認め 警成機仕上工場 機械組立工として
採用したり 本人は平素勤務熱心にして時刻早引等更に無く
責任觀念旺盛にして入社日浅けれどもよく職務を研究し同僚と
相協調して職場の中堅闘士として業務に精勵し居たり
その性質温厚篤實にして数少く 昨春妻を迎へ家庭に在り

ては良き夫となり 職場に在りてはその推進力となりて衆人の信
望を集めぬなり 今春目下 今園との間に長子誕生
せしむる由なり

その日常生活より公徳心と発揮し旺盛な実行力を以て敗
戦下の国民生活の範を示し居たり

その為人 希に今俊材にして衆人の認むる人格者なり

右證明致します

森

足尾製作所 足尾工場長

昭和二十三年二月二十六日

昭和 年 月 日

Testimony on Personal Character

Yoshio, my first son, was very gently by nature. He always answered "Hai, hai" (Yes, yes) and never disobeyed anybody from the time of his childhood. He was one of the so-called "good and obedient boys",

(Sgd.) Yoshitsugu Fujitani
Father of Yoshio Fujitani.

It may sound somewhat strange to be stated by a parent, but Yoshio was an exceedingly thoughtful and sympathetic boy.

(Sgd.) Teru Fujitani
Mother of Yoshio Fujitani.

As a man's wife, I am only praying that my husband may come home at the earliest possible time.

(Sgd.) Iku Fujitani
wife of Yoshio Fujitani.

Oh, my brother, who was so kind and gentle, and who was brought up under the same roof with me since our babyhood! While we had petty and brotherly quarrel occasionally, he was nevertheless my dear brother with whom I pledged to be dutiful and obedient to our parents, we two together, hereafter.

(Sgd.) Masao Fujitani
Younger brother of Yoshio Fujitani.

11199

BEST COPY AVAILABLE

-2-

In his daily life, he made himself a good example for the people of a country that was defeated in war through exhibition of his strong public sense and through prompt and proper discharge of his duties. He was a man of talent that is rare, and his high personality was recognized by every body.

February 26, 1948.

(sgd.)

Chief of Ashio Plant
Ashio Engineering works.

1200

BEST COPY AVAILABLE

JOINT PETITION

April 1, 1948.

We, the workers of Ashio Plant of Ashio Engineering Works, hereby take the liberty to petition jointly for an early release of Yoshio Fujitani who is now detained as a war crimes suspect.

After he was demobilized, Yoshio Fujitani was employed by Ashio Engineering Works of Furukawa Mining Co., Ltd. as a test and assembly machanic of rock-drills, and was working most assiduously and faithfully. By nature he was very gentle and affable. It is entirely unbelievable that he would commit any unhumanistic act out of his own volition.

He married last year and is expecting the arrival of his first child in near future. All members of his family are, therefore, awaiting his early return most anxiously.

The factory in which he was assigned was designated by the government, following Japan's surrender, as an important plant for manufacture of machineries and tools for use in coal mines. All members of the management and workers are concentrating their utmost efforts as a group. The loss of such a competent and efficient skilled mechanic like him has an important and unfavorable effect for the increased production of the mining machineries and tools that are very urgently needed under the present circumstances in this country.

It is specially requested that the above extenuating circumstances be taken into due consideration, and that the most lenient sentence be rendered in the judgment of the case against him.

Respectfully submitted by

All workers of Ashio Plant,
Ashio Engineering Works of
Furukawa Mining Co., Ltd

1201

BEST COPY AVAILABLE

Yeshio Fujitani was in the best terms with all of his friends, had strong sense of sentiment, and associated himself with his relatives and friends with warm feeling.

He faced his relatives with sympathy and thoughtfulness, and his friends with faith. He, therefore, enjoyed the full confidence of all whom he came in contact with.

(Sgd.) Hikonatsu Sugimoto
Representative of the relatives.

1202

BEST COPY AVAILABLE

Testimony on Personal Character

Subject Individual: Yoshio Fujitani, born on January 10, 1920.
(The first son of Yoshitsugu Fujitani)

Witness : Chief of Ashio Plant,
Ashio Engineering Works.

The subject individual, Yoshio Fujitani, was first employed by the Ashio Plant of Ashio Engineering Works on April 16, 1946. Before he was mobilized, he had been working as a mechanic in Fuji Electric Manufacturing Co., Ltd. from August, 1938 to February, 1941, and applied for employment in this Factory upon being demobilized following the end of the war. He was employed as an assemblyman and was assigned to the finishing Plant of Rock-Drills after having successfully passed the test given him.

He was very faithful to his duties, was punctual in attendance, and was very dependable due to his high sense of responsibility. While he was new in the service of this Factory, he devoted himself to the study of his work, was in good and friendly terms with all of his fellow workers, and continued to work attentively and diligently as one of the backbones among the workers of Plant.

He was sincere and gentle by nature, and was rather taciturn. Following his marriage last year, he became a good husband at home on one hand, and, on the other, had enjoyed the confidence of all in the Factory as the driving force of his companions. Arrival of a baby is said to be expected by the couple some time in the early part of this Spring.

PETITION

We, the undersigned, the class-mates of Yoshio Fujitani, hereby take the liberty to submit a point petition for an early release of Yoshio Fujitani in view of the following extenuating circumstances which are specially requested to be taken into consideration.

Yoshio Fujitani was gentel, modest, and unpretentious by nature. He was a man of faithfulness and virtuous conducts and had strong sense of responsibility. During the time he was employed by Ashio Engineering Works of Furukawa Mining Co., Ltd., he was so benevolent and faithful to his duties that he was regarded as an example for others.

He was living very happily with his wife whom he married in October, 1946, and the couple was expecting the arrival of their first child in May of this year. At this critical moment, the wife is in urgent necessity of her husband's early return.

Yoshio was at the head of his brothers and sisters and led them with the highest of brotherly love. The Fujitani family was indeed a family of love and harmony. He was really the supporting pillar of the family. All members of the family are, therefore, relying very much on him.

Fujitani family has believed in the Jodo-Shinshu Sect doctrine of Buddhism for generations. Yoshio was no exception, and is a benevolent believer of his religion.

Respectfully submitted by

(Sgd.) Yoshio Abe
(Sgd.) Gyokan Iwami
(Sgd.) Ryoichi Matsushima
Class-mates of Yoshio Fujitani.

1204

BEST COPY AVAILABLE

Reference of Wakei Kawaguchi.
February 25, 1948.

He was born in a small farming village in Kanagawa Prefecture and was brought up by his loving parents and among the peaceful atmosphere of the village and finished the elementary school with honour.

Soon after that, however, his mother died. Since then, while working at office, he has been a good help to his old father, doing farm work and taking good care of his brothers and sisters.

Among the villagers, he has been one of the most trusted and esteemed as a kind and sincere person.

While he was at the Hakone Motor-bus Company his kind deeds to customers appeared several times in the papers.

At the Printing Bureau he became so popular with both his superiors and fellow-workers that he was elected foreman.

All of us witness his sincere and gentle characteristics.

系 乃 手
 系 三 己
 中 お う ト
 原 一 廿
 栗 原 ミ 三
 原 キ ヨ
 原 一 夕
 釵 持 ナ カ
 釵 持 ハ 十
 釵 持 ッ ル
 系 三 乙
 唱 山 ト リ
 永 井 キ ミ 子
 秋 山 サ ガ
 大 曾 根 ク

原 タ ケ
 江 市 ツ ヨ
 原 ハ ツ
 江 藤 ツ 一
 星 野 フ 山
 内 脇 リ ウ
 岩 澤 キ ミ
 岩 澤 志 有 子
 村 田 イ ト
 長 島 サ 係
 江 原 ヤ マ
 江 原 レ ン
 江 原 フ ミ
 中 原 左 子
 山 原 ケ 一

Members of the Red Cross Society of Japan:

Miss F. Idara.

子, 衣子

Mrs E. Takata

子, 久服

Mrs U. Saito

子, 4代

磯崎 4代子

子, 2代

木村 八重子

江藤 トキ

永井 久子

川口 ナカ

江藤 ハル子

子, 田中

高田 ミネ

藤原 シン

高田 ヨシ子

原 ミサ子

中村 ミチ子

原 恭子

川口 ナカ

藤田 美代子

川口 ハル

鶴田 千代

伊達 ハル

釵持 ハル

原 ミチ子

岩瀬 フサ子

江藤 ヨシ子

原 裕子

川口 ハル

川口 ハル

原 裕子

川口 ハル

川口 ハル

川口 ハル

谷ノ天 7 記

谷ノ天 7 記

川口 七 工

川口 7 工

谷ノ天 7 記

谷ノ天 7 記

谷ノ天 7 記

谷ノ天 7 記

谷ノ天 7 記

谷ノ天 7 記

谷ノ天 7 記

1209

人格証明書

川口 和平

右の者は、神奈川県、小田原市、小田原村に生れ、父母の愛を一身に受け、小学校も優良な成績にて卒業致しました。然し、彼が卒業後間もなく不幸にも母親に死別致し、それからは務めのかたはら、年老いたる父の片腕となり、農業を助け、弟妹を愛し、一家の柱となり、村に於ても中堅として、村民の期待するところ大なるものであります。彼が祖根自動車株式会社に勤務中、彼の客に対する親切なる態度は新聞紙上に發表されるに至りました。又印刷局にあつても上下の人望を集め、直ちに組長に送挙されました。

右を以ても彼の人格を推察する事が出来ると思ひます。村民一同より彼の立派なる人格を証明致します。

昭和二十三年二月廿五日

伊達市太郎

原孝雄

花岡文彦

鶴田甚吉

釵持友吉

釵持冬

岩崎英支

系里雄

系修造

中村時藏

原豆

栗原三郎

原久太郎

釵持健春

釵持武

釵持善太

系喜一

賜増藏

永井英太郎

秋山代吉

大善根春吉

原金造

江井政吉

原果

江藤光隆

原 友次郎

原 健治

高田 濱太郎

齋藤 廣三

磯崎 栄二

永井 千太郎

永井 千代松

江藤 六蔵

谷澤 南五

高田 辨蔵

高田 万太郎

中村 理三郎

中村 佐三郎

川口 繁太郎

川口 祐一郎

江藤 敏太郎

永井 次郎

永井 雄

川口 三郎

永井 次郎

永井 次郎

永井 三郎

永井 常雄

江藤 豊輔

川口 巖

高田 三郎

永井 三郎

永井 三郎

原 三郎

星 野 武明

内服重雄

岩澤實三

鈴木勇

谷澤岩藏

村田英夫

長島菅雄

江藤辰夫

江藤順一

江藤金造

志村栄二

中村経次郎

川口重一

谷津一政

谷澤政太郎

松山正男

川口猪太郎

磯崎仙次郎

穂坂竹藏

杉山茂史

高田進

原雄三

青年青年文化連盟

東京支部長

栗谷長一郎

人格證明書

栃木縣都賀郡安房郡桑野郷三

日高金之助

大正十一年八月十二日生

一 性學職

一 性質 農業

農業

小山第一小學畢業

至極溫順 人情豊富

讀書 書道

二 田

一 罰

右之通相違之事實證明

昭和三年二月二十五日

栃木縣都賀郡安房郡桑野郷三

母親 日高万之助

人格證明書

栃木縣下都賀郡小山市稻葉郷七〇一

日高金之助

大正十年八月十三日生

右、者、三女道子、婿デアリマシテ、本人達、希望ニ依リ
昭和三年四月結婚致シマシタ。
金之助、幼少、頃ヨリ私共ニ度々遊ビニ來マシタ、テ、性質
ヲ見ルニオトシク友達トモ仲良ク遊ビ年上、人達ニ、良ク
仕（目下、者、面倒ヲモ良クシマシタ。
長ジテ、温厚篤實品行方正ニシテ若年、身ヲ以テ
良ク社會、爲ニ盡シ私共近所、人達ニテ愛サレテ居リマシタ
復員後、一家、支柱トシテ良ク家事、農業ニ勵ミ良キ
夫トナリ子供が出來テカラ、平和ニ幸福ニ日常生活ヲ
送リニ居リマシタ。

右、私、見タマハシ書イテ證明致シマス。

昭和三十三年二月二十五日

栃木縣栃木市岩瀬町四六五

義父 日向野 誠

1215

人格証明書

栃木県那須郡那須町二七。五五地

日島金之助

大正十一年八月十二日生

右之者、之生日島金之助、七男トシテ現籍生
 幼少頃ヨリ内気、性質善、学校成績モ良ク、青
 年ニナルニ從テ温厚篤実、人トナリ町模範
 青年トシテ町民カラ非常ニ親シムテ居マシタ
 事ニ助ニ市ニ文化自揚平和愛敬者トシテ町先
 駆者トシテ若キ青年達ヲ指導ナシタル功ヨリ昭和
 十七年八月町ヨリ表彰セラレタ事モアリ尚復
 市役所消防員ニ加盟精勵恪勤、者トシテ
 重ニ表彰ヲ受ケラレタ事モアリマス
 長男カ之助ニ子供ニキタメ此ニ年親族會議
 結果莫ク一致愛敬ヲ誼ナシタル善長ナル者デス
 右相違母事ヲ証明致シマス

昭和十一年二月廿九日

栃木県那須郡那須町二七。五五地

食糧配給員職員

横田叔父 年谷法明

人格証明書

埼玉県新井郡小山市新井郷一七〇一

田高金之助

大正十年八月十三日生

右、者、私幼少、頃より、竹馬、走り、り、高
小、学校時代に親友、常に成績、之、良
く、小、学校卒業後、讀書、書、等、之
趣味、持つ、居、り、性、質、至、極、温、順、之、り、
人情、味、豊、に、常、に、良、く、其、年、年、に

上、に、事、を、証明、致、し、て、ス

昭和三年二月二十日

埼玉県新井郡小山市新井郷一八〇三

親友 植竹一博

CHARACTER OF TESTIMONIAL

Hidaka Kinnosuke of No.1701, Inabago, Oyama-machi, Shimotsuga-gun, Tochigi-ken.

(Born on Aug. 13, 1922)

1. Occupation: Farming.
2. School career: Graduated from the First Primary School of Oyama.
3. Character: Very gentle and kind-hearted.
4. Taste: Reading and writing.
5. Prize: Won two medals for merit.
6. Penalties: None.

I wish to testify to the authenticity of the above testimonial.

On February 25, 1948.

Hidaka Mannosuke,

His blood-relation,

No. 1701, Inabago, Oyama-machi,
Shimotsuga-gun, Tochigi-ken.

Hidaka Mannosuke.

1218

CHARACTER OF TESTIMONIAL

Hidaka Kinnosuke of No.1701, Inabago, Oyama-machi, Shimotsuga-gun, Tochigi-ken.

(Born on Aug. 13, 1922)

The above-said was born as the seventh boy of Hidaka Sukejiro, the householder, at the habitation above mentioned.

From his childhood upward he was sensitive and gentle, and proved himself a diligent school boy while at school. As he grew into youth, he was well-known to and familiarized himself with the town-folk as a model youth for his gentle, honest and upright character. He has been a constant lover of culture and peace, and for his services rendered as a pioneer in this direction in his native town, he was awarded a prize for merit in January, 1942. Since his repatriation, he enlisted as member of the town fire-brigade, and was awarded a prize for the faithful discharge of his duties.

As Mannosuke, the eldest son of his father-in law, had no child, the said Hidaka was, through the unanimous consent of the family council held for the purpose, adopted into the family in 1946. I bear witness to the authenticity of the above testimonial.

On February 25, 1948.

Sekiya Kiyooki,

His uncle,

No. 1951, Inabago, Oyama-machi,
Shimotsuga-gun, Tochigi-ken.

Sekiya, Kiyooki

1219

CHARACTER OF TESTIMONIAL

Hidaka Kinnosuke of No.1701, Imabago, Oyama-machi, Shimotsuga-gun, Tochigi-ken.

(Born on Aug. 13, 1922).

The above-said is the husband of Michiko, the third daughter of mine, whose marriage with him took place in April, 1946, at their wishes.

As the said Kinnosuke had, as a child, visited us often, we could see into his character and found him a good companion with his playfellows, boy obedient to his elders, kind and helping to his juniors. As he grew older, he proved himself kind-hearted, honest, and upright of character, and spared no pains to better the society, and as such wonned our hearty love and trust.

Since his repatriation, he devoted himself to farming, his chief occupation, and supported the family, loving his wife and, after a child was born to him, leading a peaceful and happy life.

I witness to his character as I know in the above manner.

On Feb. 26, 1948.

Father-in-law to the above,

Higano Makoto,

No. 465, Hakomeri-machi, Tochigi-shi.

Higano Makoto

1220

CHARACTER OF TESTIMONIAL

Hidaka Kinnosuke of No.1701, Imabago, Oyama-machi, Shimotsuga-gun, Tochigi-ken.

(Born on Aug. 13, 1922)

The above-said is one of my friends from childhood, and a school-comrade of mine. In his school-days he proved himself a diligent schoolboy, and after graduating the school, interested himself in reading, and writing.

His character is very gentle and loving-hearted, and a better youth will be difficult to find.

As such I bear testimony to his character.

February 25, 1948.

His intimate friend,

Uyetake Kazuhiro,

No.1803, Imabago, Oyama-machi,
Shimotsuga-gun, Tochigi-ken.

Uetake Kazuhiro